DIASABRA 16 JUNI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

MINPRES:

Prijs di awa y coriente ta baha ..

pagina 3

Fiscal a exigi 15 aña di prison Gabriel y 4 aña pa Risheila cu a mata e dos muchanan



- Caso penal "Speeltuin" a tuma lugar awe
- Sala di Corte tabata completamente yen
- di famia y interesadonan
- *Por lesa di e caso aki riba pagina 16, 18, tambe 24, 25 y 46*

MONAMODA



¡GRANDUATION! -NEW COLLECTION-

Ta biniendo y nos tin e sapato apropia pa e beya hoben su logro!

- Bon prijs y calidad di Colombia.
- Sapato y Sandalia confort pa e pia delicado 'Romulo".
- Y hopi cos mas.

ACROPOLIS PLAZA T. L. 241, L. 3
Tel: 587-0020 • 9:30AM - 7:00PM NONSTOP

LADIES CHOICE

NEW ARRIVALS

MONDAY-THURSDAY | 9AM-6PM
FRIDAY & SATURDAY | 9AM-6:30PM

E PROME CU LO ULTIMO DEN MODA NA PRIJSNAN INIGUALABLE!

ORANJESTRAAT 5 • ORANJESTAD • 5880062

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Canal 90 "Pueblo na Palabra" saca for di aire pa 2 dia



ORANJESTAD(AAN)--- Diaranson Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un menasa basta serio via e canal di radio Canal 90 den e programa Pueblo na Palabra. Aki un señora a yama y a expresa cosnan hopi mahos cu no solamente ta afecta e orden publico y Gobierno sino pio ainda e señora aki a expresa palabranan di menasa di morto na Prome Minister bisando cu e lo "pasa un bala den su celebro",segun comunicado di despacho di prome ministro..

E comunicado ta menciona cu esaki pa e Premier di Aruba ta e prome biaha cu el a ricibi un menasa di e indole aki y por lo tanto el a entrega keho contra e señora aki. "Ta e prome biaha cu un menasa asina serio ta wordo lansa desde e periodo di gobernacion aki. Hopi ta puntra si mi a acepta esey sin mas. Wel, mi por bisa cu mi a entrega keho contra e señora y e caso ta den man di Ministerio Publico".

Prome Minister a expresa cu banda di esey, e minister encarga cu comunicacion, Minister Chris Romero a tuma paso legal contra e emisora cu di su banda no a haci suficiente pa tene control riba su programa. Tres biaha durante e yamada e señora a menasa Prome Minister cu morto. Legalmente a impone e sancion di saca e programa "Pueblo na Palabra" for di aire pa dos dia entrante dialuna awor. Esaki ta un aviso pa nan y si algo asina ripiti nan por perde nan licencia.

"Gabinete Wever-Croes ta tuma e tipo di menasa y violacion di clausula di e permiso di radio hopi na serio y lo no tolera esaki. Libertad di expresion ta un derecho sagrado cu tur gobierno mester respeta, pero na e derecho aki tin limite na momento cu ta menasa hende cu morto. Orden y respet mester bin bek den nos pais", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



AWE BIN YENA BO ALBUM DI RUSSIA 2018

awe di 3 or pa 5 or nos ta invita tur mucha pa bin completa nan **ALBUM RUSSIA 2018**. Cambia bo #Sticker di #Panini #Mundial #Rusia y completa bo ALBUM muchan nan cu ta participa ta haja un popcorn GRATIS!



Post Aruba a emiti set nobo di stampia di Copa Mundial Rusia 2018

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 15 Juni Post Aruba N.V. a emiti un set di stampia nobo titula "Copa Mundial di FIFA – Rusia 2018". E set ta consisti di 2 stampia, esta 130 cent y 220 cent, pa un total di 350 cent. E envelop 'First Day Cover' ta costa 500 cent.

E stampianan ta diseño di Sr. Rudberth Wolff y nan a worde imprimi pa Johan Enschedé Security Print.

E aña aki lo ta e di 21 Copa Mundia di FIFA y lo tene e torneo di futbol na Rusia, y ya a cuminza Diahuebs 14 di Juni.

Zabivaka ta e mascota oficial di e Copa Mundial di FIFA 2018, representando un wolf cu bril deportivo color oranje bisti. E ta bistiendo e combinacion di color blanco, blauw y cora cu ta e colornan nacional di e ekipo di Rusia. A selecciona e mascota a base di votacion riba internet y e diseño tabata den man di un diseñado studiante, Ekaterina Bocharova.

Pa e edicion di FIFA aki di Post Aruba N.V., a traha un Producto Oficial y Licentcia. E ta consisti di un envelop 'First Day Cover', un stampia di 130 cent y un di 220 cent cu e Stempel di Cancelacion. Cada un ta bin cu un of mas marca oficial di e Copa Mundial di FIFA. E 'First Day Cover' y e Stampianan ta marca cu e Logo Oficial Licentcia, haciendo e producto aki di Post Aruba N.V. un Producto Oficial y Licentcia di FIFA.

E biaha aki e 'First Day Cover' ta e diseño tematico di FIFA 2018 pa e Copa Mundial na Rusia usando e oro y blauw. E fondo blauw ta yena cu icono cu ta representa Rusia. Ariba, na e banda robes, por encontra e emblema oficial di e Copa Mundial di FIFA - Rusia 2018.

E stampianan, 130 cent y 220 cent, ta representa futbolistanan den situacionnan intenso durante torneo.

E prome stampia, cu balor di 130 cent, tin un fondo abstracto berde separa cu formanan geometrico, representando e veld di futbol berde. E hungadonan ta bisti den diferente color demostrando asina con diverso e uniformnan por ta den color. E dos hungadonan ta den un postura dinamico luchando pa e bala, uno ta ataca y e otro ta defende. E stampia ta bin cu e Emblema Oficial di e Copa Mundial di FIFA 2018.

E di dos stampia, cu balor di 220 cent, tin un tema di color completamente diferente. Esaki ta den blanco, blauw y cora, cu ta e colornan oficial di e ekipo di Rusia. E tin un fondo abstracto blauw delinea cu formanan di hexagon. Esaki ta e net di gol cu ta den e fondo di e keeper. E stampia ta bin cu Zabivaka, e logo di e Mascota Oficial di FIFA den su postura di celebracion.

E stampianan aki ta disponibel na tur oficina di Post Aruba, pues na Oranjestad, San Nicolas y Sta. Cruz.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551









FIND THE PERFECT PRESENT FOR DAD!

Shop your favorite father's day must have at the Renaissance Mall

Monday through Friday 10 am – 7pm

RENAISSANCE® MALL

Aunke e tema no ta riba mesa mas:

Den caso cu Hulanda insisti Gobierno ta prefera KB cu retira personal masalmente

ORANJESTAD (AAN) — Durante e ronda di pregunta den conferencia di prensa di Gobierno, a puntra Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes, kico lo pasa si Gobierno di Hulanda lo no acepta e proposicion di Gabinete Wever-Croes pa baha gastonan di personal den servicio publico, y ta exigi pa bay mas leu.

"Mi ta bay ta hopi honesto. Hulanda tin un 'Koninklijk Besluit' (KB) traha pa nos, ya di poco tempo cla caba. Ta nos ta postpone esaki y purba di convence nan cu no mester di un KB. Pero sinceramente, si nan ta insisti anto manda esey pa caba, pasobra nos ta yega un caminda y nos no por kibra hero cu man", e dignatario a expresa.

E dignatario a agrega cu Gobierno a haci tur su esfuerzo. Nan tin siete luna trahando intensivamente riba



e tema aki cu si no por sali afo cu e siete puntonan cu nan tin riba e plan pa baha gasto di personal, y nan ta bisa cu mester ta nuebe y por ta cosnan liviano cu gobierno por biba cune, e no ta kere ta un problema pa Conseho di Minister ni Parlamento. Pero Parlamento tambe tin di duna su aprobacion.

"Pero si nan ta bay bin, manera ora mi a yega aya cu den e prome cinco minuut Minister Rutter a menciona mi e palabra di retiro masal obligatorio, y mi tin cu bisa cu ora mi a bin bek Aruba e palabra no tabata riba mesa mas, pero ban bisa cu nan mester bin bek cu algo asina, anto e ora ey si nos ta bisa cu esey e kier manda e KB. Nos ta yega te na e punto cu nos ta haciendo esaki no pa complace Hulanda. E ta kico nos ta kere cu ta importante pa pone Aruba riba e caminda corecto bek y nos ta haci loke e pueblo di Aruba por carga. Nos no por bay mas leu cu esey", e dignatario a subraya.

Patruya a drenta Zandplein pa actua y confisca droga

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad diahuebs marduga durante e unidad ta patruyando, altura di Zandplein tras di Budweiser bar y a topa un homber desconoci pa patruya ta cana den direccion pabao.

Patruya a wak cu e homber encuestion ta bin for di Zandplein y a sigui su camina direccion pabao. Polis a papia cu e homber y a puntre kico el a bay hasi den Zandplein el a declara di ta buscando "droga" pero e no por a haya nada debi e tin solamente "Cuater Florin".

A base di e informe aki a lanta sospechoso cerca e polisnan cu den Zandplein lo por haya droga. Den presencia di otro patruyanan, polisnan a bay controla un ke otro y na yegada polis a topa dos homber sinta riba Zandplein encuestion y ta tin un auto marca "Honda" staciona banda di e dos hombernan.

Patruyanan a acerca un di e hombernan y el a duna su nomber y su inicialnan cu ta O.Q. Durante control un polis a haya un Marihuana stick den un paki di cigaria cu ta pertenece na O.Q.

Relaciona cu esaki polis a puntra O.Q. permiso pa controla su auto y a duna polis permiso. Durante control polis a descubri den asina yama "Mid Console" di e vehiculo un potchi color blauw cu a contene 1 saco chikito transparente den cual tabatin piedranan chikito color blanco parecido na Cocaina, 2 saco chikito cu a contene yerba parecido na Marihuana, 1 papel chikito lora, cu a contene yerba parecido na marihuana.

Despues e patruya a papia cu e homber inicial C.Q. y den tas di C.Q. polis a haya un piedra parecido na Cocaina. Patruyanan a controla henter Zandplein y tambe riba cura di Maraya situa panort. Polisnan a tuma cierto medidanan.

Segun Parlamentario Mike de Meza

AVP a percura pa prijs di awa no a subi for di 2012



ORANJESTAD (AAN): Desde cu gobierno di coalicion MEP-POR-RED a forma gobierno algo mas cu seis luns pasa, ta confirmando e gran diferencia cu tin entre un gobierno di AVP cu na tur momento a traha pa atende interes general di henter pueblo y e gobierno actual cu ta mustrando tur dia cu interes di amigo- y famianan, sponsor y sostenedonan di partido, ta bin na prome luga.

Ex Minister di Energia den gabinete Mike Eman I y II, sr Mike de Meza a mustra cu durante e ultimo ocho añanan di gobierno di AVP, a haci tur ehercicio, a percura pa den tur forma posibel, percura pa alivia e peso di costo di awa y coriente pa pueblo.

"Otro punto preocupante ta henter e desaroyo di 'hedging' cu tanto partido MEP a uza como arma politico den campaña, pero awor cu nan ta den gobierno, por mira un desaroyo caminda nos por bisa cu den e proximo lunanan, pueblo lo por bay wordo confronta c'un aumento dramatico di prijs di awa y coriente, tur esaki pa e falta di vision di e gobierno aki, e falta di capacidad y sigur e falta di conocemento di e materia.

Ta gobernantenan cu tabata grita tur sorto di cos relaciona cu hedging y hasta ainda por scucha algun parlamentario di MEP ta grita hedging no tabata bon pero aki ta bon pa mi mustra cu hedging a cuminsa bou di gobierno di MEP y semper hedging a wordo ehecuta dor di WEB.

Durante gobernacion di AVP, tabata WEB cu tabata ehecuta e proceso di hedging pero cierto momento WEB a bay over na hedge pa 90-95 porciento pa un periodo di dos aña y mi tin cu bisa cu mi persona siendo Minister di Energia, no tabata di acuerdo cu e decision ey.

Despues cu WEB a ehecuta e decision aki mi a wordo poni na altura di e decision ey y mesora nos gobierno a tuma accion, nos a bay Parlamento pa asina nos tuma accion pa suavisa e situacion dor di baha e prijs di awa y coriente mas cu por y habrie den su termina tambe cu a permiti baha e prijs di awa y coriente.

E gobierno aki a papia di rebaha prijs di awa y coriente cu 50% loke hamas nan lo por logra esaki den e maneho cu nan tin caminda ni 10% nan lo por logra na reduci esaki.

Durante di nos periodo di gobernacion na 2012, nos a baha e prijs di awa cu 33% y nos a baha e prijs di electricidad cu 16% y na december di 2015 nos a bolbe baha e prijs di awa cu 10% y na december 2016 nos a baha e prijs di electricidad cu algo mas cu 10%.

E prijs di awa for di 2012 no a mira un cambio te cu dia di awe y esey nos a logra dor di elimina e brandstofclausule cu a bin permiti pa stabilisa nos economia pero awe nos por mira nos gobernantenan, nos Prome Minister cu tambe ta Minister di Energia, cu no tin nocion, no conoce e materia totalmente y ora cu el a drenta gobierno el a bisa cu e ta bay stop e hedging, despues a bisa cu nan tin cu dicidi si ta hedge of no, despues bolbe kita hedging y awor cu prijs di crudo a subi, ta core manda nan bay hedge atrobe pero ya ta laat caba pa evita cu esaki lo bay influencia e prijs di awa y coriente den proximo lunann," Parlamentario Mike de Meza a declara.

Aunke no mes hopi cu gobierno tabata desea:

Prome Minister a laga sa cu " Prijs di awa y coriente ta baha, ta baha"

ORANJESTAD (AAN) — Un preocupacion cu ta reina den pueblo ta cu prijs di awa y coriente lo por bay aumenta, sin cu comunidad por haci nada pa evita esey.

Minister Presidente sra. mr. Evelyn Wever-Croes a wordo puntra si e preocupacion aki por ta na su lugar.

E dignatario a contesta cu e tambe a tende e preocupacion aki y cu e sa for di unda e ta bin. Pasobra e prijs di crudo ta aumentando mundialmente. "Mare nos tabata den e tempo cu prijs tabata bahando y cu a baha asina tanto, pero ta un realidad cu prijs ta subiendo. Sinembargo, ya desde comienzo di aña, nos tabata tin palabracionnan haci cu WEB, riba cierto calculacionnan pa baha prijs di awa y coriente. Tur cos ta depende di e cuentanan anual di WEB, pa wak basa riba e ganashinan di añanan anterior.Kiermen, esey no ta wordo afecta door di e prijs di crudo cu ta subiendo aworaki. Sinembargo, door di e aumento di prijs di crudo por ta nos no por bin cu un rebaho mescos cu nos tabata kier, pero ta bin un rebaho, si!" e dignatario a indica.

Diaranzon Minister Presidente a ricibi e cuentanan anual di WEB, segun el a declara, awor nan ta wordo revisa pa gobierno haya e proposicion, y ohala pronto lo por anuncia cu cuanto e prijs di awa y coriente lo bay baha.

Realidad ta cu door di e aumento di prijs di crudo, mundialmente, e por afecta cu no por baha e tarifa mes hopi cu gobierno a desea "Pero cu e ta baha, ta baha!" e mandatario a expresa.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

William Howard Taft tabata e prome Presidente di Merca pa bay mira un wega di baseball. Esey a tuma lugar dia 19 di April 1909, ora cu Presidente Taft a bay mira un wega entre Washington Senators y Boston Red Sox. E aña siguiente, Taft a regresa e stadion, e biaha aki pa tira e prome bala di e temporada!

Na aña 1953, e siguiente peliculanan tabata esnan mas taquiyero: "The Robe" ($30,000,000), "From Here to Eternity" ($12,500,000.--) y "Shane" ($8,000,000.--). Por cierto, e actor hoben den Shane, Brandon de Wilde, a muri na un edad jong den un accidente di auto.

Edward J. Phelps: " E homber cu no ta comete eror ta haci masha poco den bida".

E sensibilidad den e dedenan di sernan humano ta asina grandi cu nan por capta un vibracion cu ta posee un movimento di apenas 0,02 micron.

E cuadra yama "Madonna" cu ta situa na e castiyo di fiorino, Italia, a scapa sin ningun clase di quemadura ora cu soldatnan invasor di Spaña a pega henter e castiyo na candela. Sinembargo, e resto di e edificio a ser destrui!

Dante: "Bo lo conoce pa experiencia con sala e pan aheno ta, y con tristo ta subi y baha trapinan den un cas aheno".

E "Amalitanan" den Biblia ta un pueblo nomada cu ta descende di Abraham via un nieto di Esau, o sea "Amalec". Nan tabata semper enemigonan di Israel desde e Exodo te David, despues di cual nan ta desaparece di historia pa no bolbe ser menciona jamas.

Oscar Wilde: "Ningun ser humano ta suficientemente rico pa por cumpra back su propio pasado".

Un di e siete maraviyanan di mundo, e Mausoleum na Halicarnaso, Asia Menor, tabata e tumba di Mausolus, un gobernante di e ciudad di Caria, den siglo 4 prome cu Cristo. Traha pa su viuda, el a ser destrui pa un teremoto prome cu siglo 15.

E artista mas famoso di scapamento den situacionnan preta tabata Harry Houdini (1874-1926). E tabata laga nan mare na cadena cu candal y hinke den containernan bao awa, y tog tabata scapa den cuestion di minuut, sin cu te awe ningun hende sa con e tabata logre.

La Rochefoucauld: "Ta e prerogativa di e hombernan grandi tin solamente defectonan grandi".

Bo tabata sa cu Pete Rose tabata un bateador consistente y un di e streyanan mas briyante di baseball Grandes Ligas? Su average na bate tabata 300 consistentemente.

E peliculanan mas taquillero di aña 1954 tabata: "White Christmas" ($12,000,000.--), "The Caine Mutiny" ($8,700,000.--) y "The Glenn Miller Story" ($7,000,000.--).

Bo tabata sa cu un baby a yega di nace cu 14 dede na su mannan y 15 na su pianan? Ta trata di un caso cu a tuma lugar na aña 1921, y e noticia a bira conoci despues cu un baby a muri na Shoreditch, Londres, dia 16 di September 1921, y un investigacion a ser inicia cu a revela e abnormalidad na su man y pianan.

Por poco homber a haci algo serio cu su pareha den apartamento



ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta a habri cu un informe hopi serio. Polis a bin haya sa, cu diripiente un homber di nacionalidad Ecuatoriano biba na Madiki a drenta un apartment na Koyari.

E homber a haci esey, door di drenta via bentana. E prome informe ta mustra cu unavez paden, e intruso a pasa man pa cuchiu pa asina purba pa mata su pareha. E homber a dal den bashi ora a bin ripara cu su pareha no ta den cas. Habitantenan den cas a wak e homber, a bati alarma na Polis. E sospechoso a huy den auto marca Suzuki color blanco cu number A-737, e caso ta den man di Recherche, cu awor tin di investiga kico realmente a socede.

Paseo Herencia

HAPPY FATHER'S DAY

SHOPPING SPREE

With every purchase of $15,- /AWG 25. you will receive a raffle ticket to participate to win one of our shopping sprees. Winners will be announced on facebook.com/paseoherencia

1st AWG 1000 Gift Certificate

2nd AWG 500 Gift Certificate

3rd AWG 250 Gift Certificate





SUPERMARKET
EXCLUI TIENDA & LUMBER



FULL TIENDA
EXCLUI LUMBER & SUPERMARKET



FULL TIENDA
EXCLUI LUMBER & SUPERMARKET

'Hinca Gol' y ricibi
+10% DESCUENTO
RIBA BO DESCUENTO!



16 JUNI 2018

Shaba • Camacuri • Savaneta

5% riba Supermarket. 10% riba full tienda pa 'Non-Members' y 15% (10% cash + 5% punto) pa 'Members'. Cliente por ricibi 10% descuento adicional riba e descuento regular si e participa na nos wega di 'Hinca Gol'. Cada participante tin un(1) oportunidad pa skop e bala den gol. Bala cu drenta gol lo ser premia cu 10% adicional riba e descuento. Promocion ta exclui Lumber Department. Promocion ta valido tanten cu tin den stock, riba 16 juni 2018, na SUPER Do it Center, Do it Center Camacuri y Savaneta. 'Refund or promotions' no ta aplicabel riba e promocion aki.

SUPER Do it Center

Do it Center

/doitcenteraruba /doitcenterarubatv /doitcenteraruba

Do it Center Shaba ☎ 5831111 | Do it Center Camacuri ☎ 5826043 | Do it Center Savaneta ☎ 5843284

Prome Minister:

Gobierno tin un sistema di evaluacion pa determina cual ambtenaar ta presta y cual no



ORANJESTAD (AAN) — Minister Presidente, sra. mr. Evelyn Wever-Croes a menciona den conferencia di prensa cu gobierno no ta bay kita e derecho na promocion, entre otro, cu e ambtenaarnan cu ta duna bon prestacion merece, pero cu pa esnan cu no ta presta si mester busca otro manera.

Durante e ronda di pregunta a puntra e dignatario con gobierno ta bay midi ken ta presta y ken no.

Prome mandatario a splica cu tin un sistema di evaluacion den Gobierno caba. E no ta traha tur caminda net bon pero mester bay traha bon.

"Tur e hefenan di Departamento cu propone bon trahador pa haya un promocion, ta pasobra el a haci un evaluacion y e documentonan mester ta cerca y e departamentonan ta bay revisa cu tur cos tey y cana na orden, y e ora ey e persona ta haya su promocion".

E mandatario a indica cu tin cierto asuntonan den e sistema cu mester drecha pero e ta kere cu gobierno por tuma esaki como punto di salida.

Palabracion entre Minister di Husticia y Brandweer pa cuminza renova e flota

ORANJESTAD (AAN) -- A wordo acorda den palabracion cu Minister y Cuerpo di Bombero, pa haci tur nan esfuerzo pa den aña 2018 ainda, cuminza ordo e unidadnan nobo, esaki segun espacio financiero ta permiti. Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, den entrevista cu nos redaccion a elabora al respecto.

Un di e solicitudnan ta relaciona cu e autonan brandplus generico of normal pero tambe e di dos cu ta e truck cu tambe a keda wanta pa motibonan presupuestario.

Motibo cu ta bay den e direccion aki ta cu mester tene na cuenta cu ora ta ordo un tipo di vehiculo asina e por tarda di 9 luna pa 1 aña prome cu por hay'e y mester tuma e pasonan lihe pa por logra.

Tambe tin na cuenta e trahenan di proteccion di Brandweer, unda cu a wordo dicidi di haya e oferta necesario pa bay na Minister y haya e aprobacion rekeri, y awe e reunion a bay hopi fructifero riba esaki pa haci e trabou mas optimalmente.

Riba e temporadanan di horcan cu Dera Gai, Cuerpo di Bombero ta den proceso pa reactiva e unidadnan cu tabata fuera di funcion. Pero mirando cu cada biaha ta wordo drecha, lo kier yega na un sistema structural pa haya e materialnan nobo necesario y por keda traha pa un bon temporada un cu bon mantencion.

Den casonan cu por tin un candela den un edificio manera e incidente cu a sucede den pasado na la Linda, mr. Bikker, e titular di Husticia, ta splica cu Cuerpo di Bombero ta prepara cu e trucknan. Mester cumpli cu cierto exigencianan internacional y Brandweer tin e IKIO cu ta e permiso valido, anto tin cu premira tur esaki y tuma decisionnan diligente pa por tin tur e material na tempo.

Den todo caso e decision t'ey caba pa den nuebe luna pa un aña por haya un flota di vehiculonan y ekiponan nobo. Comunidad por sinti su mes trankil cu Cuerpo di Bombero ta prepara pa cualkier incidente. Pero esey no ta kita cu gobierno anterior a laga cosnan pendiente cu nan no a anticipa, na un manera diligente. Pero e gobierno actual si ta bay cumpli cu e rekisitonan di brandweer, segun Minister di Husticia, mr. Andin Bikker.





Are you interested in a new and exciting challenge at the Divi Golf, Divi Village or The Dutch Village Resort?

Then here is your chance!

Are you Experienced, Service Minded, Dependable and a Team player?

Then apply for one of the following positions!

Position Requirements:

- Hostess / Clubhouse
- First Cook
- Second Cook
- Shuttle Driver
- Housekeeping Supervisor

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.
For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from **Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM**



桃花閣
BLOSSOMS
Japanese and Chinese Restaurant

Father's Day Special Menu

Available all weekend Friday 15, Saturday 16, Sunday 17.

Includes all Items

Appetizer
Wonton Soup or Lettuce Wrap

Entrée
Blossoms Special Mignon
Sesame Shrimps
Vegetable Fried Rice

Dessert
Ice Cream

Price per person:
$29.95
Plus 15% Service Charge & Tax





South Beach Centre, Palm Beach 55, Aruba.
For Reservations: 586-3388

Father's Day BINGO
SUNDAY
June 17th, 2018 - 11am
PROGRESSIVE IS OVER AFL 87.500,-
WIN UP TO AFL 5500,- IN PRIZES
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for $5, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, LIVE Entertainment by Francis Jacobs, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Kizas lo bay temporal den DOC Opleiding

Pronto scol di polis lo cambia di nomber

ORANJESTAD(AAN): E proceso pa cambio di nomber di e school di polis, ta bezig ainda. E ta tuma su tempo. Segun Jeanette Richardson-Baars, directora di Academia Policial, pero pronto e lo bira Academia pa Husticia y siguridad di Aruba. A scoge pa cambi'e pasobra no ta duna les na polis so mas, pero na otro entidadnan di husticia. Esey ta nifica cu nan tin klas por ehempel di KIA. Nan lo bay expande den futuro, unda lo duna les na kustwacht, Douane y otronan cu ta den ramo di husticia, manera CEA por ta.

A dicidi cu Academia Policial no ta suficiente mas, e ta bay mas den husticia y siguridad, pasobra nan tambe tin tramitenan cu tur e training,



opleiding, certificacion di e hendenan cu ta traha den ramo di siguridad, mester haya opleiding na school di polis, cu pronto lo cambia di nomber.

E lugar mes di scol a bira chikito. Segun Richardson-Baars, tin dos plan. A tende cu nan por a haya un luga temporal cu a bira DOC Opleiding, cual ta na e rotonde di Sero Blanco. Nan ta bezig cun'e pa wak con mester drech'e pa nan haya algun lokaal di les. E proceso ey ta canando. Esey ta un solucion temporal. Nan mester busca un solucion den nieuwbouw y ta bezig pa mira kico ta e alternativanan pa luga. Esey semper ta hopi importante. Mester tin suficiente espacio pa por tin tur localidad, werkruimte, sportruimte, etc. Ta spera ainda pa e aña aki por tin un contesta riba esey, unda por bay y con lo regl'e pa e yega na un nieuwbouw.

School di Polis ta purba di cuminsa cu un klas nobo. Nan ta bezig den e proceso, casi cabando. E luna aki ta planea pa tin e eindgesprekken cu e candidatonan pa e klas N4-2018. Esey ta nifica cu a haya permiso pa 20 hende por drenta e basisopleiding eynan y ta papiando cu minister tambe over di e nivelnan 2 y 3 cu por ta den e ramo di tourist oriented police. Lo bay inverti den un klas, pero ta wardando riba permiso di minister pa cuminsa cu e seleccion.Parti di polis verder, tin e delaster klas cu ta di middenkader opleiding cu lo bay start den Augustus. Esey ta nifica cu a yega cinco klas pa hendenan cu mester worde entrena pa yega e nivel di hoofdagent. Esey tabata planea caba pa 2019 pa cuminsa cu e hogerkader opleiding. Esey ta esunnan cu a haci kaderopleiding den pasado y nan por subi verder pa yega e nivel di inspector.

Esey aparentemente lo bay ta un klas di 20 hende pasobra mas halto cu bo yega den Cuerpo Policial, menos luga tin pa hendenan por bay. Tin cu tene cuenta cu esey. Den augustus tin bastante klas cu lo bay haya nan diploma. Tin klasnan cu lo bay haya nan aanstelling, nan huramentacion pa nan por bay stage. Dia 24 di Augustus, e diplomauitreiking y e ceremonia ta. Ta spera cu lo tin 100 pa 120 hende cu lo ricibi of nan diploma of nan aanstelling den forma di un huramentacion.

HAPPY Father's DAY
(CHOOSE ONE OF EACH)
Appetizers
BEEF PINCHOS
SEAFOOD CHOWDER
Main Courses
DAD'S TRIO SPECIAL
Tenderloin tips, grilled shrimps and fish.
Served with Rice and Mixed Vegetables
CREAMY SPINACH CHICKEN
Chicken Breast with creamy spinach sauce.
Served with Vegatables and Diced Potatoes
Deserts
QUESILLO
STRAWBERRY CHEESECAKE
PA SOLAMENTE
Afl 45.00


Bucutiweg #34
Varadero Marina and Boatyard
(297) 588-3840
info@fishhousearuba.com
Offer valid for June 15th - 16th - 17th

Palabracion entre Minister di Husticia y Brandweer pa cuminza renova e flota



ORANJESTAD (AAN) -- A wordo acorda den palabracion cu Minister y Cuerpo di Bombero, pa haci tur nan esfuerzo pa den aña 2018 ainda, cuminza ordo e unidadnan nobo, esaki segun espacio financiero ta permiti. Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, den entrevista cu nos redaccion a elabora al respecto.
Un di e solicitudnan ta relaciona cu e autonan brandplus generico of normal pero tambe e di dos cu ta e truck cu tambe a keda wanta pa motibonan presupuestario.
Motibo cu ta bay den e direccion aki ta cu mester tene na cuenta cu ora ta ordo un tipo di vehiculo asina e por tarda di 9 luna pa 1 aña prome cu por hay'e y mester tuma e pasonan lihe pa por logra.Tambe tin na cuenta e trahenan di proteccion di Brandweer, unda cu a wordo dicidi di haya e oferta necesario pa bay na Minister y haya e aprobacion rekeri, y awe e reunion a bay hopi fructifero riba esaki pa haci e trabou mas optimalmente.
Riba e temporadanan di horcan cu Dera Gai, Cuerpo di Bombero ta den proceso pa reactiva e unidadnan cu tabata fuera di funcion. Pero mirando cu cada biaha ta wordo drecha, lo kier yega na un sistema structural pa haya e materialnan nobo necesario y por keda traha pa un bon temporada un cu bon mantencion.Den casonan cu por tin un candela den un edificio manera e incidente cu a sucede den pasado na la Linda, mr. Bikker, e titular di Husticia, ta splica cu Cuerpo di Bombero ta prepara cu e trucknan. Mester cumpli cu cierto exigencianan internacional y Brandweer tin e IKIO cu ta e permiso valido, anto tin cu premira tur esaki y tuma decisionnan diligente pa por tin tur e material na tempo.
Den todo caso e decision t'ey caba pa den nuebe luna pa un aña por haya un flota di vehiculonan y ekiponan nobo. Comunidad por sinti su mes trankil cu Cuerpo di Bombero ta prepara pa cualkier incidente. Pero esey no ta kita cu gobierno anterior a laga cosnan pendiente cu nan no a anticipa, na un manera diligente. Pero e gobierno actual si ta bay cumpli cu e rekisitonan di brandweer, segun Minister di Husticia, mr. Andin Bikker.

Aeropuerto di Aruba ta yama bonbini na servicio nobo di TUI pa Aruba for di Brussels, Belgica



ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta contento di por a yama bonbini na TUI su prome buelo for di Brussels, Belgica pa Aruba dia 15 di Juni, 2018.

For di Oktober 2017 TUI a anuncia cu e aerolinea lo introduci e buelo nobo for di Brussels pa Aruba den 2018.

TUI a añadi e buelo nobo aki ariba Diabierna cu a sali for di Brussels pa Santo Domingo y despues a yega Aruba 1:45 di atardi.

AAA su Air Service Development Manager, Sra. Jo-Anne Arends a bisa cu Aeropuerto di Aruba ta hopi contento, satisfecho y orguyoso di por tabata parti di e ekipo cu a haci e buelo nobo bira realidad. "Conectando Aruba cu mas destinacion no ta nifica solamente rutanan nobo pa Aruba, pero lo nifica conecciónnan nobo despues di e destinacion den e mercado Europeo. E buelo di Aruba pa Brussels lo ta directo y a sali 3'or di merdia cu nan Dreamliner Boeing 787.

TUI ta un partner solido di Aeropuerto di Aruba pa 13 aña caba y e servicio nobo aki ta muestra cu e relacion lo sigui pa hopi tempo mas.

Bendiendo lote completo di hero y PVC pluming fitting na prijs di baca flaco!
Yama: 588-2828 of pasa cerca nos
E & E TRADIND Patiastraat, Dakota Judra Bldg.

RETAIL SPACE FOR RENT

Retails space available for rent at



Retail size: 31m

Available NOW

3 NEW RETAIL SPACES AVAILABLE
BRICKELL BAY MALL

For more information, please call
586-0900 EXT.946 or email
management@brickellbayaruba.com

Father's Day Breakfast at La Cabana Beach Resort and Casino
We will raffle as a door prize a WEEKEND STAY amongst the Fathers



Complete Buffet Station:
Sausage, bacon, sliced Virginia ham, assorted breads, Danish, pastries, pancakes and French toast. Selection of fruits and yogurt, mini pastechies, boiled eggs, scrambled eggs.

Specialty Station:
Beef Tenderloin served in a wild mushroom sauce

Soup Station:
Sopi Carni

Seafood Station:
Peel & Eat Shrimp served with a spicy cocktail sauce, Seafood Ceviche, Smoked Salmon with Gourmet Condiments.

Interactive Omelet Station and Egg Station
Eggs prepared to order with all the condiments including shrimps and seafood mix.

Price $26.00 per person + BBO/BAZV tax.
Teens 12 - 17 years Price $22.00 + BBO/BAZV tax.
Kids 6-11 years Price $11.00 + BBO/BAZV tax.
5 years and younger eat for free.
Time: 7.00am - 11.00am with Live Entertainment

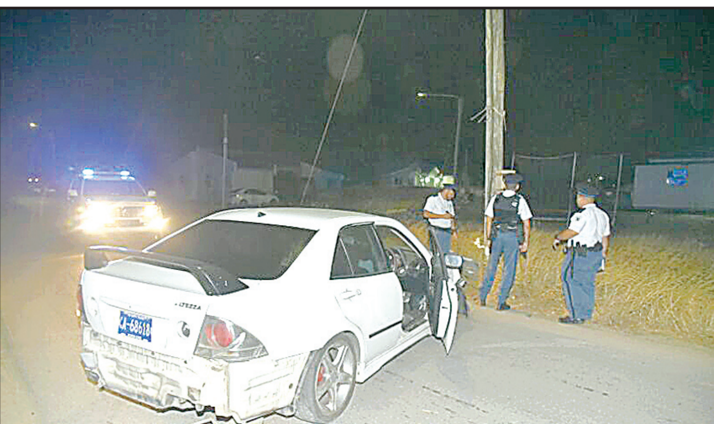


Large groups of 10 persons or more require reservations.
Please call extension 6154 to make reservations.



San Nicolas Business Association ta inivita e comunidad pariba di brug y e pueblo en general pa un Town Hall meeting durante cual nos lo presenta e **"National Transformation Map: A Strategy to Position Aruba In The Competitive Globla Economy By Transforming San Nicolas Into A City of Innovation and Culture".** Fecha: Diamars 26 Juli. Lugar: Santa Teresita Center. Orario: 7:00 - 9:00

Chauffeur a pega soño y spierta ora el a dal den palo di luz cu auto





ORANJESTAD (AAN): Un accidente a wordo registra riba e caminda di Tanki Leendert na altura di percela 131-U. Polis di Playa a dirigi nan mes na Tanki Leendert na un adres. Algo pasa di 5or di marduga ora polis a yega na e adres menciona a bin topa cu un Altezza color blanco A-68618 cu bumper ranca.

Mesora polis a bay check kico exactamente por a sosode. E manehador a conta polis cu e tabata bayendo direccion ariba y e lo a pega soño na stuur y a dal den e palo di luz. E auto no tabata tin ningun papel na ordo.

E gastonan a cay bou di su mesun persona pa paga e palo di luz no a haya ningun daño. Ningun hende a resulta herida.

CIBC FirstCaribbean International Bank

Goooolll!

One-Day Car Event at YRAUSQUIN

Saturday 16th of June 2018
9am - 3pm



Ford Fusion SE Hybrid | AWG 934.00 p.m.*
Your Best Price AWG 65,000.00



FIFA WORLD CUP RUSSIA 2018

Predict which country will win the **FIFA World Cup** and get a chance to **win AWG 1,000.00***

- 5.5% APR Interest Rate
- 100% financing
- Up to 6 years financing

CIBC FirstCaribbean Bank will be present for car loan applications
Come choose your new car and watch the FIFA World Cup in our showroom

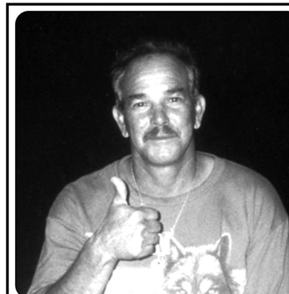
*Financing is based on 5.5% APR with 0 down payment up to 7 years with CIBC FirstCaribbean Bank and is valid till June 16th, 2018. Prices are starting price of models offered. With its Best Deal Guaranteed price offer Yrausquin guarantees you the lowest purchase price for 2017 Fusion SE Hybrid. If we do offer the same model in 2018 at a lower price Yrausquin will pay you the difference between your purchased price and the lower purchase price later offered for the same vehicle model. This campaign only applies for same model year vehicles and model for prices offered by and purchases done through Yrausquin, and is valid from April 13th till June 16th, 2018. Certain rules and restrictions apply, ask any sales representative for (more) information.



Go Further

YRAUSQUIN

Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



un cordial invitacion pa amigonan, cliente y famia pa un homenahe pa Shonpe Maduro na
White Hill Bar Restaurant
Fecha: 16 di Juni
Ora: 6PM - 12AM
Un y tur ta bon bini
Tin Musica en Vivo y Mariachi

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



STARTS JUNE 4TH, 2018

Our dealers-instructors will teach you the basic rules and the object of the game

$0.50 cent, minimum bet, on Craps
$3, minimum bet, on Blackjack

Low Stakes BLACKJACK and CRAPS practice
Let us be your beginner's guide to casino gambling
Everyday 6.30pm to 8.30 pm, using real chips

MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS

Minister Dangui Oduber a reuni cu stakeholders ariba e tereno di salud mental y adiccion





ORANJESTAD (AAN): Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte a reuni pa di dos biaha cu e stakeholders importante riba e tereno di salud mental y adiccion.

Durante e encuentro aki cada stakeholder a duna un splicacion di nan trabaonan y servicio den ramo di psikiatria y adiccion.

Manera ta conoci e vision di Minister Oduber ta pa bin cu un maneho integral di psikiatria y cuido di adiccion, caminda tratamento di e malesa sea adiccion y/of psikiatria ta central. Loke a sali afor ta cu tin hopi falta di atencion pa cu e cuido mental di nos hobennan y hende muher. Siguramente esaki ta un di e puntonan di atencion di Minister Oduber.

Asina aki Minister Dangui Oduber ta demostra cu den su maneho riba tereno di salud e persona ta central.

ALMUERZO TE NA PORTA DI TRABOW.



Skina Crioyo ta anuncia na tur trahador di construction y comercio di Oranjestad nan servicio di entrega di cuminda (Almuezo) te na porta di trabow. **Menu special di Diasabra** - BBQ mix (pia di galiña, ribs, aroz moro, maishi, salada y refreco) Solamente Afl. 15,00 TA TUMA PEDIDO TE CU 10.00AM Ta cuminsa entrega cuminda for di 11.15 am tur dia.

Pa pedido jama of whatsapp 5948921.

YMCA ARUBA PRESENTS
Y'S SUMMER CAMP
YMCA ARUBA SPIRIT MIND & BODY
JULY 9–AUGUST 3
AT YMCA SAN NICOLAS
AND YMCA DAKOTA
8AM – 4PM
OUR ACTIVITIES
OUTDOOR GAMES, POOL, ARTS AND CRAFTS, COOKING AND BAKING ETC
OPEN TO AGES 4–17 Y.O
PRICES PER WEEK
75-, Y'S CARE
100-, MEMBERS
125-, NON-MEMBERS
CALL FOR MORE INFO
5823072/5845303
OR VISIT OUR WEBSITE
WWW.ARUBAYMCA.COM
PosterMyWall.com

Lucky Father's Day
FREE parking for guests
Enjoy Father's Day at Hyatt Casino.
Sunday, June 17, 2018
Starts: 3:00 PM - 8:00 PM
Celebrate your special day with us at Hyatt Casino. Father's will be spoiled on this special day.
The first 10 father's who register for this promotion will receive an extra bonus. Registration begins at 10:00 AM.



HYATT REGENCY RESORT

For more information about the Father's Day promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.





Pareha deteni pa buracheria riba caya



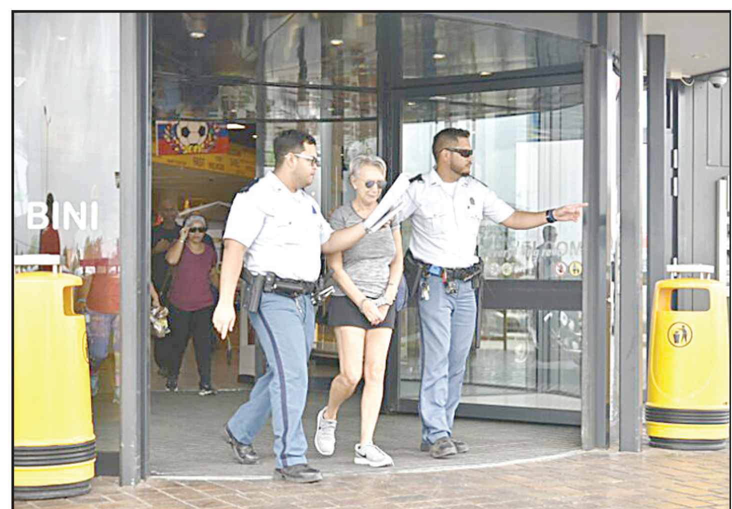
ORANJESTAD (AAN): Den careda di 10or y 50 di anochi, Polis di Strand Politie pasando banda di Divi Phoenix a nota un homber benta riba suela pata pata.

Tabata tin un dama banda di dje. A baha pa bay atende cu nan y a bin realiza cu nan tabata basta bebi. A detene ambos y manda pidi presencia di transport wagen pa asina transporta nan pa warda di Shaba.



Muher a bay cumpra den supermarket cu $1.000 falso





ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta, Polis a atende un caso di Dollar falso den SuperFood na Bubali.

Mesora Polis a yega, y aki a topa cu un muher turista di edad, kende tabatin e Dollarnan aki den su poder.

El a bay pa cumpra diferente articulo na balor di mil Dolar. Bon trabao di personal di SuperFood pa detecta e biyetenan falso aki.

Polis a confisca e biyetenan falso di Dollar, y a detene e señora. El a keda hiba Warda di Shaba pa interogacion.

Henry Fingal ta cumpli 35 aña den servicio di gobierno



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo, 7 di juni 2018, sr. Henry Fingal a cumpli 35 aña den servicio di gobierno.

Pa e ocasion special aki a entrega sr. Fingal e costumbrado envelop como tambe un regalo di su coleganan.

Sr. Fingal a drenta den servicio di gobierno na 1983 como fotografo na AVD (Voorlichtingsdienst).

Desde 20 di November 2017 Sr. Fingal ta na disposicion di Oficina di Ministro di Turismo, Salud Publico y Deporte, Sr. Danguillaume P. Oduber, unda e ta eherce e funcion di fotografo.

Sr. Fingal a celebra su 35 aña den servicio di gobierno hunto cu su coleganan na Bureau Voorlichting. Hubilario y coleganan a pasa un rato masha ameno, recordando e momento nan alegre cu a pasa durante su 35 aña di servicio.

E ta un fotografo talentoso cu ta conoci pa su potretnan di gran calidad.

Ademas e ta un colega aprecia.

Su coleganan di Bureau Voorlichting ta desea Henry hopi felicidad y bon salud pa por sigui eherce su trabao pa hopi aña mas.





Rogier Henriquez a gradua na Universidad



ORANJESTAD (AAN): Un momento special esaki tabata! Recien a gradua na Universidad di Aruba di e Facultad di Ley, sr.Rogier Henriquez.

DIARIO a comprende, cu Henriquez a gradua defendiendo su tesis titula: “Cross-border B2CE-Commerce in het Arubaanse IPR. De internationale bevoegdheid van de Arubaanse rechter inzake grensoverschrijdende elektronische consumenteovereenkomsten”.

Miembronan di e comision di examen tabata: mr.dr. J.Israël, mr.G.Wever y prof.mr.dr. R. de Groot.

Universidad di Aruba ta felicita sr. Henriquez cu su logro.

TOYS 4 US
coi HUNGa di calidad!

NOS TIN TUR COS PA APOYA BO TEAM NA RUSIA 2018

BRASIL
FlagWigs

Andres Hernandez di SNBA:

San Nicolas no ta give up





ORANJESTAD (AAN): San Nicolas Business Association tin hopi aña ta lucha pa San Nicolas keda draai. No solamente cu tin comerciantenan ta biba eynan, pero economia tin cu draai tambe. Andres Hernandez, presidente oficial awo di San Nicolas business Association, a splica cu ta hopi bon cu tin atencion di nobo pa San Nicolas. Hernandez mes tin 15 aña mas of menos den SNBA y tin cu bisa cu San Nicolas no ta give up.

Tin solamente mas of menos 20% di tienda habri y San Nicolas no ta give up. Awor aki Hernandez ta contento y gradicido cu nan a haya un board nobo, cual ta hopi activo. A bin di acuerdo pa traha e vision, unda cu ta buta cu 2018/2020, cual ta nifica awo, mester tin accion. Tin e plannan pa e tereno, banda di e muraya, ta di San Nicolas prome. Door di esey, den vision di SNBA ta bay ta compaña pa un plan pa e tereno ey, pasobra nan ta planonan cu ta bay wordo traha, di loke SNBA ta pensa cu ta nan vision, cu ta pensa cu loke e por cumbini San Nicolas.

Tin e ferry, Ferry tin tres pa cuatera aña cla caba. Sinembargo tabata tin e problema di unda e ta sali y kico pa haci.

Esaki ta un prome sketch di e vision aki, cual ainda tin cu ta desaroya. Den e cuadro aki ta bay traha pa final di Juni, lo tin un mega town hall meeting, unda cu ta bay invita tur cu tin di haber cu San Nicolas, incluyendo contratista, gobierno, Citgo mes. E plan, cual Hernandez ta yam'e vision, ta apart di e refineria. Ta prome biaha cu ta mirando con ta bay sali of mehora e situacion cu tin, sin conta cu e influencia di e refineria. Si e refineria wordo logra, door cu tur ta di acuerdo y tur ta conciente cu e ta un 50/50, tin un otro solucion na banda di ta contando unicamente cu gobierno of cu refineria, segun Hernandez.

20% di e stad tin tienda habri. 80% di nan ta hard to die people. Hernandez ta kita sombre pa nan. Ta hendenan cu ta sobreviviendo cu kico cu nan por. Siendo parti di esaki, ta negoshantenan cu tin e pensamento cu San Nicolas ta bin bek.

FERIA pa PAPA
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
DIASABRA 16 JUNI
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshops&OUTLET
Open dial-diav 9-4 pm
Dia di mercado 9-1 so
Jama pa info : Ph. 7415640
SPECIAL 20% DISCOUNT

Sun & Shade
WORLD CUP CAMPAIGN
20% OFF ON COMPLETE GLASSES & SUNGLASSES
WIN
- 50inch Flat Screen TV
- 2x Softdrink Packs
- Chips & Dips
cu cada Afl 25,- lo ricibi un ticket pa participa Y GANA CU SUN & SHADE!

Parlamentario Arthur Dowers

Ta kita huur di Rietveld Academie pero tin placa pa huur edificio di sponsor

ORANJESTAD (AAN); No por tin ehempel mas grandi y mas serio pa mustra incapacidad di e gobierno actual y e falta di vision real caminda realmente e hende mester ta central, ora cu mira con un minister ta manda avisa Rietvedl Adademie cu gobierno lo no paga huur mas pa nan edificio, mientras un otro minister cueste loke cueste ta dicidi di prolonga huur di un edificio na Pos Chikito pa acomoda esunnan cu a sponsor su campaña.

"Loke pueblo por ripara den ultimo dianan ta cu Aruba no tin un gobierno cu ta trahando uni pa cumpli cu nan promesa di pone e hende central, pero practicamente tur minister ta un gobierno riba nan mes y ta tuma decision pa tuma, sin cu e interes general di pueblo ta worde sirbi. Nos por a mira maniobranan cu ta worde haci, trikinan inventa pa trata di hustifica un decision incorecto y inhusto contra pueblo, di alargacion di contract di huur despues cu gobierno di AVP a dicidi di bay cu e departamento di DTI pa un edificio mas adecuado y mas moderno pa duna miho servicio na comunidad. Na prome instante a dicidi cu tur oficina di Serlimar cu ta situa na San Nicolas lo muda bin Pos Chikito sin hustificacion algun ya cu tur oficina actual ta den bon estado y sin problema algun y ora cu a nota cu e excuus aki a worde bari for di mesa, a inventa otro splicacion, cu ta di pone un centro di reciclahe di sushi den e edificio na Pos Chikito ya cu prome cu a dicidi kico ta bay den e edificio aki, ya e minister di infrastructura a prolonga e huur di e edificio.



Nos tur por corda con su colega minister di finansa, a bay den conferencia di prensa y confirma cu e decision a cay y a aproba pa establece na elugar aki, un centro di reciclahe cu simplemente ta inaceptabel cu ta pone un proyecto asina den un centro habita. Pa desvia atencion di e cantidad di protesta cu a surgi pa e idea desastroso aki, e minister ta bay den conferencia di prensa y ta mustra cu ta prensa a compronde robes, cu ta mal informacion ta worde duna y pa trata di hustifica e cuestionamento riba e suma di huur di e edificio, el a dicidi di inventa un tipo di 'baratiyo' di huur señalando cu e huur no ta di 50 mil pa luna pero di 28 mil pa luna, loke ta lanta e duda si a bolbe core cambia e contract di huur cu a worde firma algun luna atras caba y cu gobierno ta pagando caba pa algun tempo. E aspecto mas bochornoso y cruel cu a surgi e siman aki ta ora cu Minister di Enseñansa ta dirigi un carta na Rietveld Academie mustrando e instituto aki cu e academa y su studiantenan tin cu bay otro caminda ya cu gobierno no tin placa pa paga huur di e centro aki.

Un centro cu ta sirbi interes di hobennan, cu ta percura pa un aspecto importante den formacion artistico y cultural di nos hendenan y sin pensa dos bes, ta corta e pago di huur di esaki pero pa huur mucho mas costoso pa cumpli cu sponsor di campaña, sin tin placa y aki tin cu menciona cu no ta solamente e minister di infrastructura tin cu worde cuestiona pa esaki, pero tambe e minister di enseñansa cu no a duna indicacion pa atende c'un proyecto importante manera e academia aki ta representa. Fuera di esaki nos por a tuma nota cu gabinete Wever Croes, cu siman pasa a worde atendi pa e comision di supervision financiero CAft cu nan tin cu trece cambio den presupuesto de lo contrario lo haya un KB, no ta papia di esaki, no ta atende cu e situacion serio aki pero si tin tempo pa busca excuus barata pa regla contract di huur pa amigo y sponsor di partido," Parlamentario Arthur Dowers a señala.

SUPER DAD

SUPER SHOPPING

Father's Day Sale

HAPPY FATHER'S DAY

ULTIMO DIA DI BARATILLO!! LAST DAY OF SALE!!

35%
~ TUR PANJA DI BABY, MUCHA, HOMBER Y MUHE (pariba di Awg. 10)
~ TUR SAPATU Y SLOF DI MUCHA Y HENDE GRANDI (pariba di Awg. 10)

25%
~ TUR CARTERA PA HOMBER / LAPTOP BAGS
~ TUR OLOSHI Y SETS DI OLOSHI DI HOMBER
~ TUR ACCESORIO DI AUTO
~ BLUETOOTH SPEAKERS & HEADPHONES
~ MACHINE PA FEITA CABEI Y BARBA

SPECIAL PRIJS RIBA PANJA Y ACCESORIO DI COPA MUNDIAL 2018

HOPI DECORASHON Y REGALO PA GRADUATION NA UN BON PRIJS

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818

Cu sistema automatisa di Departamento di Impuesto no tin luga pa haci wega

ORANJESTAD (AAN): Awendia nos ta papiando di sistemanan automatisa cu ta comunica cu otro, cu no solamente por comunica cu e sistema di Dimas, unda cu un cliente ta bin pidi un vergunning pa un inwonend dienstbode, mester por declara cu nan tin un entrada minimo di 50 mil florin pa aña, segun directora di Departamento di Impuesto, Luenne Pieters. E ta sigui splica cu ta bisa di mas esey, pero si mira e aangifte di e persona, su entrada ta 20 of 30 mil. Eynan tin un wega ta wordo hunga, pasobra nan lo kier un vergunning, pero no kier paga belasting. Ora bo conecta sistemanan hunto lo bo haya cu e beneficio pa henter pais. E ora ey e cosnan ta wordo raporta manera mester ta y por traha hopi mas eficiente y hopi mas miho. E di dos fase ta biniendo.

Loke si e clientenan por bay ripara, cu antes ora tin cu warda full un aña pa saca cobransanan adicional di loonbelasting, BBO, ora cu e aangifte no wordo entrega of no tin pago ta sosode riba e aangifte, tur luna ta bay draai e naheffingsrun. E sistema ta cla. Ta bezig ta test e parti aki y ta hopi satisfecho cu por bisa cu si un cliente no paga of e no haci aangifte, e ta bay haya un cobransa adicional, conforme ley y naturalmente cu un boet cu e lo tin cu paga.



Ta cuminsa pa draai tur e lunanan di Januari te cu Maart y April, ta bay sali for di sistema nobo.

Tin cu bisa cu tin biaha Pieters ta spanta ora mira e cifranan. Ora papia di compliance, no ta solamente departamento di impuesto mester cumpli. Ta demostrando cu nan ta haci loke nan ta bisa y ta bisa loke nan ta haci. Ora cu bisa cu ta bay atende cu e retraso y restitucionnan, ta atende cu nan. Ora cu mira cifra di clientenan cu no ta haci aangifte mes of cu no ta paga at all of paga parti di loke nan tin cu paga, por spanta. Ta mas of menos 10 mil naheffing tin cu saca pa luna. E seriedad ta bin di dos banda, caminda cu e cliente mester atende cu su debernan di impuesto. Naturalmente e departamento mester atende cu loke ta stipula den ley pa por atende cun'e pa loke ta restitutie, etc. E sistema ta duna e posibilidad awo pa ta hopi mas den control y pa por atende cu e non-compliance, caminda cu ta haya clientenan no ta atende cu nan debernan fiscal, pasobra nan no ta entrega aangifte mes, of no ta paga segun cu nan tin cu paga. Ta algo cu ta bay sosode. Clientenan por bay mira movecion riba e tereno aki y e añanan cu tin retraso pasobra no a saca naheffing aanslagen, lo bay atende cun'e.

Esey ta cambionan cu ta positivo den sistemanan di automatisacion cu ta duna tambe e espacio pa por ta hopi mas digital. Por innova, e cliente por ta hopi mas trankil, caminda cu e no mester bin para den rij pa haci un pago, of pa haci aangifte of pidi persoonsnummer of haci cambio den su adres, segun Pieters.



FATHER'S DAY MENU

VALID ON JUNE 15TH, 16TH AND 17TH

STEAK AND CHICKEN

All of our beef is USDA and hand-butchered on premise. Served with Benihana onion soup, Benihana salad, shrimp appetizer, hibachi vegetables, homemade dipping sauces, steamed rice and Japanese hot green tea.

HIBACHI CHICKEN
$19.50
Chicken breast and mushrooms grilled with butter and sesame seeds.

HIBACHI STEAK
$29.50
New York Strip steak and mushrooms hibachi grilled to your specification.

HIBACHI SHRIMP
$24.50
Hibachi shrimp grilled to perfection.

SPECIALTIES

All of our beef is USDA and hand-butchered on premise. Served with Benihana onion soup, Benihana salad, shrimp appetizer, hibachi vegetables, homemade dipping sauces, steamed rice and Japanese hot green tea and ice cream or sherbet.

ROCKY'S CHOICE
$32
Hibachi steak and chicken breast grilled to your specification.

BENIHANA DELIGHT
$32
Chicken breast and colossal shrimp lightly seasoned and grilled.

BENIHANA TRIO
$40
Filet Mignon, chicken breast and colossal shrimp grilled with lemon and butter.

SIDE DISHES

EDAMAME
$7.50
Served hot and sprinkled with sea salt.

HIBACHI CHICKEN RICE
$4.50
The original Benihana classic. Grilled Chicken, rice, egg and chopped vegetables with garlic flavored butter.

For reservation call 586-2060. Opening hours on Father's Day 11:30 AM - 10:00 PM. Full Sushi menu upon request.
A 15% service charge will be added to your bill.

 Benihana Aruba  benihanaaruba

 BENIHANA

Pa e muher a exigi 4 aña di prison di cual 1 ta condicional

Fiscal a exigi 15 aña di prison y na disposicion di Gobierno exigi pa homber cu a mata e dos muchanan

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica, Diabierna mainta tratamento di e caso penal contra e pareha, muher Risheila F. y homber Gabriel M. a tuma lugar.

E muher Risheila F. ta worde acusa di ta complice di e morto di Rishandroh (5) y Eugene (3) mientras cu e homber ta worde acusa di a mata Rishandroh y Eugene y tambe di e maltrata severo Risheila F. Tratamento di e caso tabata hopi largo. Den e articulo aki DIARIO ta publica e exigencia di Fiscal mientras cu den otro articulonan ta publica riba tratamento di e caso. Ta asina cu dos Fiscal a atende e caso aki. Den sala di Corte tabata presente e tata biologico di e muchanan y famianan. E tribunanan di sala di Corte tabata yen yen.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e caso ta hiba e nomber Speeltuin cu a cuminsa 22 November 2017 ora cu e mucha Rishandroh a yega hospital y dokternan a constata cu e mucha ta victima di maltrato severo. Polis y Voogdijraad a worde notifica y nan a bay papia cu e mama Risheila F.

E mama a bisa cu Rishandroh a cay for di glijbaan pero Polis no a kere esaki. Ta asina cu Rishandroh a keda interna den cuido intensivo. Kier a manda e pacient Rishandroh pa Colombia pero su situacion a empeora y na dado momento dokter a pidi famianan bay hospital urgente. No por a haci nada mas pa Rishandroh y na dado momento docter a kita e aparatonan y Rishandroh a fayece.

DAL MUCHANAN MATA:

A constata cu e otro ruman Eugene ningun hende sa di dje. Autopsia riba Rishandroh a mustra cu e mucha tin diferente fractura bieu y kima na su curpa.

Fiscal a bisa cu Gabriel M. a bisa cu el a dal Rishandroh diferente biaha cu forza. Tambe el a bisa cu el a dal Eugene cu forza na cabez y Eugene a dal su cabez na toilette y a fayece.



El a mustra Polis unda Eugene tabata dera. Dia 28 November 2017 a haya Eugene dera bao di un mata di kwihi den un mondi na Savaneta. Patologo a constata cu Eugene tabatin fractura na ribchi y na cabez. Fiscal ta haya cu Gabriel M. a dal mata tur dos mucha.

MALTRATO SEVERO:

Fiscal a sigui bisa cu Gabriel M. tambe a causa maltrato severo riba Rishandroh. A constata cu Rishandroh tabatin fractura di heup. Investigacion a mustra cu Gabriel M. tabata maltrata e mucha cu man, palo di basora y slof. E mucha a conta su mama y su oma con Gabriel M. tabata dal'e.

Fiscal a sigui bisa cu tambe a constata cu Rishandroh tabatin kima na su curpa. Segun Fiscal, Gabriel M. ta para riba cu e no a tira awa cayente riba Rishandroh . Sinembargo e mama Risheila F. y omonan a declara cu Rishandroh a bisa nan cu Gabriel M. a benta awa cayente riba dje y kim'e. Tambe a mira kima di cigaria tambe riba curpa di e mucha. Gabriel M. a nenga di a haci esaki pero durante interogacion den Corte el a admiti di tabata huma marihuana pero no kier a bisa nada.

Por conclui cu e lo tabata kima e mucha cu e cigaria di marihuana. Fiscal a bisa cu ta entre Augustus 2017 y November 2017 e maltratonan a sosode ora cu e muchanan a bay biba cerca Gabriel M. hunto cu nan mama den un apartamento.

MALTRATA MAMA:

Fiscal a mustra cu e mama di e muchanan, e sospechoso Risheila F., a bisa di tabata worde maltrata formal door di Gabriel M. Den Corte Gabriel M. a admiti di tabata bati Risheila F. pa no busca ayudo.

Na opinion di Fiscal e batimento tabata sosode entre Augustus 2014 y November 2017.

MAMA TA COMPLICE:

Fiscal ta haya e mama Risheila F. complice di a mata Rishandroh y Eugene. Fiscal ta haya cu Risheila F. no a actua contra Gabriel M. pa stop di maltrata su yiunan. Fiscal a bisa cu mester saca afor di Risheila F. tata sa di e maltratonan. E a mustra cu Risheila F. a declara cu Gabriel M. tabata hopi agresivo y ora e yega for di trabao e muchanan tabata keha di dolor door di maltrato di Gabriel M. Risheila F. a bisa cu Gabriel M. na comienso di September 2017 tabata bati e muchanan formal.

Fiscal ta haya cu tur esaki ta mustra cu Risheila F. tabata sa cu Gabriel M. por bati e muchanan formal. Na opinion di Fiscal, intencional Risheila F. a duna Gabriel M. e chens pa bati e muchanan formal. Esaki ta cambia dia 26 September 2017 ora cu Gabriel M. a mata Eugene. E dia ey Risheila F. a haya Eugene maltrata. Ora el a bay reclama Gabriel M., Gabriel M. a batie y hinke cu cuchiu.

Su siguiente dia, Risheila F. a ripara cu Eugene a muri. Gabriel M. a bay dera Eugene. El a menaza Risheila F. cu si e bay Polis e lo mata nan. Fiscal ta haya Gabriel M. ta responsabel pa e morto di Eugene. Fiscal a remarca cu Risheila F., sabiendo kico Gabriel M. ta capaz di dje, no a busca manera pa kita Rishandroh for di Gabriel M. Na opinion di Fiscal, Risheila F. a crea e oportunidad pa Gabriel M. por a mata Rishandroh. Esey ta haci cu Risheila F. ta culpable di complice di a mata Eugene y Rishandroh. Fiscal a sigui bisa cu tambe e ta haya Risheila F. culpable di a laga e muchanan desampara.

Fiscal a mustra cu Risheila F. a bisa cu door di angustia pa Gabriel M. e no a bay Polis. Fiscal ta haya cu no por bay bisa cu esaki ta hustifica cu Risheila F. no a actua. Ta berdad cu Risheila F. a worde maltrata y presiona door di Gabriel M. Sinembargo na opinion di Fiscal, tanto psycologo y psychiater no ta duna imagen cu Risheila F. ta angustia. E mes a declara cu nunca Gabriel M. a maltrata e muchanan su dilanti. Sino e lo defende su yiunan. Fiscal ta haya cu Risheila F. no ta duna e impresion di ta un persona den angustia sino cu e ta bira alterna. El a keda sin busca seguridad pa su yiunan.

HOMBER A MATA E MUCHANAN:

Pa loke ta Gabriel M., Fiscal a menciona un sentencia caminda Hof a subi e castigo na 10 aña pa un tata cu a mata su yiu baby aki na Aruba. Den caso di Gabriel M. no ta un sino dos mucha.

Fiscal a mustra cu pa tempo largo Gabriel M. a bati e muchanan formal y finalmente a mata nan. Gabriel M. tabata mas bien tortura e muchanan. Gabriel M. a worde condena caba pa a hinca Risheila F. El a mata Eugene y dos luna despues a mata Rishandroh.

NO RESPONSABEL PA MATAMENTO:

Na opinion di Fiscal, tanto psycologo como psychiater ta bisa cu Gabriel M. no ta completo responsabel pa su actonan. Fiscal a bisa cu el a keda sorprendi cu e conclusion di psychiater cu ta bisa cu Gabriel M. ta leve no responsabel. Fiscal a mustra cu for di su chikito, Gabriel M. tabatin problema mental.

E por papia hopi bon y ta duna e impresion cu e ta inteligente pero en realidad no ta asina. E tin problema mental caminda e no por responsabiliza su mes. Psychiater ta bisa leve mientras cu psycologo ta haya cu Gabriel M. no ta responsabel. Fiscal a enclima pa e conclusion di psycologo.

PONE NA DISPOSICION DI GOBIERNO:

Fiscal a bay splica esnan presente den sala di Corte cu su trabao no ta pa laga hende sera pa hopi tempo. Mester evalua tur cos y e ta haya cu e opinion di psycologo ta mas na su lugar.

El a bisa cu desde 2014 den ley ta stipula cu por pone un persona cu tin problema mental na disposicion di Gobierno. Un persona cu tin problema mental, ta worde poni na disposicion y te ora cu experto determina cu e persona ta sigur, lo determina cu lo laga e persona sali liber di un institucion. Fiscal a bisa cu e sistema aki no ta conoci pa Aruba y Curacao. E ta kere cu mester haci e promer movecion. El a bisa cu Gabriel M. ta bisa cu e kier bay Hulanda. Ta ultimo 5 aña e ta bibando na Aruba. Fiscal ta kere cu tin chens cu Gabriel M. lo por bay Hulanda. Por a nota cu famia di victima tabata sacudi cabez di no ta di acuerdo cu e pensamento di Fiscal. Fiscal a splica cu pone na disposicion, Gabriel M. lo mester keda 10 aña sera bou tratamento. Si bay duna castigo di 20 aña, despues di 14 aña e lo sali liber y despues kico! Un persona peligroso ta den comunidad atrobe. Segun Fiscal, pueblo lo pensa cu dun'e castigo y durante 14 aña pueblo ta sigur. Pero den caso di disposicion, si e no recupera, e lo no worde laga liber.

CASTIGO:

Fiscal a exigi 15 aña di prison pa Gabriel M. cu TBS, esta cu e lo ta na disposicion di Gobierno.

Pa Risheila F. el a exigi 4 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Esaki bou guia di Reclasering. Tambe Fiscal a pidi pa prohibit Risheila F. pa tin contacto cu Gabriel M.

Hues awor ta bay evalua e caso y otro luna lo tin sentencia.

AVP cu reunion di informacion urgente relaciona cu pakete historico di medida

ORANJESTAD (AAN): Dialuna venidero 17 di juni lo tuma luga un reunion cu character di urgencia, organiza pa partido AVP, na YMCA San Nicolas cu lo cuminsa pa 7'or di anochi.

Un anochi caminda lo duna pueblo informacion riba e consecuencianan cu e ley di medida cu gobierno MEP-POR-RED ta bay impone riba pueblo, pa trata di cubri su incapacidad pa dirigi e pais den un forma responsabel y adecuado.

Lo duna informacion riba aumento di BBO cu 6%, introduccion di BBO 6% riba transaccion bancario y di siguro y tambe riba carchinan di telefon.

Na mes momento lo informa



pueblo riba e serie di aumento cu tin riba gasolin y e impacto cu BBO 6% ta bay tin riba e prijs di gasoline y dos schakel hunto cu e aumento di accijns cu gobierno a anuncia ta bay tin pa tur hende.

E anochi di informacion aki AVP lo mustra otro consecuencia di e ley di medida cu gabinete Wever Croes a introduce riba prijs di pan, mescos cu aumento di airport tax cu 40%.

Sin duda lo duna splicacion riba e ley di medida cu ta inclui tambe e decision di gobierno caminda ta kita reparatietoeslag di tur pensionado cu tin AOV y un pensioen of cualkier entrada adicional, cu ta bay nifica , segun AVP, cu mas di 12 mil pensionado ta bay perde nan reparatietoeslag cu e medida cu gobierno MEP-POR-RED a bin cune.

Lo atende tambe e hecho cu gobierno a introduci e medidanan aki sin sikiera bay un Dialogo Social cu partnernan social caminda tambe por a nota e falta di resistencia cerca gremionan comprometi of intimida cu den silencia ta birando complice di e abuso aki contra pueblo.

AVP lo organiza un serie di anochinan di informacion pa asina pueblo ta bon na altura di tur loke ta tumando luga y caminda tin cu uni pa asina defende interes di nos pueblo contra di un gobierno , segun AVP, cu ta incapacita pa atende interes di pueblo manera mester ta.

Na 2009 pueblo a conoce alivio grandi di medidanan cu gobierno di MEP a impone riba pueblo durante di 8 aña y a pasa e siguiente 8 aña di un gobierno di AVP caminda semper a duna esunnan den mas necesidad, alivio necesario mustrando cu un bon gobierno por traha pa su pueblo.

Awor cu otro gobierno di MEP pueblo ta bolbe worde presenta un cuenta pa incapacidad di un gobierno no tin nocion con pa atende cu asuntonan general di nos pais.

Pueblo ta worde invita pa e prome anochi di informacion dialuna venidero 18 di juni na YMCA San Nicolas cuminsando pa 7'or di anochi.

Ban uni, ban para hunto contra un gobierno cu ainda no tin solucion pa promesanan cu el a haci na pueblo, entre otro di atende cu e situacion financiero sin medida, baha prijs di awa y coriente, baha prijs di gasolin, pero awor tur cos contrario e ta haciendo.





MAVO - HAVO - VWO

Open middag

Voor ouders en leerlingen

Donderdag 21 juni
14:00 - 17:00 uur

Slagingspercentage > 90%

Veel persoonlijke aandacht. Wij halen het maximale uit leerlingen.

Goede doorstroming tussen mavo / havo / vwo

Leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Nederland, Aruba en USA.

Betaling is mogelijk in termijnen (8 x +/- afl. 2400,-)

Scholarship programma

Meer informatie:
Boegoeroei 7B
(+297)-587-1583
info@schakelaruba.com
www.schakelaruba.com

Are YOU ready for a professional career in logistics?



DHL is the world's premier global delivery network, trailblazing express shipping in Aruba and over 220 countries and territories. DHL is the global market leader of the international express and logistics industry. DHL-ARUBA has an opening for the following position:

ACCOUNT EXECUTIVE

HOW CAN YOU CONTRIBUTE TO THE SUCCESS OF DHL?

●To assist customers with their urgent shipping needs. ●Introduce DHL shipping solutions to new customers to help increase their business ●Regular sales visits to customers ●Maintain a high-level of customer service with existing customers and leverage relationships to expand business ●Ensure high post-sale satisfaction and positive long-term relationships ●Collaborate with Operations teams to maximize sales ●Good reporting to management.

●Foreign Travel may be part of the job.

REQUIREMENTS:

●HAVO or Bachelor's Degree

●Strong negotiation and communication skills

●Outgoing personality

●Transportation industry, customer relations or sales experience highly preferred

WE OFFER:

● An excellent salary

●Bonus based on on-time reporting ●Secondary benefits ●Opportunity to grow in our group of companies

●A pleasant and dynamic work atmosphere

If you believe you have what it takes to become part of our team, please send your application / CV to:

DHL-Aruba NV Attn. Diana Flanegin Wayaca 45, Oranjestad, Aruba or via email **diana.flanegin@dhl-aruba.com**

E mama a bisa cu el a worde maltrata y menaza

Gabriel M. a admiti di a tortura y mata e dos muchanan

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta a tuma lugar tratamento di e lamentable caso di morto di e dos rumannan Rishandroh y Eugene, kendenan a worde mata. E acusacion ta cu tanto e mama di e muchanan Risheila F. y e homber Gabriel M. ta complice.

Ta asina cu Fiscal a exigi 15 aña di prison y na disposicion di Gobierno pa Gabriel M. y 4 aña di prison di cual 1 aña ta condicional pa Risheila F.

E tratamento a dura te den oranan di atardi. Den e articulo aki, DIARIO ta publica loke a pasa den sala di Corte. Den un otro articulo, DIARIO ta publica e exigencia di Fiscal.



CONFRONTACION DI FAMIA:

Tabatin un confrontacion di famia di e dos muchanan victima cu seguridad di Corte, CEA. Ta asina cu door cu tin un cantidad limita di stulnan den sala di Corte, no por laga tur hende drenta. Esaki a causa basta halsamento di boca na entrada paden di sala di Corte.

Hues a decidi cu mester duna preferencia na famianan di e victimanan pasobra nan ta realmente envolvi. Hues a pidi esnan den tribuna pa duna espacio na esnan cu realmente ta envolvi den e caso. El a gradici un y tur pa coopera.

E ta lamenta cu no tin suficiente espacio. A tarda practicamente mey ora promer cu por a cuminsa cu e caso.

ACUSACIONNAN:

E acusacionnan cu Fiscal a presenta Diabierna ta cu Risheila F. y Gabriel M. ta worde acusa cu den e periodo di 21 y 24 November 2017, a dal e mucha Rishandroh Anastacia diferente biaha cu forza na cabez cu consecuencia cu el a fayece. Gabriel M. y Risheila F. tambe ta worde acusa cu diferente biaha a dal mucha Rishandroh causando fractura di heup.

Tambe Fiscal a acusa e pareha cu entre 1 September 2017 y 31 October 2017, a dal Eugence duro na cabez cu consecuencia cu el a dal cabez contra di toilette cu consecuencia cu el a fayece.

Fiscal tambe ta acusa cu entre 1 Augustus 2017 y September 2017 a dal e mucha Eugene diferente biaha y causa fracturanan. A dal cu palo di basora y mokete.

Fiscal ta acusa Risheila F. di ta complice door di a laga Gabriel M. maltrata e muchanan sin defende nan. Considera esaki maltrato severo.

Gabriel M. tambe ta acusa cu entre 1 Augustus 2014 y 24 November 2017 a maltrata Risheila F. diferente biaha cu mokete, palo di basora. Tambe Fiscal ta acusa Gabriel M. di a dera e mucha Eugene pa sconde e fayecemento. Tambe ta acusa Gabriel M. di entre 1 September 2017 y October 2017, a tira awa cayente riba Rishandroh y tambe kima cu cigaria.

Risheila F. ta worde acusa cu entre 1 Augustus 2017 y 24 November 2017 a laga e muchanan den estado desampara.

Risheila F. su abogado ta mr. v.d.Biezen y Gabriel M. su abogado ta mr. Segbedzi di Hulanda y asisti pa mr. Illes.

FAMIA KIER HUSTICIA:

Tata biologico di e muchanan Orlando Anastacia, tabata supla di rabia y tabata blo keda mira e sospechoso Gabriel M. E tabata den sala di Corte hunto cu su mama y famia. Hues a puntra si nan kier exigi daño y per huicio. E ruman muher a bisa cu nan kier husticia.

HOMBER A ADMITI DI A TORTURA MUCHANAN:

Hues a bisa cu tin un investigacion masha grandi den e caso aki. Ta masha hopi documento tin. E caso hopi tristo a cuminsa dia 21 November 2017 caminda Rishandroh a worde

Sigui lesa pag. 19

The Old Fisherman

Father's Day
- Menu -

APPETIZER
- Caesar Salad
- Chicken Soup

MAIN COURSE
- Trio Land and Sea
(Tenderloin - Fish - Lobster Tail)
- Jumbo Shrimps in Teriyaki Sauce
- Chicken & Shrimp Pasta

DESSERT
- Coco Flan
- Pistachio & Choco Cake

$32

LOCATED ON HAVENSTRAAT
FOR RESERVATIONS: 5883648
MENU AVAILABLE ON SATURDAY AND SUNDAY



Stichting Kinderhuis Imeldahof Aruba

Tel: (297) 5876085 / 5872403 Fax: (297) 5870577 Noord 2, E-mail: imeldahofaruba@setarnet.aw P.O.Box 4176(Noord)

Kinderhuis Imeldahof te Noord 2, Aruba, een begeleidingsinstituut waar jongens van 6 – 14 jaar en meisjes van 6 – 18 jaar tijdelijk zijn opgenomen, roept candidaten op voor de functie van

Pedagogisch Mederwerk(st)er (full time)

Wij vragen iemand met:
- Afgeronde MBO-SPW/WW nivo 4 opleiding
- Tenminste 3 jaar ervaring als pedagogisch medewerk(st)er in Internaatswerk
- In teamverband en zelfstandig kunnen functioneren
- Affiniteit hebben in de omgang met kinderen, ouders en hun zorgkader
- Initiatief, pro-actief en doorzettingsvermogen
- Het kunnen werken op onregelmatige uren (continudienst), tijdens de weekeinden en feestdagen te werken
- Goede beheersing van de Papiamentse en Nederlandse taal (in schrift en woord)
- Rijbewijs B en D
- De Nederlandse nationaliteit

De hoofdtaken zijn o.a.:
- Het begeleiden van de kinderen op alle vlakken corresponderend met de ontwikkelingsfase van het kind (communicatief/gedrag/lichamelijk en sociaal – emotioneel)
- het vormgeven, plannen en uitvoeren van de mentorschap van de kinderen
- het plannen en coördineren van de individuele- en groepsactiviteiten
- het onderhouden van contacten met o.a. ouders, instanties en scholen
- het deelnemen aan vergaderingen en het afleggen van externe bezoeken
- het (schriftelijk en mondeling) rapporteren over de vorderingen van de pupillen
- het verrichten van alle andere werkzaamheden die redelijkerwijze in deze functie verwacht kunnen worden.
- Een opdracht en medische keuring kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Wij bieden:
- een prettige werksfeer
- salariëring conform overheidsregeling
- kansen op verdere bijscholing

Een sollicitatiebrief vergezeld van een CV en kopieën van behaalde diploma's en/of certificaten van de kandida(a)t(e) kan, binnen twee (2) weken na het verschijnen van deze advertentie, gericht worden aan:

het Bestuur van de Stichting Kinderhuis Imeldahof
d.t.k.v. de directeur van Kinderhuis Imeldahof
mevr. Natalia E. Hernandez
Noord 2
Email adres:imeldahofaruba@setarnet.aw

15 juni 2018

Cont pagina 18

hiba hospital. Dokternan a constata maltrato severo y a cuminsa investigacion cu a conduci na detencion di e mama Risheila F. y e homber Gabriel M. Hues a mustra cu Risheila F. a bisa cu October 2017, Gabriel M. a dal e mucha Eugene y el a muri.

Ta asina cu e mucha Eugene a haci sushi den cushina. Gabriel M. a bay dal Eugene masha duro cu consecuencia el a perde conocimento. Su siguiente dia e mucha a fayece y Gabriel M. a dicidi di dera mucha den mondi na Savaneta.

Parce cu Rishandroh a tira purio den cas y Gabriel M. a bay dale hopi duro canto di wanta na cara. A resulta cu e mucha a perde conocimento. A hib'e hospital y a resulta cu mucha a fayece.

Ademas di e muchanan, Gabriel M. a maltrata Risheila F. diferente biaha. Hues a puntra Gabriel M. ki tempo a cuminsa cu maltrata e muchanan. Gabriel M. a bisa Hues cu el a maltrata e muchanan na September 2017 ora cu e muchanan a bay biba cerca Gabriel M. y Risheila F. den un apartamento. Ta asina cu e muchanan no ta yiu di Gabriel M. sino O.A. Segun Gabriel M. e tabata percura pa e muchanan mas cu O.A.

Por a nota cu O.A. tabata hopi rabia. E tabata supla so di rabia y tabata keda mira Gabriel M. Segun Gabriel M. diariamente e tabata dal e muchanan.

Hues kier sa ki ora Gabriel M. tabata maltrata Risheila F. Segun Gabriel M. e tabata dal Risheila F. ora e reclama cu e tabata dal e muchanan. Tambe el a dal Risheila F. ora cu Risheila F. tabata busca ayudo. Desde 2014 nan conoce otro. Segun Gabriel M. tabatin temponan bon y temponan malo. Segun Gabriel M., el a stroba Risheila F. pa busca ayudo. A kibra telefoon, a sere den cas pa no bay busca ayudo. Risheila F. tabata kier hiba e muchanan dokter y tabata kier a yama Polis. Gabriel M. riba pregunta di Fiscal a bisa cu e ta reconoce cu su reaccion riba Risheila F. no tabata bon.

MAMA MENAZA DOOR DI PARTNER:

Fiscal a remarca cu Risheila F. a bisa cu e no por a busca ayudo. Sinembargo den su declaracion el a bisa cu el a bisa cu mama cu Gabriel M. tabata maltrata e muchanan. Segun Risheila F. esey lo ta despues cu Rishandroh tabata na hospital. Fiscal a bisa cu Risheila F. a bisa cu el a conta su mama pero nada no a cambia. Segun Risheila F., su mama tabata sa cu Gabriel M. tabata bati'e pero nada a cambia.

Desde Sepember 2017 te November 2017 e tabata na cas. Dos siman na November 2017 el a traha. Risheila F. a remarca cu si Gabriel M. tabata cu su yiunan, con e por bay Polis. El a bisa Fiscal cu Gabriel M. su cabez no ta bon y ta haci loke e dicidi di haci.

Risheila F. bisa cu ora el a bin for di trabao el a haya Rishandroh cu pianan full blauw y ta yora. El a bay puntra Gabriel M. kico a pasa. Gabriel M. a bati'e formal y a hink'e na su pia.

GABRIEL CU PROBLEMA MENTAL:

Hues a bisa cu desde Gabriel M. su 13 aña e tin problema di agresion. Psycologo a constata cu Gabriel M. tin problema mental desde mucha. No ta tuma Gabriel M. responsabilidad pa loke el a haci. Psycologo ta mustra cu e chens ta grandi cu lo bolbe haci mesun cos.

Psychiater ta bisa cu Gabriel M. ta leve no responsabel pa su actonan mirando su problema mental. Hues a puntra Gabriel M. kico e ta kere cu lo ta un castigo adecuado. Gabriel M. ta kere cu e mester di ayudo y cu e ta dispuesto pa coopera.

MAMA CU TRAUMA:

Psycologo a bisa cu Risheila F. ta responsabel pa su actonan. E ta haya cu Risheila F. tin problema cu control di emocion y ta conseha tratamento. Psychiater a constata cu door di maltratonan y menaza, Risheila F. tabata depresivo. Esey ta mustra pakico Risheila F. no kier a haci nada. Psychiater ta haya cu Risheila F. mester di ratamento. Hues a puntra Risheila F. kico e ta kere cu e mester haya como castigo.

Segun Risheila F. e kier ayudo pa e Sali for di e depresividad cu e ta. El a bisa cu el a worde hopi maltrata den su bida. Ta asina cu Risheila F. tin un otro yiu pero e ta na Casa Cuna.

FAMIA PAPIA:

Hues a bisa cu lo haci un excepcion contra ley, pa laga un representante di famia papia. Ley no ta permiti esey manera ta e caso na Hulanda. Hues a duna e ruman muher oportunidad pa papia. E ruman na yoramente a pidi husticia. Mama di O.A. tabata yora di rabia. Miembronan di CEA a bay atende. E ruman muher di O.A. a pidi Hues pa tuma e decision corecto.

E ruman kier a haci Risheila F. pregunta. E ruman a puntra pakico Risheila F. ora el a top'e y a puntra pa e muchanan el a bisa cu nan ta bon, siendo cu e monster Gabriel M. a mata Eugene caba. Hues a corta e ruman cu no por bay confronta e sospechoso cu cosnan.

Awor Hues ta bay studia e caso y otro luna por spera sentencia.



Boogaard Assurantiën N.V. roept sollicitanten op voor de functie van:

JURIDISCH BELEIDSMEDEWERK(ST)ER

Functiebeschrijving
Wij zijn op zoek naar een juridisch beleidsmedewerk(st)er die integer, accuraat en pragmatisch is en die beschikt over voldoende analytisch vermogen. De collega die wij op het oog hebben moet zowel zelfstandig als in teamverband kunnen functioneren. Tevens dient hij/ zij een sterke wil te hebben om zich continu te blijven ontwikkelen.

Functieprofiel
* Opleiding WO-Rechten
* Minimaal drie jaar werkervaring;
* Beheerst het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments in woord en geschrift
* Kan vlot omgaan met het MS Office-pakket

Wij bieden
Een boeiende baan in een dynamische organisatie waarbij pro-activiteit wordt gewaardeerd. De organisatiecultuur kenmerkt zich door een professionele en informele sfeer en collegialiteit. Het betreft een fulltimebaan met een aantrekkelijk pakket aan secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u de kandidaat die wij zoeken? Mail dan uw sollicitatiebrief en CV vóór 25 juni a.s. naar j.vantrikt@boogaard.aw.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevrouw mr. Jennifer van Trikt op telefoonnummer 528-88-88.

Sinti bo bon, sinti bo trankil cu Boogaard!

FATHER'S DAY MENU

APPETIZER
• Popcorn Shrimp
• Local Beef Soup

MAIN COURSE
• Our Famous Grill Platter
(Tenderloin - BBQ Ribs - Lobstertail)
• Pineapple Curry shrimp
• Fish Fillet & Shrimp in Creamy Garlic Sauce

DESSERT
• Dame Blanche
• Pan Bollo

$32

Sea salt
LOCAL GRILL

LOCATED AT RENAISSANCE MARKETPLACE
FOR RESERVATIONS: 2800029
MENU AVAILABLE ON SATURDAY AND SUNDAY!

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DOÑA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 15 juni 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
2332 8494 1226	4921 5947 2717	3327	MERDIA	ANOCHI	M	1084 SCORPIO
			8012 4043 1902	1581 2128 5514	A	9175 SAGITARIO

LOTTO DI DIA JUN: 03-04-13-18-26 · DFF 8645 · BIG 4 M 5963 A 4927

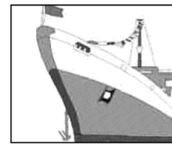
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—16 Juni 2018
Solo ta baha: 7:06 p.m.
—17 Juni 2018
Solo ta sali: 6:15 a.m.
Solo ta baha: 7:07 p.m.
—18 Juni 2018
Solo ta sali: 6:15 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 20 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diahuebs 21 Juni 2018:
Carnival Vista
(08:00 - 16:00)
—Diaranzon 27 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
—Diaranzon 4 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



16 + 17 Juni 2018:
Thais Sanchez
Mgr. Nieuwindstraat 6
Telefon: 584-2422

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 9 am - 4 pm Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 10 am - 2 pm

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **34 dia**
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— **192 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **260 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1195 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
16 Juni: Dr. v/d Linden
17 Juni: Dr. v/d Linden
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
16 Juni: Dr. M. Pieterse
17 Juni: Dr. H. Pieterse
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 15 juni 2018

11 12 17 24

...Mega Ball **02**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **Tin 1 ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 3 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 54 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 65 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 19 JUNI, 2018
Afl. 300.000,- MEGA PLUS Afl. 400.000,-

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Cielo ta parcialmente nubla, y generalmente seco.

•• Pa awe un fluho di aire seco lo limita e posibilidad pa awa cay. Biento lo cuminza bira menos fuerte den weekend.

•• Biento ta modera te basta fuerte for di Pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha e ta basta fuerte te duro den rafaga entre 40 y 61 km/h.

•• Lama ta basta bruto entre 4 y 7 pia.

Conocido comerciante local:

Rafael de Cuba a bira Director nobo di Centro di Rehabilitacion

ORANJESTAD (AAN): Ta practicamente un aña pasa cu centro di rehabilitacion Cas Speranza Nobo (un iniciativa di HopeAruba Fundacion Restauracion den colaboracion cu Global Teen Challenge) a habri su portanan aki na Aruba cu su Director ehecutivonan Sr. Shawn & Señora Shanon Blankenship.

E pareha Blankenship di Global Teen Challenge procedente di Merca tabata tin e tarea inicial pa funda e centro cu ta opera bou di e curiculo di e organizacion global aki, como tambe ekipa yiunan di tera pa tuma e maneho over dentro di e periodo aki.

Awor entrante prome di juni 2018, Cas Speranza Nobo a instala su prome Director local kende ta Sr. Rafael de Cuba. Un comerciante conoci den nos comunidad y gerente di Heaven's Hair Studio kende lo hiba maneho di e centro.

"Nos ta masha contento cu Cas Speranza Nobo awor tin un director local na cabez. Nos tin gran confianza den su capacidad pa dirigi e centro na su siguiente nivel. Sr. De Cuba ta laborando cu nos den e obra aki pa e ultimo 3



aña caba y e ta haci esaki cu gran pasion," Señora Lisette Malmberg, Presidente di HopeAruba Fundacion Restauracion a bisa.

Desde inicio di e centro Sr. De Cuba ta un miembro di directiva activo, como tambe ta dirigi e programa di Outreach di e fundacion pa e ultimo 3 añanan. Un programa cu ta den operacion pa 15 aña caba, unda un ekipo completo ta percura pa fondo, haci compras, cushina y bay duna e alimento, como tambe cariño na adictonan ambulante den area di Rancho.

Sr. De Cuba recientemente tabata na Honduras, Centro America unda el a worde certifica pa e programa di Global Teen Challenge, hunto cu 23 otro lider procedente di 7



diferente nacion. Global Teen Challenge ta un organizacion global cu ta mobilisa hende y recurso pa pone speranza na alcanse di cada persona adicto na substancia, cu un presencia den 120 pais y mas di 1300 centro.

"Nos ta hopi contento cu e colaboracion entre Hope-Aruba Fundacion Restauracion y Global Teen Challenge y inmensamente gradicido na e pareha Shawn & Shanon Blankenship, kendenan a laga nan hogar, famia y lugar di comfort atras pa henter un aña pa inverti tur nan experticio pa haci un diferencia den nos pais, nos hendenan y generacionnan lantando cu di un of otro manera ta worde impacta for di nan sacrificio," Señora Malmberg a bisa.

"Tabata tin semper e deseo di por trece solucion na personanan cu problema di addiccion cu ta controla nan bida. Y nos, añadiendo nos mes na institucionnan cu t'ey caba, ta fortalece e lucha contra e problema existente. E ta manera e dicho ta bisa; union ta haci forsa. Segun e problema a aumenta den nos sociedad, nos mester a bin cu strategianan nobo, unda nos a dicidi di bay y presenta nos mes caminda cu nan ta. Pa 15 aña nos a alimenta y duna speranza na esnan adicto na substancia, pero awor nos tin un institucion - Cas Speranza Nobo - unda nos por brinda mas cu alimento y cariño pero awor tambe un dak cu un programa di rehabilitacion holistico cu oportunidad na un bida nobo," De Cuba a bisa.

Pa awe tin e pasion pa haci un diferencia den e bida di esnan adicto na substancia y awor tuma cargo di e centro como Director no ta djis un oportunidad comun cu a presenta Sr. de Cuba pero uno, cu mas bien a bin cu un costo hopi halto. "E pasion aki ta uno cu ta bin di experiencia. E ta un cos pa bisa mi ta bay yuda un hende pero e ta otro pa sa kico ta come y bebe di e bida aki. Mi tabata un adicto y a biba un bida adicto na substancia pa mas di 16 aña. Pero awe, mi por bisa cu pa motibo di a somete mi mes na un proceso di disciplina y educacion, mi ta hibando un bida liber di adiccion pa 12 aña caba. Mi ta hiba un bida completamente transforma y sana den mi identidad."

E ta añadi cu e problema ta grandi, "Tin mama y tatanan cu ta luchando pa añanan largo cu un yiu pero porta pa berguensa y temor no ta busca solucion. Si esaki ta abo y bo a discubri cu bo yiu ta adicto na cualkier substancia busca pa conoce mas y pa yud'e," De Cuba a clausura bisando.

Cu un entrevista visual actualmente den produccion, pronto De Cuba lo ta compartiendo su testimonio completo cu comunidad di Aruba.

Riba potret por mira Rafael de Cuba na Honduras hunto cu Andy Collin, Director Global Teen Challenge Indiana, Merca y Jose Martina, Sub Director di Global Teen Challenge International

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 21 juni 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond gelegen te Macuarima te Aruba, groot zeshonderd en dertig vierkante meter (630m2), kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie D nummer 921**, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **"Macuarima 16-C";**
Inzetprijs: Afl. 275.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

The Mill
RESORT & SUITES
ARUBA

CUMINSANDO DESDE
AFL. 175
PA CAMBER,
PA ANOCHI

Oferta Valido pa Juni y Juli

PRIJS PA CAMBER PA ANOCHI PA 2 ADULTO
(ROYAL ROOM, SIN CUSHINA)

RESERVACION SEGUN DISPONIBILIDAD
PA HASI RESERVACION JAMA 526-7706 OF 526-7708
E-MAIL: RESERVATIONS@MILLRESORT.COM

Prijs ta varia pa categoria

Impuesto ta inclui

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Tin hopi esfuerso cual bo ta bay duna balor. Den bo bida bo a cuminsa conoce algo di berdad pa prome biaha. Bo ta asumiendo tur e consecuencianan. Bo lo conoce un inspiracion nobo. Number di suerte 78-19

Tauro
Si awo bo por controla bo impulso, e exito, no lo contamina door di exceso, lo hiba bo den un biaha pa un gran satisfaccion. Number di suerte 72-94

Geminis
Tin ora bo no kier tende, aunke bo ta comprende cu bo tin cu duna bo mes un tempo liber, esaki lo yuda bo pa procesa y realisa bo metanan. Number di suerte 12-33

Cancer
Lo cual bo ta kere cu bo sa, no ta asina. Aunke bo no tin confiansa den un persona, esaki lo sa kico bo tin cu haci. Bo pasenshi lo wordo recompensa. Number di suerte 71-29

Leo
Tin hopi experiencia negativo cu bo tin di bay siña di nan, bo mester ta firme. E stress cu bo ta experienciando awo, lo bay alivia, si bo ta enfoca bo mes den algo otro. Number di suerte 03-65

Virgo
Si bo ta listo y delica, bo lo por ta firme den bo meta final y haya e manera di sigui traha pa e bienestar di otro. E miho solucion ta bin ora di ta traha hunto Libra. Number di suerte 01-56

Scorpio
Con serio por ta e problema cu bo ta luchando cu ne? No cera bo mes den un mundo di fantacia, y no exagera, bo ta haci cu tur cos ta mustra mas dificil. Number di suerte 18-31

Sagitario
Bo ta comprometiendo tur cos den un proyecto cu no ta bay hiba bo niun caminda. Tin otro manera. Un cu bo por haci bon uzo, ta di bo cualidadnan. Number di suerte 27-91

Capricornio
Tene cuidou y no pega hopi den algo. Tin un diferencia di un proceso di recuperacion natural y un otro ta di di wanta rencor. Number di suerte 30-98

Acuario
Nos ta traha historia, pa logra lo cual nos kier, cu speransa cu otro hende kere den nos version. E berdad ta cu e sinceridad ta e miho politica cu bo por haci. Number di suerte 92-54

Piscis
Si bo ta keda busca lo cual ta parce facil pa bo haci of logra, lo por bira mas dificil di lo cual bo a pensa. Bo ta bou un awasero y bo mester bay bek. Number di suerte 51-73

Resultado

6	3	4	2	7	1	8	9	5
1	7	9	5	3	8	6	4	2
5	2	8	9	6	4	1	7	3
8	9	7	6	4	5	2	3	1
4	5	3	8	1	2	9	6	7
2	6	1	7	9	3	5	8	4
3	8	2	4	5	6	7	1	9
7	4	6	1	2	9	3	5	8
9	1	5	3	8	7	4	2	6

Difficulty Level ★★★★ 6/15

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E no tin credo:

E no ta respeta nada, e no tin cuenta cu nada.

Busca palabra

Q	O	D	X	F	A	O	V	M	J	I	A	R	H	V
R	T	H	A	G	A	L	B	C	G	C	E	C	R	W
A	S	R	H	D	W	X	Z	U	I	E	H	C	V	F
A	E	R	E	W	I	X	P	T	N	S	P	O	H	O
N	U	U	F	F	Y	M	E	C	Z	M	L	X	R	Y
E	P	E	T	N	E	M	A	D	I	U	G	E	S	B
S	U	C	I	G	T	R	N	L	M	S	C	Q	W	U
E	S	G	G	I	N	E	E	I	A	A	D	E	P	R
L	E	G	R	A	Z	T	N	N	W	C	Z	L	K	O
Q	R	A	C	A	J	O	U	A	D	G	B	V	B	C
X	P	I	Z	R	S	V	V	X	E	U	U	Z	S	R
G	O	I	E	O	T	I	N	K	Z	H	M	D	J	A
N	A	P	C	A	L	C	U	L	A	D	O	R	C	C
E	T	N	E	T	O	P	M	I	H	Z	S	D	D	I
W	A	P	U	W	N	U	P	O	D	B	L	H	H	A

ARITMETICA
AWACERO
BUROCRACIA
CALAMIDAD
CALCULADOR
IMPOTENTE
LESENAAR
PRESUPUESTO
REENCARNACION
REFERENDUM
SEGUIDAMENTE
VOLUMINOSO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

	5		9			6		
				5	3	1		8
6	4							
	3							2
	8						9	
7							3	
							8	7
9		6	1	4				
		4			7		6	

Difficulty Level ★★★★ 6/16

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Un rato

Papi duna mi un rato
pa mi por bisa papi
loke mi ta anhela pa menciona

Papi duna mi un rato
pa mi por brasa papi
y sinti papi su calor

Papi duna mi un rato
pa mi por duna bo un sunchi
y mustra papi mi amor

Papi duna mi un rato
pa mañan mi tambe por bisa
cu mi papi ta stima mi

Papi duna mi un rato
pa mi por mustra papi
cuanto mi ta stima papi

©suaj

HOOTERS®
MAKES YOU HAPPY!



APPLY
NOW!

Tel 582-0041
582-0040
e-mail: orangeowlrest@gmail.com
www.hooters.com
Hooters Aruba hooters_aruba



EVERYONE LOOKS GOOD IN ORANGE
Fun Atmosphere, Flexible Hours & Great Pay
APPLY IN PERSON
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
Tel: 593-4560

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Banco Central a firma contract cu equensWorldline pa lansa un sistema di pago instantaneo na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Ayera, Banco Central di Aruba (BCA) a firma un contract cu equensWorldline SE, cu ta e lider Europeo den e industria di pago y servicionan di transaccion, pa suministra un infrastructura nobo y central pa sistema di pago instantaneo, cu lo reemplasa e sistema actual di "clearing & settlement" di BCA entrante januari 2019.

Cu e implementacion di e sistema nobo di pagonan instantaneo, esta e asina yama "Instant Payments Clearing and Settlement Mechanism" (IP CSM), lo cambia completamente e sistema tradicional pa un sistema cu ta procesa pagonan instantaneo. Desde 2019, lo procesa tur pago den nos florin entre banconan inmediatamente 24/7/365.

E cambio di e sistema actual di BCA, esta e "clearing and settlement system", pa un infrastructura nobo di pago instantaneo ta un paso importante pa e modernisacion di e sistema di pago na Aruba. E banconan local a compromete nan mes pa traha hunto cu BCA pa realisa e proyecto importante aki pa por brinda Aruba un infrastructura nobo y solido pa innovacion y solucionnan di pago pa e proximo generacion.

equensWorldline lo suministra e sistema di pago instantaneo den florin y lo ta basa riba standardnan internacional. Despues di e implementacion aki e pagonan entre banconan local, manera transferencia di credito, procesamento di batch ("batch processing") y mensahenan



di peticion pa pago lo wordo procesa via e infrastructura nobo di pago. E contract cu equensWorldline lo tin un duracion di cinco aña.

Declaracion di Jane R. Semeleer, Presidente di BCA:

"Nos kier modernisa nos infrastructura di pago pa mehora e eficiencia y pa ta ekipa pa e futuro desaroyonan den e mundo di pago. E escogencia pa equensWorldline tabata uno evidente basa riba nan trayectoria excelente y experencia. Nan ta ofrece diferente tipo di modalidad di "outsourcing" y nan tin un sistema di "back-up" completo cu ta garantisa disponibilidad y continuacion di e sistema pa procesa pagonan. Esaki ta duna nos e posibilidad di tuma e paso aki sin tin mester di haci inversionnan grandi den area di tecnologia y operacion interno. Ademas, equensWorldline a demostra di ta compronde e necesidad di e comunidad Arubano, manera por ehempel e servicionan di pago "online" of "in-store", cu den futuro lo por wordo lanza cu e sistema nobo. Nos ta contento y orguyoso di a asocia nos mes cu equensWorldline, pa asina nos por ta e prome den Caribe pa implementa un sistema di pago instantaneo."

Declaracion di Michael Steinbach, CEO equensWorldline:

"Den e ultimo añanan nos tabata enfatisa cu e sistema di pago instantaneo lo bira algo hopi normal. Desde 2019, ora e sistema nobo ta implementa, esaki lo ta posibel na Aruba tambe. Nos ta compronde loke Aruba kier logra, y nos por acomoda e necesidad aki cu nos sistema y infrastructura moderno. Nos solucion ta sostene tur tipo di servicio of producto di pago cu e sistema di pago instantaneo, manera P2P, P2B, den tienda, online y uzo pa companianan. Cubriendo ful e cadena di balor, desde e inicio di pago y e solucionnan di canal te cu e procesamento di "back-office" y e "clearing y settlement", nos ta ful prepara pa sostene Aruba den e desaroyo pa facilita pagonan instantaneo 24/7/365."

Famia y amistadnan a reuni anochi diahuebs na corte



ORANJESTAD (AAN): Famia y tambe conocirnan di e dos criaturanan cu a fayece y uno hasta dera, a reuni dilanti corte. Hunto cu Fundacion Lisette Gomes a tene un encuentro. Aki a haci oracion y tambe mustra nan preocupacion pa e caso den corte. Diabierna e caso mester tuma lugar y pesey e dia prome nan a topa dilanti corte.

Esnan cu a organiza e encuentro aki ta famia di e tata biologico di e dos criaturanan cu a perde nan bida inocentemente. A cende bela dilanti corte y haci oracion. Ya caba den otro conferencia anterior tambe hunto cu Fundacion Lisette Gomes contra abuso di mucha, nan a manda e mensahe riba nan deseo pa husticia prevalece y cu peso di ley baha pisa riba e dos acusadonan.

Aki e mama y e padrastro cu ta e autor principal ta sera. Tin basta atencion den comunidad pa e caso aki. Diabierna 9or di mainta e tratamento di e caso a cuminsa.











#DIA DI TATA...

Un poesia/Reflexion special pa dia di Tata, masha bunita y cu ta expresa e pasenshi y e Amor, y Cuido y Comprension y Cooperacion cu mester tin ora nos tin un Tata Incapacita,
cu por yuda su mes mas, nos como jui-nan mester tey pa nos Tata, sin perde Pasenshi y sin maltrata nos Tata Incapacita, cual ta pasa hopi den famia of den e Tehuis-nan tur parti di mundo, pasa un dushi dia di Tata, ban stima mas y duna mas Amor na tur Tata-nan, nan merece Amor y mas, Amen.
Sweetheart Lady Sansha Koolman.



ANUNCIO – BLBA/123/18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum : **Diaranson, 13 di juni 2018**
Nomber **EMPRESA**: **"Excelsior Casino Aruba"**
Cantidad empleado cu derecho di voto: **52**
Voto valido : **28**
Na fabor di **FTA** : **28**
Na fabor di **Ningun bond** : **0**
Voto blanco : **0**
Voto invalido : **0**
Resultado di referendum : **FTA SI a haya e mayoria**

Aruba, 15 juni 2018
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

ProNova Techology NV

Is op zoek naar een parttime IT medewerker

Als IT medeweker ben je op afstand en/of op locatie inzetbaar.
Klantvriendelijk, punctualiteit en goede communicatie vaardigheden zijn vereist.

- Havo diploma.
- 2-5 jaar werk ervaring in de IT.
- Ervaring met op locatie en remote support werkzaamheden.
- Nederlands, Papiaments spreken en Engels spreken en schrijven.
- Werkervaring met Microsoft Windows server 2012-2016 en netwerken.
- Kennis hebben van Microsoft Windows 7 - 10.
- Je kunt computers bouwen.
- Je bent in staat netwerk kabels aan te leggen.
- Ophalen en leveren van voorraad en/ of producten.
- Je moet zelfstandig kunnen werken of in teamverband.
- Je bent in het bezit van een rijbewijs B.

Arbeidsvoorwaarden
- Parttime werk 4 uren per dag of 3 hele dagen per week.
- Groeimogelijkheden: fulltime werk met een vast contract.
- Uitdagende en afwisselende opdrachten.
- Persoonlijke begeleiding.



Sollicitatieprocedure stuur een E-mail naar accounting@pronova.aw



#DIA DI TATA...



Awe dia di Tata, ta bai un cordial felicitacion pa nos Tata/Opa stima Pedro A. Koolman.
Pa Tata Santo duna Tata/Opa un pronto recuperacion, pa nos por sigui disfruta di Tata/Opa su presencia den nos bida, hopi salud, bida y forza y Amor y Bendicion, pasa un dushi dia di Tata.



PELICAN NEST
SEAFOOD × GRILL

IS LOOKING FOR:

- **CHEF DE' PARTIE**
- **GRILL MASTER**
- **LINE COOK**
- **PREP COOK**

WE OFFER:

- Flexible working hours, including weekend and holidays
- Applicants must have a valid work permit
- Good Salary and Benefits
- Opportunity to grow

Please send your resume to:
Martin Molina - martin.molina@pelican-aruba.com

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Aunke a duna prioridad na famianan

No tabatin suficiente lugar pa famia den Sala di Corte



ORANJESTAD (AAN): Tabatin un descontento Diabierna mainta na Corte di Husticia. Pasobra un cantidad grandi di persona a acudi na Corte di Husticia pa asina sigui di cerca e sesion di Corte relaciona cu caso Speeltuin.

Ademas di famia di e victima y sospechosonan, nan a haya un grupo grandi di persona interesa cu a yega.

Ora cu e caso a cuminza, a resulta cu no tin suficiente lugar pa tur hende den Sala. Esey a pone cu a dicidi na duna prioridad na famia pa haya lugar di sinta.

Pero ni asina no tabatin suficiente lugar pa tur miembro di famia. Esaki a crea hopi disgusto y lamento. Corte tambe ta kere cu esey ta comprendible, y ta lamenta esey.

Ademas di mester ta abierto, Corte tey tambe pa garantiza siguridad di tur hende den edificio. Esaki por pone cu tin biaha ta haci scoge fastioso.

Pero a laga sa, cu Corte lo bay evalua loke a pasa Diabierna, pa asina den futuro nan lo por kizas pone un conexion di Video den un otro sala, pa asina resto di publico por sinti y sigui e caso. Esey ta tanten cu tin otro sala disponible.

Dewar's tin un regalo special pa tur Tata



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo dia 17 di Juni ta Dia di Tata y e miho whisky na mundo, Dewar's ta celebra e dia aki na Cuba's Cookin'. Ta invita tatanan pa pasa disfruta e dia cu nan famia. Lo tin un menu di "3 course" na un prijs special pa tatanan por disfruta, e menu "Forget the tie, Treat dad to lemon pie".

E menu ta cuminsa cu un escogencia di 2 appetizer di Shrimp cocktail of Beef & Chicken Empanadas, Main Course di Seafood Boat (Shrimp, pisca, calamari & mussels), Grilled steak Cuban style cu Chimichurri sause, cu sides di aros geel, french fries of batata machica, grilled vegtabels & sweet plantains. Pa dessert lo tin French lemon pie with yogurt ice cream.

Pa e dia special aki, Tropical Bottling Company y Cuba's Cookin' ta treat tur tata un glas di whisky Dewar's. Esaki como un gesto special pa e dia pa honra e cabesnan di cas.

Dewar's y Cuba's Cookin' ta invita tur tata pa pasa celebra nan dia cu un dushi cuminda na Renaissance Market Place.

Premier Wever-Croes cu atencion pa pensionadonan sigui cu bienestar

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Bond van Gepensioneerden Nederlandse Antillen en Aruba. Un reunion hopi fructifero na unda diferente tema di preocupacion pa e pensionadonan a worde trata.

E tema di mas preocupante tabata di e pensionadonan cu ta biba na Aruba cu ta haya un pensioen di Corsou of Antias. Corsou a corta e pensioen di SVb Corsou cu 10 prociento pa luna y a kita nan 'kerstbonus'. E motibo pa cua Corsou a haci esaki ta pa haci e fondo di SVb Corsou mas solido y a cuminsa haci esaki cu esnan cu no ta biba na Corsou. Pero e decision aki a haci un efecto hopi grandi riba esnan cu ta biba na Aruba y ta haya pensioen di Corsou.

Prome Minister a bisa nan cu ya desde cu e ta den Parlamento, el a papia cu Corou y Sint Maarten riba e tema aki na unda nan a priminti cu nan lo busca e manera pa yuda den e caso aki. Tambe e prome mandatario a papia cu Gobierno di Corsou riba e posibilidad pa no corta riba e pensioen di biehes di esnan cu ta biba na Aruba.

Prome Minister a compromete su mes pa sigui den dialogo cu Gobierno di Corsou pa mira si por trece alivio pa e pensionadonan di Aruba. "Nos lo sigui lucha pa logra progreso y bienestar pa nos pensionadonan".



Oranjefonds y Kansfonds a haci bishita di cortesia na Arubahuis

Den Haag – Recientemente director di Kansfonds sra. drs. Henriëtte Hulsebosch y director di Oranjefonds sr. drs. Peter Douwes a haci un bishita di cortesia na Arubahuis. Esaki enbista di nan bishita pa Aruba plania pa dia 4 di Juli proximo. Sra Hulsebosch y sr. Douwes a wordo ricibi pa Minister Plenipotenciario Suplente sr. Eddy Paris.

Sr. Paris a elabora riba e retonan social na Aruba, contando un poco di e incidente tragico di algun luna pasa, net na entrada di e gobierno nobo, caminda cu dos mucha a bira victima di abuso domestico. Cu e ehempel lamentable aki sr. Paris a desea di enfatisa cu Aruba tin retonan social hopi grandi pa resolve, cu mester keda atende cu urgencia.

Minister di Asuntonan Social y Labor sr. Glenbert Croes y su team a wordo poni mesora na altura pa sr. Paris over di e plannan pa contribucion di Kansfonds y Oranjefonds. Sr. Daniel Tecklenborg, Director di CEDE Aruba lo percura pa Kansfonds y Oranjefonds sinta cu Minister Croes durante di nan bishita na Aruba.

Di parti di Arubahuis kier a gradici di antemano e cooperacion di parti di sra. Hulsebosch y sr. Douwes.

E potret ta cortesia di Cas di Aruba





#DIA DI TATA...

Feliz dia di tata pa tur tata







Na nos papi stima Brandon Adamus
Na nos wela stima Cyril Adamus
Nos omo stima Jonovan Adamus
Cu hopi amor nos kier regala awor un
curazon cu hopi sunchi na monton
cu hopi braza te cu nos mannan cansa
Papi nos stima bo hopi
di aki te na cielo
Tambe welo y omo Dios duna papi welo y tio
Hopi bida y salud
Nos ta stima papi hopi mes
Tambe welo y tio
Feliz dia di tata
Nos ta stima boso hopi hopi

Di papi su yiunan stima
Ashenthelly y Divianthelly Adamus

Agency Bright Cleaning

Nesecitamos Personal Para Las Siguientes Areas:

Housekeepers, Housemen

Note: Los aplicantes necesitan los siguientes requisitos para estas posiciones de trabajo. Firma libre o Passport Holandes, ID Valido, Papel De Censo de 5 Florines, Papel De Buena Conducta

Estamos ubicados **detrás de la torre de agua**, en la **calle spinoza straat # 15** en playa, al lado de **(Lucky Store)**
Para Contactos: Tel: 583-7515 en horario de 8:00 am a 3:30 pm.
CEL 593-1864

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Lo no sortia ni procesa desperdicio na e edificio aki

Serlimar tambe ta insisti cu ningun dump lo habri na ex-edificio DTI na Pos Chiquito

ORANJESTAD (AAN): Recientemente tin hopi conmocion y confusion relaciona cu e topico di mudamento di Serlimar S G pa e ex-edificio di DTI na Pos Chiquito. Diferente canalnan di media ta publicando noticia tocando e topico aki, pero varios ta publicando informacion incorecto y ta causando panico y confusion entre nos comunidad, specialmente e habitantenan di Pos Chiquito. Serlimar S G a sigui tur e desaroyonan aki di cerca y ta desapunta den e forma cu a scoge pa troce informacion y publica noticia falso, sin cu a acudi na Serlimar S G mes pa verifica e desaroyonan actual.

Serlimar S G kier informa e comunidad di Aruba cu informacion corecto y concreto pa locual ta trata uzo di ex-edificio di DTI. E plan cu tin actual ariba mesa pa locual ta trata e oficinanan di ex-edificio di DTI, ta pa muda e departamentonan no-operacional di Serlimar S G entre otro; Help-desk, Secretariaat, Marketing & Sales, Finanzas, Human Resources y Concierge pa asina por ubica mas central di nos clientenan y principalmente e comunidad. Departamentonan operacional manera Containerpark, Afvalinzameling y departamento di maneho Parkietenbos no lo muda pa Pos Chiquito. E parti di e edificio aki lo worde comparti cu Bureau City Inspector (BCI), mirando e echo cu tur dos departamento ta trahando hunto pa combati e problema di desperdicio y ta organizando limpiezanan grandi den diferente barionan na Aruba.

Pa locual ta trata e keuringslokaal bieu, tin un plan pa transforma esaki den un "recycle-drop off-center", esaki no ta un planta caminda desperdicio lo worde deposita, ni separa, ni procesa. Tampoco e lo ta e lugar caminda trucknan di Serlimar S G lo trece desperdicio. Esakinan ta informacionnan incorecto cu Serlimar S G ta condena, pa e simpel echo cu e Landsverordening di Serlimar S G y nos leynan no ta permiti pa desaroyonan di tal forma tuma luga den un area habita. E gastonan envolvi pa huur e edificio aki ta worde considera como un inversion pa cu desaroyonan di e compania Sui Generis y no ta un punto cardinal cu lo stroba e proceso di mudamento.

LOKE E LO BAY TA: Un "recycle-drop off-center" ta un centro caminda nos comunidad boluntariamente por deposita nan desperdicio reciclabel di cas y asina contribui na un maneho responsabel pa yuda reduci e cantidad di desperdicio innecesario cu tin actualmente tur caminda benta riba nos isla. Desperdicio reciclabel cu por worde entrega na e centro ta material manera; papel of carton, bleki di metal, boter di glas, plastic number 1,2,4 y 5, textil y tambe palo.

Tur e material cu worde entrega lo mester cumpli cu e reglanan di e centro prome cu worde deposita den e bakinan, por ehempel; tur bleki, boter di glas y plastic mester ta limpi, e cantidad di material cu ta worde deposita tambe lo worde controla. Esaki ta nifica cu tur material cu ta drenta e centro lo worde controla pa contaminacion prome cu e worde deposita, pa asina e proceso di reciclahe no worde tranca. Esaki ta un di e disciplinanan di un "recycle-drop off-center" cu na Aruba tambe mester cumpli cu ne.

E motibo principal di Serlimar S G pa introduci e concepto di reciclahe, ta cu Parkietenbos a yega su capacidad pa carga e desperdicio di Aruba y nos no por sigui maneha deperdicio manera 30 aña pasa. Reciclahe ta un di e metodonan mas uza internacionalmente pa maneha y reduci desperdicio na un forma responsabel y a yega e tempo pa Aruba tambe adopta esaki.

Serlimar S G ta na altura di tur e desaroyonan cu mester tuma luga pa locual ta trata e introduccion di un programa di reciclahe y ta trahando duro pa introduci e metodo aki na un forma corecto y responsabel.



#DIA DI TATA...

Dedica na mi esposo Rafael Rodriguez.
Mi rumannan Victor,Louis i Carlos Britten
mi swa Tirzo Kolfin, mi nuero Gregory Maduro,
mi sobrinonan Antoine, Jeremy, Edgard Britten Mark Ecury.
Tur Tatanan di Aruba riba nan dia "DIA DI TATA."

" Orguyo di Tata."

Un mirada infantil
cu un sonrisa sutil
un yiu cu atenshon
ta mira su tata bon.

Den su mes ta bisa
mi ta mescos bo sa
mira cu tur su forsa
e stoelnan ta hinsa.

Tin biaha sa sundra
busca slof den pura
mira banda di cama
e mes a pone plama.

Na grandi e tin beis
tur cos pe tin preis
corda laba e auto
pa hacie contento.

Esaki ta e superman
e heroe di su yiunan
den cada yiu ta mira
e refleho di dje para.

Ki bendishon ta mira
ora un homber bira
pa prome biaha tata
regalo di Dios esei ta.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Informacion pa personanan cu ta cobra pension di Curacao na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, personanan cu a biba na Curacao unda a adkiri nan derecho di pension di AOV, pero cu na dado momento a bay biba na otro pais, sea dentro di Reino Hulandes of no, a cuminza perde 10% di nan pension for di Januari 2017 y na Januari 2018, a perde otro 10%. Kiermen e suma a baha cu 20%. Ademas a elimina e bonus di pension entrante december 2016.

Por corda cu e personanan cu ta cobra pension di Curacao y cu ta biba na Bonaire, a lanta un caso na 2017 contra gobierno di Curacao y abogado Bijkerk ta representa nan; esaki no a worde trata ainda den Corte, e ta pendiente.

Mas cu 1000 persona cu tambe ta cobra pension di Curacao ta residencia na Aruba, un par a reacciona pa wak kico por haci. Ban pone cu e suma pa haci un caso den Corte ta 5000 Florin, mirando cu 1000 hende ta afecta, e cooperacion di cada un lo sali 5 Florin so.

Un di e personanan aki cu ta interesa na haci algo, kier wak si e grupo "afecta" aki, kier uni y lucha pa nan derecho, pasobra aparentemente pa ley no por mishi cu un suma di pension cu ya e pensionado tin su derecho riba dje.

Tin un email unda tur e personanan cu ta cobra pension di Curacao na Aruba, por indica cu nan ta interesa pa haci un caso den Corte, contra Gobierno di Curacao: fga.pietersz_@hotmail.com

Si tin personanan cu no tin email por pidi otro persona pa reacciona den su nomber.

Sr. Luis Chung, director interino di GKMB:

Den awa salo tambe sanguranan ta broei y crece

ORANJESTAD (AAN) -- Awa salo tambe tin su dolor di cabes cu sangura, segun Sr. Luis Chung director Interino di Gele Kruis en Muskieten Bestrijding (GKMB).

Señor Chung ta splica cu esaki ta un problema cu ta surgi hopi cu "eb en vloed" (refluho y inundacion). E ta depende di e temporada di aña y di luna tambe. E sanguranan aki ta broei y aumenta den e awa salo mes. Tin biaha cu e awa ta subi y e ta keda para cierto caminda, cu ta trece problema cun'e.

Si cualkier vecindario tin e problemanan aki, nan por yama GKMB pa asina nan por pasa controla y detecta esaki. E ora ey, nan team ta drenta den e mangelnan pa elimina e criaderonan aki y tambe insecticida cu ta evita e larvanan ta sali.

GKMB ta bay cuminza wak rond di lugarnan di tire, tireshop. Ta ripara cu tin hopi tireshop a lanta rond di Aruba. Y nan no ta deshaci di nan tirenan regularmente. Esaki ta keda para rond di nan negoshi. Y ora tin yobida, nan ta haya problema den bario, ya cu e tirenan cu ta keda rond di e negoshi ta coi awa. Esaki ta e luga ideal pa e sanguranan mes, sr. Luis Chung, director interino di GKMB a menciona.

ATIA a reuni cu Minister di Finanzas tocante aumento di BBO, BAZV y BAVP

ORANJESTAD (AAN) – Diaranzon siman pasa, ATIA tabata tin un reunion hunto cu Minister Xiomara Maduro, relaciona cu e aumento di BBO, BAZV y BAVP cu lo drenta na vigor entrante 1 di Juli 2018. Director di ATIA, Sra. Michelle de Groot, den entrevista cu nos redaccion a duna nos algun informacion.



Sra. de Groot a menciona cu e motibo di e reunion ta cu representantenan di ATIA no a ser informa cu e aumentonan aki lo wordo aplica na banconan y companianan di seguro tambe. Riba esaki ATIA ta splica cu esaki tabata algo nobo y ta duna e apoyo pasobra ta compronde cu no tin otro solucion aworaki.

ATIA ta apoya e medidanan aki, cu e condicion cu e ta transitorio, pa un tempo defini tanten lo keda traha riba un reforma fiscal. Pero na momento cu comprонde cu e lo wordo introduci tambe pa banconan y companianan di seguro, cual ATIA no tabata na haltura di esaki, a solicita e reunion aki pa sinta hunto cu Minister y cu Aruba Bankers Association (ABA), pa discuti riba esaki, anto ta keda warda riba reforma fiscal y a papia riba esaki cu Minister Presidente.

Tin e intencion pa bin cu e reforma na Januari 2019, pero e realidad ta cu e no ta mustra cu por logre, sino te cu 2020. Den todo caso Minister di Finanza a menciona esaki tambe caminda cu por keda cla hasta na Juli 2019.

Riba esaki ATIA a forma un comision cu ta trahando riba algun recomendacion pa cu esaki, cual a wordo entrega na Minister Presidente como un draft pa por cuminza traha riba dje.

Esaki ta bay den direccion pa manda impuestonan directo pa indirecto y den e proceso ey elimina BBO y BAZV.

Tin rapportnan cu a wordo entrega di SNBA y KvK hopi aña atras caba, cu modelonan di reforma fiscal, cual ta algo comun cu a wordo introduci na Hulanda y Curacao tambe, anto na Aruba e proceso ta tarda.

ATIA ta bin cu un vision pa acelera y traha na un manera corecto kitando cierto impuesto caminda cu kier pone un impuesto na frontera tambe.

Ta purbando di haci mas facil posible pa gobierno por introduci tambe, aunke tin un comision cu ta bezig trahando riba esaki, pa un introduccion lo mas lihe posible.

Ta comprendible cu tin reaccion cu ni un hende ta contento cu e idea aki, y tampoco e aumento di 6%. Pero alavez comercio tin un gran preocupacion tambe siendo cu e companianan aki ta bay perde na competencia financiero y cu nan lo bay importa mas cu tur e impuestonan aki.

Pa ultimo ATIA tin di pensa pa mantene e comunicacion constante cu e miembronan y ta bay pidi un otro audiencia na Minister pa bin discuti mas riba esaki. ATIA ta keda pendiente di esaki y pa ta den reunion frecuente cu KvK riba mesun linea y orienta gobierno den e parti financiero, segun Sra. Michella de Groot, director di ATIA.

Jacqueline van Putten ta insisti cu Deporte mester regresa den bario



ORANJESTAD (AAN): Ta di lamenta cu den e ultimo 8 añanan no tabatin ningun programa deportivo despues di school y den bario pa nos hobennan. E falta di atencion aki tabatin su consecuencianan tambe: awe por lesa den medionan di comunicacion cuanto hoben ta cay den droga y KIA su departamento hubenil tin hopi returns, no papia mes di obesidad cu ta hopi alarmante bou nos hobennan.



Responsabilidad primordial di gobierno ta pa haya mas ciudadano posibel den movecion y deporte, esaki lo refleha den menos criminalidad y problema social y directamente lo influencia nos salud general y costo haltisimo di AZV.

Tur bario mester tin e oportunidad pa por recrea pa e motibonan ariba menciona y nos mester bolbe na esaki.

Deporte mester ta accesibel pa tur hoben sin of minimo costo, na unda gobierno lo inverti den programanan cu lo educa y prepara hoben pa cu su futuro.

Minister di Turismo, Salubridad y Deporte Sr. Dangui Oduber sigur den su plan di maneho, tin deporte y movecion den bario como un di su prioridadnan.

Como consehero di Minister di Deporte encarga cu e.o. organiza actividadnan deportivo den bario, lo inicia bou encargo di IBiSA un programa " Hoben Activo, Hoben Feliz" entrante dialuna 18 di juni specialmente pa muchanan di 9 pa 13 a□a y lo tuma lugar na Sport Centrum San Nicolas tur dialuna, diaranson y diabierna di 3:00 pa 5:00 pm.

Participacion na e programa aki ta completamente gratis. Mayornan cu ta desea pa nan yiu(nan) participa na e programa aki cu ta encera diferente deporte y movecion por pasa inscribi na Sport Centrum San Nicolas of por yama 584-8903.



#DIA DI TATA...

Dedica na nos inolvidabel Tata Sr.Lorenzo Victoriano Britten
"Doctor Britten" dfm riba "Dia di Tata"

" PILAR DI NOS HOGAR"

Cuanto recuerdo bunita
tin di un infancia disfruta
hunga den mondi pabou
drumi den santo bocabou.

E goso di mi tata tabata
mira su yiunan ta lanta
den un ambiente respeta
cu cara spanta cla pa suta.

"Bunano" e nomber duna
tur sobrino a yame asina
cu panja na blanco formal
a conoce e Doctor special.

E tata cu a duna su yiunan
conseho como rumannan
su lema, comparti no pleita
tabata su punto bon planta.

Victoriano e tata ejemplar
como politico firme e pilar
cu a sa di lucha i na su lugar
mester a sacrifica su hogar.

Na un edad hoben a fayece
cu honor su yiunan ta corde
Victor, Maria Louisa , Omaira
Louis , Carlos i Gardenia.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten















Amigonan di e flamante deportenan di motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. Mi excuse cu siman pasa nos no por a presenta SW, ya cu nos tabata basta druk cu diferente otro cos mas y un tiki problema cu e computer. Loke nos a haya hopi great, ta cu nos a haya diferente yamada di nos amigonan, puntrando kico a pasa cu SW no a sali. Anyhow ban ranca sali cu algun informacion pa e dia di awe. SW tabata tey presente na e caredanan di One day bracket y a goza un rato ta saca algun shot di nos amigonan, pa asina pone den SW di awe. Mi ta echt spera boso goza nan mescos cu nos a goze. SW a wak un persona ariba pista, ta observa hopi di cerca con e luznan ta funciona. Esey ta bon señal, ya cu esey ta significa cu pronto e Roadster di Speed arrow racing por ta bek ariba pista. Heyyy palabra di pabien pa tur e muchanan compitiendo den e categoria di Jr. Dragster. Un categoria cu sigur a crece y ta promote di bira mas grandi cada biaha. SW tin un sugerencia pa loke ta trata nos pista di Palo Marga, ya cu ta wordo papia di cu nos pista lo bay haya un renovacion pronto, SW ta sugeri pa esnan cu ta bay tin nan su encargo pa renoba nos pista,

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel













ta cambia e sistema di luznan, dus pone e palo di luznan pazuid di e pista, asina e pit area ta haya mas claridad. E luz geel mester bay y bin cu luznan cu ta duna un miho claridad, e toren kite di eynan y pone net ariba e waterbox, dus cu esun cu ta den toren, por wak hopi bon kico tur ta pasando ariba pista, seguridad ta na prome lugar y mas hende cu cuida kico ta pasando ariba pista, mas miho. Caminda cu e toren ta actualmente, traha un tribuna grandi, pa asina evita cu tin tanto hende cu ta aglomera na salida y ta stroba e visualiza y ohala cu e pista por bira completamente di beton. Un otro informacion cu SW a haya, ta di un Toyota 1000 cu a caba di yega Aruba, procedente di Hulanda y cu e intencion di wordo renoba completamente na e forma original. Nos amigonan Richard Croes di mente sano racing, a dicidi pa bay over pa busca un Monster Truck chikito pa lastra su brommer nan hiba pista, segun Richard, e trailer ta wordo carga cu mas brommer y mester un bon mula pa hala esaki. Anyhow amigonan, espacio a yena y nos tin di laga tumba. Te cu otro siman cu poder di Dios y corda si, cu ariba caya ta pa core basila y ariba pista ta pa mara trot den bom.

Preparando pa e TK5 Corsou











ORANJESTAD (AAN) - Diasabra ultimo tabata tin training na Grape Field pa e TK5 Corsou 2018 pa forma e teamnan. E aña aki a cuminsa prepara e teamnan pa TK5 mas trempan pa asina ta sigur cu Aruba ta bay ta presente hunto cu su teamnan na e TK5 di Corsou na luna di November 2018.

E meta ta pa ta bon prepara y pa gana Corsou, cual ta un reto. Nos hobennan a mustra interes pa forma parti di e team di Aruba.

Training a cuminsa na e Anker y a caba na e parking lot na Grape Field y tabata intensivo. Esaki tabata e prome training y training ta bay sigui te cu October prome cu e team biaha. Ta masha hopi cos mester regla for di awo te cu e dia cu nan biaha pa Corsou, entre otro e uniforman, sponsorsnan, recauda fondo etc. pa e teamnan.

Otro siman e interval training ta cuminsa pa 7'or di mainta na e Tennis Court den colony te na e top di Seroe Colorado.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Campeonato Febiar 8 ball lo cuminza dia 13 di Juli

FEBIAR 8 BALL TEAM 2018

	STEELERS BT	PREDATORS BT	BARRACUDA BT	SUN RICE SHOOTERS BT	MONGOOSE BT	CENTRAAL VIPERS BT
1	FREDLY TROMP	JORSUA RAS	RICHARD WOLFF	ERNAND COFFI	PATRICK HENRIQUEZ	HERBER BURNE
2	RANSLEY TROMP	MARC FARRO	PEDRO LA ROSA	PEDRO LOPEZ	DUFI RAS	HUBERT DE CUBA
3	EMIL KOCK	MITCHELL KELLY	JORZHINO EVERON	MELENO POURIER	ENRIQUE GEERMAN	ELVIS GEERMAN
4	ELVIS EVRTSZ	GEORGE DE NOBREGA	JASON KOCK	ALEX WU	RALPH ANDREWS	GILBERT CARASQUERRO
5	RICKY QUANDT	ARMAND RIDDERSTAP	ANDRE TROMP	ANTHONIO VALENZUELA	JEFF VROLIJK	ALTON BURKE
6	GUNNAR LEONARDO	JONATHAN RIDDERSTAP	JONATHAN MADURO	TIRSO JANSEN	PEDRO RAS	BJORN TROMP
7	ANGELO TROMP	COLIN DE NOBREGA	ALEX ECKMEYER	ALDINO EMERENCIA	NOE CAMARA	DUANE HODGE
8	MAIKEL TROMP	EDWIN CHIRINO	AARON FRANKEN	STANLEY JIMENEZ	ROBBY NATHU	RAMON JOSE
9	RYAN KOCK	ALBERT DE LISLE	TEOMAR GEI	ENRIQUE KOCK	RUDOLF ARENDS	ESNIJDER TUNON
10	JUNINIE QUANT	ROUKOS TANNOURY	MARTIN APPELDOORN	ALEXANDER DICK	CARLOS CROES	LEO ALCANTARA
11	JUAN RIDDERSTAP	MAIKEL MADURO	WIN FALCONI	ROSE RICHARDSON	KWEK PETROCHI	GIOVANNY FARRO
12	POTJIE MADURO	DITTO ACOSTA	GIBBY DAMIAN	ANDRIEL ACOSTA	INDJOMAR BRIEZEN	ADOLFO GONZALES
13	WILFRED TROMP	MARLON TROMP	DAVID FRANKEN	MICHEAL WELLS	IVAN OROSCO	THEO GEERMAN
14	FRIDO TRIMON	OSCAR TALAVERA	DAVID BRETE	CONRADO CORDERO	RYAN RAMPERSAUD	CLOVIS MARQUEZ
15	ERREL TROMP	LUIS MUNOZ	WIN DABIAN		ALLAN VAN AANHOLD	
16	EDUARDO GARCIA	ALEX FIGAROA	LUCAS TROMP			
17			SHEIK ORMAN			
18						
19						
20						

ORANJESTAD (AAN) - Aruba su famoso FEBIAR 8 ball team ta start sali den grandi dia 13 di Juli cu un total di 6 team y mas cu 90 hungador. E aña aki lo bay 2 round, caminda den prome round Team #1 & Team #2 lo clasifica automáticamente pa semifinal y después lo sigi e di 2 round caminda lo saca Team #3 y Team #4.

Semifinal lo bira Team #1 vs Team #4 & Team #2 vs Team #3.

Lo hunga un total di 11 siman largo den weekend caminda den luna di November lo conoce ken lo bira e Campeon di Aruba 2018.

Lugar pa wega lo bira POVA club y Tumazu.

Wega nan lo ta start pa 8or di anochi y lo tin un time limit di máximo te 1or di madruga.

Team nan pa 2018:

#1. Steelers BT Campeon di Aruba (Capitan Elvis Evertsz)

#2. Hut Predators BT Sub Campeon (Capitan George de Nobrega)

#3. Barracuda BT (Capitan Aaron Franken)

#4. Sun Rise BT (Capitan Aldino Emerencia)

#5. Mongoose BT (Capitan Robby Nathu)

#6. Centraal Vipers BT (Capitan Elvis Geerman)

Un danki ta bay na subsidio di Stichting Sportsubsidie Aruba, Lotto Aruba & Pizza Hut pa por hasi esaki posibel e aña aki.

Weganan di Mens Erger Je Niet Live ta sigui y algun 8 team ta bay cas









ORANJESTAD (AAN) – Weganan di Mens Erger Je Niet ta continua y a sigui ayera y awe den Cento di Bario Brazil.

Resutado dia 8 juni Pool B: ganadornan, 1.Brain Stormers, 2. Smilling Faces.

Den e di dos wega:1.Madiki Pa Bo, 2. Jolly Peeps.

Dia 9 juni Pool A: 1.Serlimar All Stars, 2. Fusion Boys & Girls.

di dos wega :1.Jolly Jokers, 2. Banana Gang.

Weganan di ayera tabata pool B, Stern Mazda Geel, Jun Jun Racing Berde, Entrenos Family Cora y Black Widow Preto cu bandera blanco (LOL)

Di dos wega :

Tropicana Giants Geel,Keep On Walking Berde,Family Gang Cora y Who's Next Preto.

Awe dia 16 di juni: Hakuna Matata Geel,Toyota Verde,Dice Masters Cora y Bisiña Cu Storia Preto.

Di dos wega: Bombers Geel,Setar Berde,Bongos Cora y Chill Swa Preto

E siman aki algun ta bay pa 3er ronda y otronan ta bay Schedule pa otro aña

Deporte Local

MetaFit 2018 canando y coriendo awe den Sero Colorado













ORANJESTAD (AAN) - Diaranson atardi empleadonan di MetaCorp a topa na Club Caiquetio pa sigui cu e programa di MetaFit Caminata. E biaha aki e participantenan a cana y core e ruta di 5 KM. Preparacion di e empleadonan p'e MetaFit Caminata 2018 ta continua fuerte, banda di un entusiasmo enorme, pa e evento cu ta tuma luga dia 1 di Juli proximo.

E proceso di training intensivo ta debi cu e participantenan ta determina pa termina e ruta completo den forma exitoso. Gerencia di MetaCorp ta participando na e caminatanan, mustrando sosten pa e importancia di salud pa cu nan empleadonan.

Manera ta conoci, anualmente e companianan cu ta bou di MetaCorp ta participa na un sin fin di eventonan riba tereno deportivo, saludabel, social y asina por sigui menciona. Di e forma aki e compania ta tene su empleadonan contento, motiva pero mas cu tur cos, saludabel pa nan mes y pa por brinda bon servicio na clientenan. Un empleado saludabel semper ta mas motiva y contento.

E siguiente caminata lo ta awe diasabra 16 di juni pa 6'or di mainta saliendo for di Sero Colorado y e participantenan lo cana y core sea 7KM of 12.5KM. E team dinamico di MetaFit ta invita tur empleado di MetaCorp pa sigui participa na e caminatanan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Na Rusia:

из-за углá = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

FIFA Fan Fest na Rusia ta di mas agradable pa bishitantenan

For di henter mundo fanatico-



nan di futbol a biaha pa Rusia pa asisti na e weganan di futbol di Copa Mundial 2018 of pa ta presente den e ciudadnan unda weganan ta wordo hunga. Ta parce cu cada pueblo di Rusia a bira un atraccion turistico, ya cu tur a haci lo maximo pa mantene e espirito mundial na bida y celebra esaki diariamente cu bishitanenan. Locual tambe ta scucha di fanaticonan di exterior, ta cu nan a haya otro opinion di e rusonan cu no ta hendenan cu cara serio y cera cu sa mira den filmacionnan y videonan, sino cu nan ta hendenan masha amable, cu ta respeta tur hende y cu ta trata cada bishitante cu cariño irespecto nacionalidad of rasa. "Segun

Segun e fanatic di Brazil, Loreta da Costa, "mi no ta haya ningun diferencia entre e manera cu rusonan tat rata bishitantenan y manera cu nos ta trata bishitantenan. E mes amabilidad ta wordo demostra tur caminda, y tur hende simper cla pa yuda y cu su sonrisa riba caya", el a laga sa.

E fanatico argentine Edson Sassar a declara cu "e manera cu stranheronan ta wordo trata aki ta pone cu bo ta haya gana di bin biba den e pais aki o cualquier di su ciudadnan of pueblonan. Mi tabata tin duda tocante seguridad y manera cu bo lo wordo trata of ricibi, y mi ta kere cu mi por bisa cu tur seriedad y claridad cu Moscu y San Petersburgo so a gana mi curazon caba, djis pa nan hendenan"

Con stranheronan ta mescla cu localnan y celebra hunto por ripara na e diferente Fan Fest nan y "e rusonan mes ta percura pa nos seguridad prome cu nan mes sigui nan caminda", Isabel Lopes di Uruguay a splica den entrevista cu un emisora uruguayo prome cu wega di Uruguay contra Egipto ayera mainta.

FIFA Fan Fest ta lugar unda realmente tin ambiente di fiesta cu presencia di amantenan di futbol di rond mundo cu ta mezcla cu otro den ambiente relaha y amistoso, segun Beatriz Andrade . Aki na Rusia mi ta experiencia e Fan Fest di mas agradable di tur unda mi a asisti caba pasobra e localnan aki ta mas habri y cariñoso cu cualquier otro lugar." El a asisti na FIFA Fan Fest na 2006 na Alemania, 2010 na Zuid Africa, 2014 na su pais natal Brazil.

No tene relacion sexual cu homber di diferente raza durante mundial

E politico ruso Tamara Pletnyova a adverti muhernan ruso pa no tene relacion sexual durante mundial na Rusia cu hendenan cu no ta blanco como cu nan yiunan cu noblanconan por confronta discrimacion.

Muhernan ruso mester evita di tin relacion sexual cu hombernan no blanco durante mundial pasobra nan lo por bira mamanan soltera di yiunan di raza mixto, e legislador a laga sa na Moscu.

Hasta ora muhernan ruso casa cu stranhero, e relacion na varios ocasion ta termina malo, segun Tamara Pletnyova, hefe di departamento di comite di famianan, muhernan y muchanan. Muhernan varios biaha ta wordo bandona den exterior of na Rusia mes y no por haya nan yiu bek.



El a expresa su mes contestando pregunta na radio tocante e asina yama "Muchanan di Olimpica", despues di e weganan di Moscu na 1980, tempo cu contracepcion no por a wordo haya tur caminda tampoco den e pais. Hopi di e muchanan aki a wordo discrimina.

"Nos mester duna luz na nos mes yiunan. E yiunan di raza mixto ta sufri y a sufri desde tempo sovietico", segun Pletnyova na emisoera Govorit moskva.

"Muchanan di Olimpica" a wordo usa den e era sovietico pa describi muchanan no blanco cu a nace despues di eventonan internacional for di mamanan ruso y tatanan cu ta di Africa, America Latina of Asia.

"Ta un cos si nan ta di e mes raza y otro si nan ta di otro raza. Mi no ta nacionalista, pero mi sa sinembargo con e muchanan ey ta sufri. Nan ta wordo bandona y keda cu nan mama aki y pasa mal bida", el a laga sa.

Pletnyova a bisa cu e lo kier mira ciudadanonan ruso casa pa "amor, stimacion y sin importa di ki etnicidad nan ta.

Un otro politico a laga sa cu fanaticonan di exterior por trece virusnan na Copa mundial y infecta rusonan.

Den comentarionan na emisora Govorit Moskva , Alexander Sherin a bisa tambe cu rusonan mester tene cuidao cu nan interacion cu stranheronan cu lo por trata na circula sustancianan prohibi na e torneo.

Yega Rusia riba bicicleta y bolbe Saudi Arabia den avion

Danki na milagernan di transporte moderno, hopi fanatico por biaha rond mundo pa yega na mira nan equipo nacional den accion .

Haciendo un biahe cu bicicleta crusando cuatro pais pa mira bo heroenan ta algo masha poco haci.

Sinembargo, un homber a haci djis esaki y esey ta e fanatico di Saudi Arabia Fahd Al Yahya cu a biaha 5145 kilometro cu su baiskel te na Moscu y tabata den stadion diahuebs pa mira e wega inaugural di su pais cu a perde 5-0 di Rusia.

Den un entrevista tocante su biahe largo, e ciclista a bisa cu "Prins di region di Riyadh, Faysal Ben Bandar Abdulaziz a dunami un bandera nacional y mi a trece esaki te na embahada Saudi na Moscu. Mi a entregu'e na embahador Raed Qrimli, diamars".

Twitter Ads information and privacy

E ciclista di 28 aña di edad a agrega: "Mi a haci e biahe pa mi por apoya e Halconnan Berde durante Copa mundial".

Al-Yahya a bishita tambe e equipo nacional su campamento na St. Petersburgo, Rusia, unda el a ricibi un bon bini caluroso di Adel Ezzat, president di Federacion di Futbol Arabe, SAFF, cu a elogia e determinacion di Al Yahya pa haci e hazaña riba wiel pa su seleccion. El a biaha 5145 kilometer den 75 dia. Riba caminda el a sufri dolor di cabez leve y lesion na lomba despues di un desgracia cu un truck.

E ciclista sinembargo no tin intencion di bolbe su pais riba bicicleta. E lo bolbe Ryadh cu avion.



DEPORTE INTERNATIONAL

Federer ta pasa pa semi final di Stuttgart sin problema



ALEMANIA: Roger Federer a pasa pa semi final di e torneo di yerba na Stuttgart.
E tenista Suizo a gana e Argentino Guido Pella den 2 set.
E score a caba 6-4, 6-4 na fabor di Federer, kende aña pasa tabata finalista di e torneo aki.
E dos breakpoints cu Federer di 36 aña a logra tabata suficiente pa gana Pella, kende ta number 75 di mundo.
Den e semi final Federer ta bay topa cu Australiano Nick Kyrgios, kende den quart final a gana e Spaño Feliciano Lopez den tres set, cu e score di 6-4, 3-6, 6-3.

Real ta firma talento Brasilero Rodrygo pa 50 miyon euro



MADRID: Real Madrid a firma e top talento Brasilero Rodrygo.
E club Spaño a yega na un acuerdo cu Santos di Brazil, pa un transferencia di e atacante di 17 aña.
E ta bay sigui hunga na Brazil si por lo pronto.
E intencion ta pa na mitad di 2019 Rodrygo bay Madrid.
Aña pasa ora cu e tabata tin 16 aña, Rodrygo a debuta den e equipo principal di Santos.
Bastante lihe el a wordo compara cu Neymar, su compatriota cu awor ta e hungador mas caro di mundo y tambe a cuminza su carera profesional cerca Santos.
Te ainda Rodrygo a hunga 31 wega pa e equipo di Sao Paulo y a anota 9 gol.
Segun prensa na Brazil, Real Madrid a paga 50 miyon euro pa firma e hungador di seleccion hubenil di Brazil.

Nance Jr ta interesa den prolonga su contrato cu Cavaliers



CLEVELAND: Na e deadline di transferencia di 2017-18, Cleveland Cavaliers a hasi varios cambio, unda cu nan a firma entre otro Larry Nance Jr. for di Los Angeles Lakers.
Nance a yuda Cavaliers basta bon den nan weganan di playoff na caminda pa final di NBA.
Despues cu el a yega Cleveland el a logra un average di 8.9 punto y 7 rebounds pa wega.
Joe Vardon di Cleveland.com a reporta cu tin un interes mutuo entre Nance Jr. y Cavaliers pa firma un prolongacion di e contrato di e hungador.
Mientras cu Nance Jr. a expresa cu e tin hopi gana di keda Cleveland, Cavaliers a indica cu nan ta wak e hungador di 25 aña como un parti importante di e fundeshi di e organizacion.

Longoria tin fractura den su man robez



SAN FRANCISCO: Diahuebs anochi Evan Longoria di San Francisco Giants a bandona e wega contra Miami Marlins den di 4 inning, despues cu pitcher Dan Staily a dal e cu bala na su man robez.
Testnan a revela cu e tin un fractura den e man y esey ta nifica cu e ta bay perde sigur algun siman di accion.
Longoria a indica cu e ta lamenta cu esaki a sosode y cu awor lo hasi un bon evaluacion pa determina si mester hasi un operacion na e man.
Longoria a keda den e wega pa core base, pero despues di Sali out den un double play, el a bandona e wega.



Noticianan for di Hulanda

Alcaldenan ta bay haya mas poder riba polis



HULANDA: Alcaldenan y alto mando di polis toch ta bay haya mas di bisa riba con pa combati criminalidad y cua crimennan tin cu wordo combati.

Despues di un reorganizacion pa Nationale Politie, e poder tabata mucho den man di e minister di Husticia.

Esaki e mandatario di Husticia Ferd Grapperhaus a admiti, mientras cu el a skirbi un carta pa Tweede Kamer tambe, den cual el a bisa cu ta bay bin adaptacionnan.

Diabierna e minister a duna di conoce oficialmente, cu e lo amplia Cuerpo Policial cu un total di 1.111 agente policial, incluyendo algun centenar polis di bario.

E decision ta conta como un medida importante den cuerpo policial.

Minister Bruins kier spaar casi mey biyon euro riba gastonan di medicina



HULANDA: E placa cu ta wordo gasta riba medicina mester wordo maneha mihor.

Minister di Cuido Medico Bruno Bruins pesey kier bin cu prijsnan maximo mas abao y un mihor manera di hasi compras, mientras cu e kier wak mihor cua medicina ta wordo cubri na cua prijs.

Bruins ta spera entre otro cu e medidanan aki dentro di 4 aña lo baha e gastonan medico cu 467 miyon euro.

"Tur aña nos ta gasta 6 biyon y e gastonan ta sigui aumenta", segun e mandatario.

"Den un tempo rapido medicina inovativo ta subi mercado y esey ta tremendo noticia, pero e medicinanan aki hopi biaha ta hopi caro, te cu 100.000 euro pa tratamento pa aña", segun Bruins den ministerraad Diabierna.

Detencion ta conduci na hayazgo di 1,4 miyon euro



AMSTERDAM: Riba peticion di autoridadnan di Dinamarca, un homber di 39 aña a wordo deteni na Amsterdam, kende lo tabata envolvi den 2 transporte di droga.

Contra e sospechoso ey tabata tin un orden Europeo di detencion saca.

Despues di listra den e cas den cual e homber tabata keda y na dos otro lugar den e capital, polis a encontra entre otro 1,4 miyon euro y 3 arma di candela.

E transportenan di marihuana lo a tuma lugar entre Hulanda y Scandinavia.

Banda di e placa, polis a tuma den beslag algun machine di conta placa, material ta empaketa droga, administracion y 6 saco di marihuana.

Un biaha mas un accidente di avion na Breda International Airport



BREDA: Diabierna mainta un avion deportivo chikito a cay na Breda International Airport.

E piloto a resulta herida, pero e por a papia si.

Esaki ta di dos accidente di avion na e aeropuerto di Breda den 2 siman.

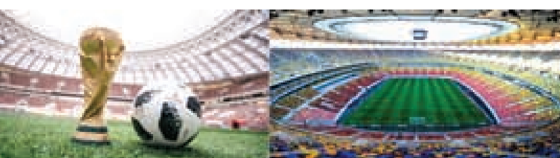
Segun Veiligheidsregio e avion, den cual 4 pasahero por sinta, a resbala door di e heki rond di e aeropuerto.

Muy probablemente esaki a sosode durante e aterizahe.

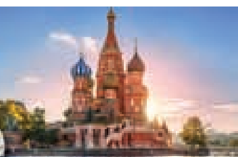
Diferente truck di cuerpo di bombero a yega na e sitio pa yuda.

E piloto so tabata den e avion y a wordo trata den ambulans.

Afortunadamente su heridanan no ta mustra di ta mucho grave.




RUSSIA 2018





CUMPRA 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS


Ronaldo ta anota 3 gol, pa yuda Portugal empata cu Spaña

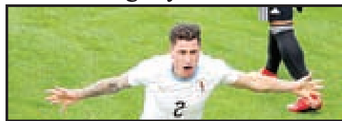


RUSIA: Dos biaha Cristiano Ronaldo a duna Portugal un ventaha den e wega contra Spaña Diabierna y na final tabata e cu a anota e gol pa empata e wega 3-3.
Den di 4 minuut caba Portugal a bay ariba 1-0, despues cu e mes a logra conkista un penalty.
Spaña a empata e wega 1-1 door di un gol di Diego Costa den di 24 minuut.
Ronaldo a anota e 2-1 pa Portugal den di 44 minuut, pero Costa un biaha mas a anota e gol di empate pa Spaña, e biaha aki den di 55 minuut.
Ora cu tres minuut despues Nacho Fernandez a anota e 3-2 pa Spaña, cos a cuminza pinta scur pa Portugal.
Spaña a cuminza domina e wega mihor y tabata posee e bala mas cu e Portugueznan.
Ronaldo sinembargo a salba Portugal, ora cu den di 88 minuut el a anota e 3-3 atravez di un bunita tiro liber, riba cual e keeper di Spaña no a ni reacciona.

DIA	ORA	TEAM	SCORE
Juni 14	11:00 AM	Russia vs Saudi Arabia	5 - 0
Juni 15	8:00 am	Egypt vs Uruguay	0 - 1
Juni 15	11:00 AM	Morocco vs Iran	0 - 1
Juni 15	2:00 pm	Portugal vs Spain	3 - 3
Juni 16	6:00 am	France vs Australia	
Juni 16	9:00 am	Argentina vs Iceland	
Juni 16	12:00 PM	Peru vs Denmark	
Juni 16	3:00 pm	Croatia vs Nigeria	
Juni 17	8:00 am	Costa Rica vs Serbia	
Juni 17	11:00 AM	Alemania vs Mexico	
Juni 17	2:00 pm	Brazil vs Switzerland	
Juni 18	8:00 am	Sweden vs Korea Rep.	
Juni 18	11:00 AM	Belgica vs Panama	
Juni 18	2:00 p.m	Tunisia vs England	
Juni 19	8:00 am	Colombia vs Japon	
Juni 19	11:00 am	Poland vs Senegal	
Juni 19	2:00 pm	Russia vs Egipto	
Juni 20	8:00 am	Uruguay vs Saudi Arabia	
Juni 20	8:00 am	Portugal vs Morocco	
Juni 20	2:00 pm	Iran vs Spain	
Juni 21	8:00 am	Denmark vs Australia	
Juni 21	11:00 AM	France vs Peru	
Juni 21	2:00 pm	Argentina vs Croatia	
Juni 22	8:00 am	Brazil vs Costa Rica	
Juni 22	11:00 AM	Nigeria vs Iceland	
Juni 22	2:00 pm	Serbia vs Switzerland	
Juni 23	8:00 am	Belgium vs Tunisia	
Juni 23	11:00 AM	Korea Repl vs Mexico	
Juni 23	2:00 pm	Alemania vs Sweden	
Juni 24	8:00 am	England vs Panama	
Juni 24	11:00 AM	Japon vs Senegal	
Juni 24	2:00 pm	Poland vs Colombia	
Juni 25	10:00 AM	Uruguay vs Russia	
Juni 25	10:00 AM	Saudi Arabia vs Egypto	
Juni 25	2:00 pm	Iran vs Portugal	
Juni 25	2:00 pm	Spaña vs Morocco	
Juni 26	10:00 AM	Denmark vs France	
Juni 26	10:00 AM	Australia vs Peru	
Juni 26	2:00 pm	Nigeria vs Argentina	
Juni 26	2:00 pm	Argentina vs Croatia	
Juni 27	8:00 am	Mexico vs Sweden	
Juni 27	10:00 AM	Korea Rep. vs Alemania	
Juni 27	2:00 pm	Serbia vs Brazil	
Juni 27	2:00 pm	Switzerland vs Costa Rica	
Juni 28	10:00 AM	Japon vs Poland	
Juni 28	10:00 AM	Senegal vs Colombia	
Juni 28	1:00 pm	Panama vs Tunisia	
Juni 28	2:00 pm	England vs Belgium	

Uruguay a gana Egipto cu dificultad 1-0

RUSIA: E strea mas grandi di e seleccion di Uruguay Luis Suarez a resalta Diabierna den e wega contra Egipto mas tanto pa e bon chensnan di anota cu el a faya y Uruguay door di esaki tabata tin bastante dificultad pa gana e wega.
Edinson Cavani tabata tin mala suerte y a dal e bala den palo di gol di Egipto y na final tabata Jose Gimenez kende a anota un gol cu cabez den ultimo minuut, pa duna Uruguay un triunfo di 1-0.
Egipto a defende hopi bon, pero a sinti falta di berdad di nan atacante strea di Liverpool Mo Salah, kende a keda full e wega riba banki door di e lesion cu el a sufri den final di Champions League.
E coach di e seleccion Noord Africano Hector Cuper a dicidi di spaar Salah pa e proximo weganan, apesar cu un dia prome cu e wega el a bisa cu e no ta duda cu Salah lo hunga contra Uruguay.



Morocco sorprendi pa gol di Iran despues di minuut 90



RUSIA: E seleccion di Morocco a perde nan prome wega di Copa Mundial Diabierna 1-0 contra Iran, na un manera doloroso.
Den e ultimo minuut di extra tempo hungador substituto Aziz Bouhaddouz a anota un auto-gol, pa duna Iran e triunfo.
Morocco a cuminza cu 4 hungador cu a nace na Hulanda, esta Nordin Amrabat, Hakim Ziyech, Karim El Ahmadi y Mbark Boussoufa.
Morocco for di inicio di e wega a mustra claramente e mihor equipo y den e prome minuutnan caba nan a perde algun bon oportunidad di anota.
Den di 3 minuut caba Ziyech a haya un bon chens pa anota, pero el a faya e bala por completo.
Diez minuut prome cu final di wega sinembargo el a los un bon tiro riba gol, pero e tiro a wordo bon para pa e keeper di Iran.
Iran tabata mustra di ta contento cu un empate, pero practicamente na final di wega nan a bay cu e triunfo sorprendente, door di e auto-gol.

AQUA GRILL



DINE *with* DAD

APPETIZER
Fried Calamari
Served with a spicy tomato-lime dip
or
Grilled Oysters
On the half shell with butter, fennel and leeks
or
Clam Chowder
New England style with potatoes and bacon

ENTREE
Grilled Atlantic Salmon Fillet
Served with lemon-herb vinaigrette and mango salsa
or
West Indian Curried Shrimp
Sautéed in a local coconut-curry sauce with jardinière vegetables, served with basmati rice pilaf and fried plantains
or
Center-cut Eye of Sirloin
Served with Cabernet-Portobello sauce

DESSERT
Fudge Brownie
With vanilla cream and glazed walnuts
or
Almond-Coconut Custard Cake
With fresh plums

For reservation call:
+(297) 586.5900
www.aqua-grill.com





Three-course Inclusive Menu
Awg 60.00

Items subject to change due to seasonality and availability
A 15% service charge and a 3.5% Government tax will be added to the bill.

Mangos



Celebra cu bo Tata riba su dia!
Dia: 17 di Juni
Prijs: Afl. 30,-
Orario: 7:30 AM - 11:00 AM

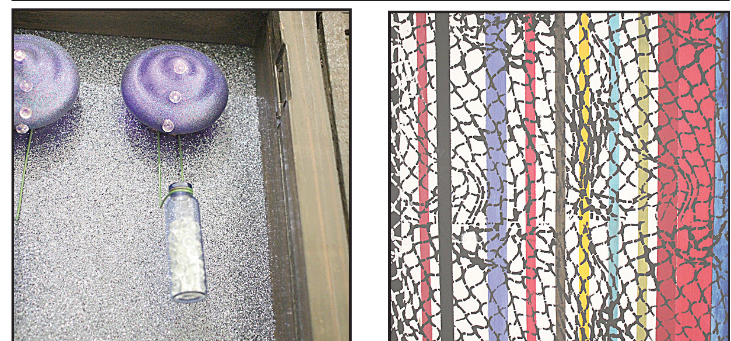
Nos American Breakfast Buffet ta inclui Live Cooking Station, koffie, thee y juice!
Pa reservacion, por jama na +297 527 1118 of email na concierge@amsterdammanor.aw

Afl. 30,- pa adulto. Prijs ta inclui 15% Service Charge, BBO y BAZV. Muchanan entre 3 y 11 anja ta mitar prijs. Muchanan entre 0 y 2 anja ta come por nada.

Exposicion di 'serenidad' di Agnes Leslie a cuminza







ORANJESTAD (AAN): Artista Agnes Leslie a habri su exposicion na MFA Noord y señora Leslie ta invita un y tur pa pasa bishita e exposicion. E exposicion ta carga e titulo 'Serenidad' y ta un coleccion di 21 cuadra, mixed media. E exposicion special aki ta keda habri te fin di augustus.

Agnes Leslie ta docente di arte trahando den enseñansa pa mas cu 35 aña caba. El a caba su estudio na Academie voor de Hoge kunsten na Utrecht, Hulanda na 1986. Agnes ta exhibi su obranan regularmente, e ta participa na exposicion di grupo y tambe solo. Tanto local como den exterior.

Arte y skirbi storia cortico ta su pasion. Den su obranan tin un storia of mensahe y e ta gusta usa materialnan special cu e ta haya diferente caminda. Asina e ta participa den exposicion di Arte recicla, tambe pa mustra kico tur por haci cu e material y duna e material of obheto e un di dos bida. Apertura di e exposicion ta awe diabierna 7or.

E exposicion aki ta na MFA Noord 'Titi Tromp' den e proximo simannan pa un y tur bishita. Un invitacion cordial na pueblo di Aruba pa pasa bishita MFA Noord y disfruta di e bunita obranan.

MFA Noord ta brinda servicio di gobierno mas cerca di cas pa pueblo di Noord. Tin espacio pa organiza encuentro y presentacion y charla. Tambe tin espacio pa exposicion y un biblioteca chikito y tin Wi-Fi.

Trump a culpa partido Democrata pa separacion di famianan den frontera

Presidente di Merca, Donald Trump, a asegura cu e ta "detesta" wak muchanan imigrante separa di nan famianan den frontera cu Mexico, pero a culpa partido Democrata pa un escandalo cu ya a haya un alcance nacional.

"Mi ta detesta cu e muchanan aki ta wordo separa di nan famianan. Democratanan mester cambia e ley. Esaki ta nan ley", e mandatario a bisa durante un contacto extraordinario cu prensa den hardinnan di Cas Blanco.

Gobierno a pasa pa aplica rigurosamente na Mei, un ley na unda famianan cu ta drenta clandestinamente den e pais ta wordo separa inmediatamente, y muchanan menor ta wordo transporta pa instalacionnan desconoci pa nan mayornan.

E medida a causa un polemica nacional y un intercambio inusualmente duro cu vocero di Cas Blanco, Sarah Sanders, kende a limita di ripiti cu e medida ta obedece e ley vigente.

Pa Trump, e culpa ta di legisladornan democrata, apesar cu e partido Republicano ta controla e dos camara di Congreso.

"Esaki ta ley di democratanan", Trump a enfatiza, den referencia na hecho cu e ley a wordo diseña durante gobierno di Barack Obama aunke el a wordo aplica solamente den casonan excepcional.

"Nos cambia e ley di biaha. Pero nos mester di votonan" di democratanan, segun e presidente.

Trump a recorda cu republicanonan tin un mayoria di apenas un voto den Senado, y por lo tanto aprobacion di un ley migratorio nobo ta rekeri apoyo di legisladornan democrata.

- "Un ley bunita" -

Trump a asegura cu e kier "un ley bunita cu ta humano y fuerte. Mi no kier mal hende biniendo den nos pais. Nos por resolve e problema den un reunion. Bisa democratanan pa yama mi".

E escandalo nacional cu separacion di mucha di nan famianan a yega un dia prome na Cas Blanco, particularmente despues di un discurso bruha cu Fiscal General y Secretario di Husticia, Jeff Sessions, a hustifica e medida cu frasenan di Biblia.



Mandatarionan di Italia y Francia a reuni entre tension

PARIS: Presidente Frances Emmanuel Macron y Prome Minister di Italia, Giuseppe Conte, a reuni ayera den medio di tension entre nan paisnan pa imigracion.

Conte, kende a lidera un gobierno populista, a wordo ricibi pa Macron den Palacio Elysee. Despues nan a tene un conferencia di prensa hunto.

E combersacion a enfoca riba temanan di imigracion y otro temanan importante Europeo prome cu un reunion di hefenan di gobierno previsto pa fin di luna, segun oficina di Macron.

E disputa a cuminsa e siman aki pa declaracionnan duro di Macron riba decision di Italia di cera nan puertonan na e barco di rescate Aquarius cu 629 imigrante abordo. E mandatario a considera esaki "iresponsable" comportacion di gobierno Italiano.

E mandatarionan a pidi pa creacion di centronan Europeo pa tramita solicitudnan di asilo di imigrantenan den nan paisnan di origen, un medida cu ta busca evita tragedianan nobo den Mediteraneo.



London: Bida largo den prison pa un hoben cu kier a comete un atentado

Un hoben di 22 aña a wordo condena diabierna na London cu bida largo den prison pa planea un atentado den Museo Britanico, un proyecto na unda su mama y ruman a participa.

Segun e decision, dicta pa Corte Penal di Old Bailey, Rizlaine Boular mester cumpli un condena minimo di 16 aña den prison.

Su mama, Mina Dich, di 44 aña di edad, a wordo condena cu 11 aña y nuebe luna di prison, cinco di nan den prison condicional. E condena di ruman muher di Rizlaine, Safaa Boular, ainda no a wordo divulga.

Durante e huicio, na cuminsamento di Juni, fiscal a subraya cu Safaa Boular, di 18 aña, a planea ataca e museo durante oranan druk, uzando armanan di candela y granadanan.

El a planea e atake despues cu polis a impedi su viahe pa Siria pa e topa cu su novio, un combatiente di grupo yihadista Estado Islamico, cu el a conoce via internet mientras e tabatin 16 aña y cu kende e kier a realiza un atentado suicida "cu mannan teni".

Polis anti-terorista tabata tine bao vigilancia y a detene poco despues di morto di su novio, cu kende el a planea proyecto di atentado contra Museo Britanico. Su mama y su ruman muher y un amiga di dje, Khawla Barghouthi, di 21 aña, a sigui cu e plan.

Nan a planea organiza un "fiesta" di 27 di April, nomber clave pa designa e atake terorista, segun e acusacion. Dos dia prome, Rizlaine y su mama a haci un 'mision di reconocimento' di monumentonan famoso den bario di Westminster. Un dia prome, nan a cumpra cuchio y rugtas.

Nan a wordo deteni dia 27 di April y nan tres a wordo declara culpable di terorismo.





Noticia Internacional

Trump a reafirma cu el a "resolve gran parti" di problema Noord Koreano



Presidente di Merca, Donald Trump, a bisa cu despues di su reunion cu lider Noord Koreano, Kim Jong Un, cu el a "resolve gran parti" di problema nuclear di Noord Korea.

El a confirma cu encuentro historico y bon "bon relacion" entre dos lider a haci posible cuminsa un proceso supervisa di desmantelamento di arsenal nuclear Noord Koreano.

"Mi a dun'e mi number directo, e por yama mi si e tin algun problema, mi tambe por yam'e, nos tin un bon comunicacion, y esey ta algo bon", Trump a bisa prensa desde hardin di Cas Blanco.

El a asegura cu e peligro di un guera nuclear cu Noord Korea tabata den agenda Mericano, y cu hasta a trata e tema na November di 2016, recien elegi, ora el a reuni cu su predecesor Barack Obama.

"Durante mi reunion cu Barack Obama, el a bisa mi cu problema mas grandi di Merca tabata Noord Korea", el a splica. "Mi a soluciona e problema, e problema ta resolvi den gran parti".

Prome cu asamblea di 12 di Juni, Washington a confirma cu obhetivo principal tabata un "completo, verificable y ireversible desnuclearizacion di Noord Korea".

Sin embargo, den e texto cu a wordo firma na Singapore pa e lidernan, Kim a compromete na "un completa desnuclearizacion di peninsula Koreano", un formula no defini cu a bolbe ripiti un promesa cu otro biahanan a wordo palabra pero no cumpli.

Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, a bolbe reafirma obhetivo principal Mericano, y a asegura cu sancionnan fuerte contra Pyongyang lo sigui na vigor te cu desnuclearizacion completa.

Trump tambe a contesta criticanan riba su anuncio cu su pais lo para ehercicionan militar cu Zuid Korea.

"Desde cu mi a yega Cas Blanco, mi no tabata di acuerdo cu e ehercicionan aki. Nos a paga miyones y miyon di dolar pa avionnan y tur e cosnan aki". E tambe a asegura cu uso di expresion "Weganan di guera" ta "su expresion", despues cu hopi a critica cu el a imita retorica di Kim.



Paul Manafort a pasa den seguridad mientras el a yega pa un audiencia den Corte na Washington, DC. Manafort ta enfrenta acusacionnan di conspiracion pa labamento di placa y conspiracion contra Merca. Manafort tabata e prome pa wordo acusa pa Fiscal General Special, Robert Muller den su investigacion den interferencia di Rusia den eleccion di 2016. Huez Amy Berman Jackson a revoca libertad bao fianza di Manafort pa denuncianan cu e tabata manipulando testigonan den caso contra dje. Manafort tabata bao aresto na cas mientras e tabata wardando su huicio.

Baña cu un boter: escasez di awa ta azota Venezolanonan



Un dia, alrededor di 3'or di mainta, Betty a lanta pa baña, pasobra awa a yega y e no tabata sa ki ora esaki lo bolbe. Obdulio a yena loke e tabata por cu awa. Escasez di awa ta otro calamidad cu Venezolanonan ta enfrenta.

Den cushina di Betty Diaz, situa na Petare -favela mas grandi di Venezuela-, tur baki, grandi y chikito, ta warda awa.

E docente di 63 aña a habri e cranchi rabia: nada a sali. Un anochi prome e no a drumi, pasobra el a probecha awa pa laba paña y warda den su bakinan. El a bisa cu nan tabatin cinco dia sin awa.

"Nos ta biba manera den desierto di Sahara. Nos a pasa hasta 15 pa 20 dia sin awa", Betty a conta.

El a conta con su habitonan a cambia: "Mi ta baña cu un boter di Coca-Cola yena cu awa". E tambe a indica con e escasez ta afecta muchanan pober cu ta bay come den shelternan cu e ta dirigi den e bario, cu ayudo di Iglesia y activistanan. "Hopi mucha ta yega cu escabiosis, pero nos tur sa con esaki ta yama: sarna", el a lamenta.

Falta di awa ta otro mas di problemanan cu Venezolanonan ta enfrenta, den medio di un severo crisis economico cu escasez di cuminda y remedi y un hiperinflacion cu por supera 13.800% den 2018, segun FMI.

Racionamento di awa a extende den e pais petrolero pa varios luna, apesar cu nan tin e reservanan mas grandi di awa di e planeta, pero cu un infraestructura descuida, segun specialistanan.

Riba problema aki tambe ta blackoutnan constante, cu gobierno di Nicolas Maduro ta atribui na sekia di centralnan hidroelectrico y sabotahenan.

Norberto Bausson, ex presidente di operacion di Hidrocapital, a asegura cu 40% di Venezolanonan ta sufri un escasez severo di awa y 60% ta ricibi di manera iregular.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Noticia Internacional

Trump a bisa cu un reunion cu Putin ta posible



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump a bisa cu "ta posible" cu e lo reuni cu mandatario Ruso, Vladimir Putin durante zomer aki.

Den un entrevista improvisa pafor di Cas Blanco, Trump a reitera su posicion cu Rusia mester bolbe bira miembro di Grupo 7.

E mandatario a culpa ex presidente Barack Obama pa expulsion di Moscu, bisando cu "mi ta kere cu presidente Obama no tabata gusta Putin", y el a agrega: "ta hopi mihor si nos tin un bon relacion cu Rusia, cu si no".

E tambe a culpa Obama pa anexion Ruso di Crimea, e acto cu a causa expulsion Ruso di G7. Trump a bisa cu ta culpa di Obama pasobra "Putin no tabata respeta presidente Obama".

"E presidente Obama a perde Crimea, pa boso compronde", el a agrega.



Presidente di Lituania Dalia Grybauskaite y Rey di Hulanda Willem-Alexander a saca potret despues di reuni cu soldatnan cu ta sirbi den forza special di NATO (Enhanced Forward Presence (eFP), cu tin 4 forza militar multinacional den parti oriental di e alianza, na Rukla, Lituania.

Venezuela: Maduro a nombra Delcy Rodriguez como vice presidente

CARACAS: Presidente Venezolano Nicolas Maduro a substitui su vicepresidente y varios Minister como parti di un renovacion parcial di su equipo di gobierno despues di eleccion presidencial di 20 di Mei, cu a logra reeleccion pa un periodo di seis aña.

Presidente di oficialista Asamblea Constituyente y ex canciyer, Delcy Rodriguez, a wordo designa como vice presidente den substitucion di Tareck El Aissami, kende awo lo encabeza Ministerio di Industria y Produccion Nacional, Maduro a indica riba Twitter.

E victoria den eleccion di 20 di Mei "a obliga nos bay den un comienzo nobo" y den consecuencia a dicidi "un renovacion parcial y profundo" di e gabinete ehecutivo.

Rodriguez, hunto cu su ruman homber, Minister di Comunicacion, Jorge Rodriguez, ta entre colaboradornan mas cercano di Maduro y ta parti di un circulo ideologico cu a haya poder den movimiento politico funda pa fayecido presidente Hugo Chavez, cu ta conta cu partidarionan di ehercito, trahadornan estatal y civilnan di izquierda.

Yiu muher di un lider socialista cu a muri bao custodia policial den decada di 1970, Rodriguez, abogado di profesion, ta un di algun funcionario cu te awo a scapa sancionnan di Merca. Sin embargo, na cuminsamento di aña, Canada a agrega riba nan lista di funcionario cu nan ta culpa di destrui democracia Venezolano.

El Aissami, di 43 aña, kende a encabeza Ministerio di Relacionnan Interior durante mandato di fayecido presidente Hugo Chavez, lo tin responsabilidad di recupera forzanan productivo di Venezuela, e gobernante a destaca den otro tweet.

E awor ex vice presidente a wordo sanciona na Februari di 2017 pa Departamento di Tesoro di Merca, acusa di envio di cargamentonan di droga desde Venezuela, incluyendo control di avion cu tabata sali di e pais, manera control di ruta, entre otro supuesto delito.

E sancion a anula visa di El Aissami, a permiti confisca cualkier propiedad na Merca y a prohibi realiza transaccionnan financiero of comercial cu institucionnan Mericano.

E mandatario ademas a substitui varios miembro di su equipo di gobierno den momentonan cu Venezuela ta enfrenta un grave crisis economico, politica y social.

Marleny Contreras a wordo nombra Minister di Obranan Publico. Contreras, casa di poderoso vice presidente di partido gobernante, Diosdado Cabello, tabata fungi como Minister di Turismo.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

BUSCANDO
persona cu tin minimal 2 aña di experiencia cu Quickbooks pa trabao full time.
Tel: 593-4849

Se Renta
Un apartamento para una persona.
661 1086

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikié y bente afo, pornada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, etc, pornada, jama nos na 561 4297 of 561 5179
Arubaino Balente

Ta Bende
Meubles puro massieve eikenhout meubelen.Dressior 1200.- , Tv kast 1000.-, Boeken kast 800.-, Un mesa 500.-,bai cu tur y paga 2500.= Jama 562 5452

Strategic International Marketing Inc
We assist Aruba import from the U.S.A
Visit our website
www.strategicicintlmarketing.com

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd.
WhatsApp 0031619592868
WhatsApp 002975645527

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Meduim Africano Salimo Espiritual
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en todos los casos.
742 8350

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA.** **CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Pro Cabinet & Handyman
Pa tur trabow di cabinet. Tambe roofing, Pipefiting, Painting & General Maintanance, 563 1832

TA HUUR
Cas di 1 camber, 1 baño, cushina, sala. Tangerinastraat # 14. Tel: 630-7432

TA HUUR
Apartment na Ponton Afl.600,- p/luna.
Awa y coriente apart.
Yama: 593-9838 despues di 4:30.

To rent
Apartment with 3 bedrooms, big social area, kitchen, living and dining room, teraza, 2 inverter airco, semi furnished, second floor. Simeon Antonio, Buenavista 2 A, Tel 594 5576 close to Airport and Barcadera

TE HUUR
Vrij staand 2 slaapkamer apartement. Indeling kamer met open keuken, 1 badkamer, 2 slaapkamers en porch. Gelegen in een rustige omgeving Seroe Janchi Noord. Exclusief water en electra. Huur 1200-awg. Geen huisdieren toe gestaan. Tel: 746-9477

FOR RENT
apartement con 2 dormitorios, sala y cosina juntos y su baño. Entrada privado. La renta 1200 awg, agua y lus aparte. Seroe Janchi Noord. No animales. Tel: 746-9477

Ta busca
Security guard masculino, edad entre 25- 45 aña, Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente.
Mester por papia y scirbi paiamento , hulandes, ingles y spaño . Mester tin propio transporte, Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

To Rent
Alto Vista 1 bedroom apt, very well located Afl 1250.- Cable, wifi, gas, garbage collection included. Water +electricity excluded. For an appointment. call after 12 n,
592 3828 - 594 1825

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

PROMOCION
Ta corta mata grandi y chikito, tambe tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tel: 562-2532

Se Vende
1 nevera grande Afl 700.-,
2 tv plasma samsung 32" Afl 350.-
3 freezer mediano Afl400,-
4 maquina de coser brother Afl 150.-
Tel 583 3127

Ta Huur
Apartment na Oranjestad
Pa dia, Pa siman
Tel: 566 3902

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Construction
Ta traha, cas, dak, cura, plafond, kitchen cabinet, kashi. Pa tur trabow di construction garantiza y na un prijs rasonable: jama nos na Cel 563 7015

Ta Bende
Cas grandi na Noord, 6 camber, 2 baño. Jama 568 2908 pa mas info.

Ta Huur
Na Alto Vista un cas grandi. Entrante 1 July 2018. Un localidad trankil cu poco trafico cu tremendo vista. 3 of 4 dormitorio, 2 1/2 baño,sala grandi, porch y balcon y un octagon special ora di visita. Huur 2500.- florin pa luna y 1 luna borg. interesado nan por jama 586 1669 / 736 3505

Groot huis te huur ingaande 1 July '18. Rustige buurt,haast geen verkeer en een uitstekend uitzicht over het eiland. 3 of 4 slaapkamer, 2 1/2 badkamer, groot zitzaal balkon en veranda en een octagon geschikt bij bezoek, Huur 2500.- florin per mnd en 1 mnd borg, Bij belangstelling, Tel 586 1669 of 736 3505

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SE ALQUILA
Apartamento en Cumana, 2 habitaciones, sala, cocina, baño. Incluye internet, cable, estufa, bombona de gas y 2 aire inverter. No se aceptan mascotas. No esta amueblado. Mensualidad 1.300,- y un mes de deposito de 1.300,-
Cel: 661-5060 / 564-2347

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 594-8858

For Sale
Nice Chevrolet Spark, Year 2012 / 52.56 km. Atomatic / no airco. Selling : bcs I'm Moving To Holland, Awg 6500.- or BEST OFFER
Cell 569 7199

SE OFRECE
Señora seria ofrece sus servicio para planchar y tambien ofrece pedicure y manicure.
Tel: 741-0385

DiARiO
582-6747

MENU SPECIAL
16-17 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
sat 16 juni... Lasagna, pecho a la plancha, parilla mixta y Sopi cabrito
sun 17 juni.. Chicken Cordon bleu, BBQ criyoyo, sopi mondongo-

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di Afl 250.000.00 y lo kier bendé? Anto jama nos pa mas informacion na 593 6318

Associated Realtors
Ta huur Un cas na Caya Hose Geerman / S.N di 2 kamber y 1 baño , full muebla, exclui utilidades y pa Afl 1700.00 pa luna mas deposit .
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un propiedad na Cura Cabai bon pa e.o. negoshi di take away mester di mantencion y pa Afl 138.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Garage Sale
Diasabra 16 juni '18
tur cos 1 florin,
Tanki Leendert 169 E
Cel 565 1181,
8.00 am - 8.00 pm

For Sale
Hyundai Sonata 2016 full equipped, leather interior, automatic, a/c, radio touch screen, miles 5410, prijs Afl 42.000.- Trade in Posibble, Cell 641 6072

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

LIQUIDACION CU 50% OFF!!
labamano, cranchi, urinario, w.c. "American Standard" y parts tambe; punta di hero pa cura; letra y number 7" plastic duro; pvc fittings di 110 mm + 50 mm; prijs especial pa lote completo; garage door 8'x8'; bentana di alum, sliding + push up, hero preto + galv. tambe na lote. E. & E. Trading, Patiastraat, Dakota, Tel: 588-2828; E: e.n.e.trading@gmail.com

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 7947 m2 na Frankrijkstraat /Oranjestad, ideal pa e.o. apartment complex@ afl 170.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

Tire 16" NOBO
Firestone 1 set.
Prijs :400,-
Info 592 2163

Señora ta ofrece
Pa haci limpi di cas of interna
tambe ta interesa
Tel 567 0771

Te koop aangeboden
Auto Hyundai Matrix, jaar 2004, redelijke staat, airco etc. Prijs: Awg.9000,- (onderhandel baar)
Tel: 594-2859

TA HUUR
1 apartment full muebla na San Nicolas, Weg Seroe Blanco 24E. Awa y coriente apart. Awg.700,- pa luna. Tel: 733-2944

Te Huur
Per 1 July '18, Huis te Hooiberg 88, 2 slpk, woonkamer en keuken. Geheel omheind, Vraagprijs is Afl 1600.00 p/ mnd exclusief. Borgsom Afl 2000.00, mobiel 592 7037 tot 17.00

Vacation Weeks at Beautiful No 1 Costa Linda Beach Resort
New fully refurbished
Vacation week 29 / July 20 - 27, 2018
Vacation week 31/ August 3-10, 2018
Beautiful fully equipped open kitchen. Sleep six. 2 bedrooms and one sofa bed in the living-room.
Info: Marjorie
cell 592 8446

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

PAPERWORKS
Ta busca un Chauffeur / Magazijnbediende
Mester tin Rijbewijs B cu C & permit valido.
Yama: 588-0440

FOR RENT
One luxury one bedroom appartment fully furnished and airconditioned.
Prime location: Vodellaan # 4-C
Afl.1.000,- monthly
call tel: 583-3145 or 593-2801.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr sleep 4, July 05-12 y 12-19 gr floor $850,- pa un
1 Bedr sleep 4, July 13-20 gr. floor $850,-
1 Bedr sleep 4, July 19-26 3rd floor $800,-
1 Bedr sleep 4, Aug 3-10 2nd floor $825,-
1 Bedr. sleep 4, July 21-28 gr. floor $850,-
1 Bedr sleep 4, Aug. 05-12 gr. floor $850,-
Interesadonan por yama: 733-5858.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

COMPRO TERRENO
Propiedad, Noord, 500 mts.2
E-mail: gustavorf28@gmail.com
Telefono: 594 1477

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

TA HUUR
Apto-Trailer na Pos Chiquito. Tur cos inclui. Exclui e gas. Afl.1.000,- y 1 luna di borg.
Pa mas info.: 568-0267 / 563-6209 / 560-0289.

TA BENDE
Harley Davidson Street Bug low miles.
Best offer or good deals.
Like new!!! 592-9199.

TA HUUR
Studio pa 1 of 2 persona. Tur cos inclui. Afl.1.100,- p/luna y 500,- borg.
Malmok 592-9199.

PA AVISO
aviso@diario.aw

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA HUUR
Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

AIRCO REPAIR SERVICES
Nos ta traha riba tur sorti repair, instalacion y services split unit / window, cooler, walk-in cooler, freezer, frigidaire, ice maker y hopi mas. Number di cel: 747-7987
Wsp: 749-4232

Anticucho
El Sabado
16 junio
Rooi afo # 20
A las 7.00
de la noche.
583 0868

Vacation Special
Divi Dutch Village
\week # 26, 30 june - 7 July, big unit sleep 7 - 8, 2 bedr, 2 1/2 bath, 2 kitchen ONLY $850.-
Aruba Beach Club
week #27 July 7- 14 July $725.-
week #29 July 21- 28 July $775.-
week #30 July 28 - 4 Aug $ 775,-
(4 prs) Ambasador # 31, 1 bedroom $750.- 4 pers
583 4403 / 560 3297

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

SE ALQUILA
un apart-studio mueblado y independiente con todo los servicio incluido.
En Dakota serca de Playa. Informa: 563-1024.

ALQUILO
Habitación independiente amoblado Afl.450,- pa luna. Incluido servicios preferible persona sola. Interesados llamar al 740-8157 cerca a Topcar (Nissan) Playa.

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco split-unit, dryer, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio liher y garantisado. Tel: 641-1630.

Awe lo tin rosario na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Invitacion pa oracion pa diasabra awor dia 16 juni 2018 na Koyari.

Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 16 Juni 2018 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante.

Trece henter boso famia pa conoce Koyari y pa resa hunto. Si boso no tin auto, pidi yudansa pa boso por yega. No perde e oportunidad aki, pasobra awor mas cu nunca ta e momento pa boso resa mas y mas. Bin pa conoce e Kapel cu yama "Creaccion di mundo henter" y nos di Koyari ta warda bosonan cu brasa habri. Maske cu antes tabata tin duda, pero nos di Koyari ta warda boso cu hopi amor. Danki pa scucha nos invitacion. Tur diasabra tin bon topico y hopi interesante pa boso bida. Bini uno, bini tur. P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

Pa haci drifting

Muchanan a strooi santo riba pista di zeta

ORANJESTAD (AAN): Chofernan atento cu responsabilidad a constata y a reporta na autoridad di un situacion serio constata na unda muchanan baldadi a basha benta zeta riba caminda y nan lo ta hasi "Drifting" cu bicicleta mientras auto ta core.

Patruya Oranjestad a wordo dirigi Sabana Blanco altura di Atco/ EcoTech. Patruya cu a presenta a constata enberdad tin zeta motor bieuw riba caminda.

Mientras na mesun momento patruya ta wak un grupo consisti di masomenos cinco mucha homber ta cana direccion panort y cu ta wak spanta pa e presencia di patruya.

Altura di Pacifico Restaurant polisnan a papia cu e hobennan y nan a declara enberdad nan ta hunga cu zeta motor riba caminda.

Patruya a bay hunto cu e muchanan na e sitio na unda nan a strooi zeta y a laga nan mes "Strooi Santo" riba e zeta. Polis atende nan debido riba na comportacion y a bisa nan di e peliger y consecuencianan.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADISIMENTU

Na nomber di su kasa, junan I demas famia kier a gradisi pa tur atenshon I sosten ricibi durante bida, fayesimentu I despedida di nos nos defuntu stima:



Claudette I. Martijn-Reed

Danki na tur esnan ku a jama, manda karchi, manda mensahe nan riba media social I na esnan ku a demonstra apoyo personal durante momentunan difisil.

Zulaika si bo por pone un border nice rond di e gradisimentu ta bon.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y invitacion

Na nomber di henter famia nos kier a gradici tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe, yamadanan telefónico, carchi y sosten durante fayecimento y entiero di

Francisca Thomasa Leyba-Scharbaay



Tur esnan cu di un manera of otro a demostra atención y consuelo durante e dianan difícil aki. Danki na Miranda, Oswald y personal di St H.O.P.E cu a cuide cu hopi amor y cariño e ultimo añanan. Tambe danki na Max y Johnny pa e bunita repertorio.

Alaves ta invita pa 3 santo sacrificio di misa, dianan; 17 di juni pa 10 am na Pro Catedral san Francisco, 19 di juni pa 6 pm na Kapel di Madiki y 23 di juni pa 7 pm na Pro Catedral San Francisco.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Pa medio di esaki yiunan, rumannan y demás famia kier a expresa nos gradicimento na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atención na ora di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima



Vda. Ofelia Olinda Oduber-Maduro

Palabra di gradicimento ta bay na Dr. Alvarez, y Wit Gele kruis.
Gradicimento especial ta bay na su cuidadornan Ana Y Bertha

Danki di parti famia Oduber-Maduro

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Marianita Gomes-Farro

mihor conoci como: "Chichi/ Nita of Mama pabou "

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 18 di Juni pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal di Marianita lo ta reposa di 11:30 am te cu 1'or di atardi y di 2'or di atardi den Misa Sta. Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Sabana Liber 55
Diadomingo 17 di Juni di 7'or pm -9'or pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Daniel Cosme Pablo

*27-09-1943 - †11-06-2018
Acto di entiero ta wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dankbaar voor alles wat zij in haar zorgzaam leven voor ons heeft betekend,
hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve,



Elisabeth Martes-Schreurs

Beter bekend als "Elly"
*11-09-1964 - †15-06-2018

Dag en plaast van crematie wordt later bekend gemaakt

**Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551**

Cumpliendo cu transparencia: **Dialuna Partido MEP tin reunion informativo pa pueblo di San Nicolas**

ORANJESTAD (AAN): Partido MEP ta sigui cu reunionnan informativo den tur bario na Aruba. Ta notable cu tin masha interes den bario pa e informacion cu MEP ta trece padilanti pa cua motibo MEP lo sigui informa pueblo cu e berdad y realidad. Di e manera aki, Partido MEP ta cumpli cu transparencia.

Dialuna awor, 18 di juni na Scol di Arte na San Nicolas cuminsando di 7or di anochi lo tin e oportunidad pa bin scucha e informacion riba e temanan actual. Presente pa contesta preguntanan y duna informacion ta: Minister Chris Romero, Minister Glenbert Croes, Minister Xiomara Ruiz-Maduro y Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

Durante e anochi informativo, publico ta haya e oportunidad pa haci nan pregunatanan of trece nan inkietudnan dilanti. Integrantenan di MEP, den e caso aki Ministernan y Prome Minister lo contesta tur pregunta y lo comparti informacion importante di e desaroyonan den nos comunidad como tambe den gobierno.

Un topico sigur lo ta e 'Crisisheffing'. Ta importante pa pueblo comprende cu e crisis financiero cu Aruba ta aden awo aki ta un crisis traha pa Mike Eman y partido AVP. Cu MEP awo den Gobierno, e prioridad ta pa sanea e situacion financiero di nos pais pa asina laga un Aruba na unda por tin un desaroyo economico structural pa e siguiente generacionnan.
Partido MEP ta extende un cordial invitacion pa pueblo di San Nicolas y Aruba en general pa asisti na e nochi informativo aki dialuna awo 18 di juni pa 7or di anochi.

Patruya a asisti pashent di Alzheimer

ORANJESTAD (AAN): --- Un señora a yama warda di polis San Nicolas diaranzon mainta y a declara cu un homber di edad tin problema cu su pianan y e mester yudanza . E homber kier a bay busca su paña na Santa Cruz. Patruya a bay den Pieterboer straat na unda polis a topa e homber cu dos hende muher. E homber su inicial ta W. y e ta pashent di Alzheimer y e ta biba na Cura Cabai. E patruya a hiba homber W. cas na unda su famia a declara cu direpiente D. a bandona cas.

Oracion pa awe:

Señor hasi mi un persona cu no ta pidi sino cu ta duna. Abo sea mi Fuente di recompensa y satisfaccion personal. Asina mi kier iba cu Bo pa semper.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Recordando awe su fecha natal lo tin un Santo Sacrificio di misa na Iglesia Inmaculada Concepcion pa 7or pm

pa



Teomar Croes



The Lord is my shepherd, I shall not want

Psalm 23 vers. 1 & 2

With the greatest sadness in our hearts, we announce the passing of our brother by another mother, our ex-brother in law in Curacao:

Mr. Errol Antony van der Gen
Better known as Papi

Left to mourn in Aruba are his son Sergio van der Gen, Monica & family
Papi will be remembered fondly by:
Patricia (Patsy) Beauperthuy, Remi & family (SXM)
Harry Brown, Cecilia & family (SXM)
Otencia Illis & son
Patrick van Heyningen, Sharissa & family
The body of Papi will be laid to rest on Saturday June 16, 2018 in Curacao.
We loved you but God loves you best, sleep on and take your rest.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Awe ta Dia Internacional di Tortuganan di Lama



ORANJESTAD (AAN): Awe, 16 di juni, ta celebra dia mundial di Turtuga di lama. Directie Natuur en Milieu ta tuma un rato awe pa dirigi nan atencion riba e bestia di lama aki y trece dilanti e retonan cu nan ta enfrenta pa sobrevivi. Ta trata di e problematica di plastic.

E ta un topico di sumo importancia considerando cu e ta e motibo principal di morto di e turtuga di lama. Plastic ta e causante di hopi problema den e bida marino en general. Ta calcula cu si mundo continua cu e consumo excesivo di plastic, aki 30 aña lo tin mas plastic den lama cu pisca. Cu esey tambe e bunita turtuganan di lama lo disparce na gran cantidad.

Nos tur a yega di wak videonan riba medianan social cu a haci un impacto grandi riba nos sentimentonan. Ainda nos ta corda con a haya un turtuga cu un pijp (straw) pega den su nanishi. Esaki no solamente mester a impacta nos sentimento, pero tambe mester a pone nos tuma pasonan pa trece e cambionan necesario pa stop cu uzo di productonan di plastic; productonan desechabel.

Den cuadro di e Dia di Turtuga, DNM kier pone un luz special riba e 6 especie di turtuga di lama cu ta bishita nos lama den Caribe y cu algun di nan ta bin pone webo riba nos beachnan. Ta trata di e especienan protegi pa leynan local. Nan ta: caret (Eretmochelys imbricata), cawama (Caretta caretta), tortuga blanco (Chelonian mydas), driekiel (Dermochelys coriacea), Kemp's Ridley (Lepidochelys kempii) y e Olive Green turtle (Lepidochelys olivacea). Tur e 6 sortonan aki ta aparece riba e lista di ley di protecion inheemse flora en fauna.

Nos ta presenta algun caracteristico di nos turtuganan: Turtuga NO tin djente y nan kaak ta traha di e mesun componente cu huña (keratin. Esaki ta fit riba e schedul mescos cu djente falso.

Ta calcula cu no mas cu 1 den 1000 webo di Turtuga di lama lo sobrevivi y yega na bira un adulto.

Turtuganan tin un afinacion pa cuminda cu e color cora, oranje y geel. Esaki ta haci cu nan ta bira curioso y ta cumninsa investiga cuminda di e colornan ey. P'e motibo ey, nan ta core peliger ora di bay explora y topa cu plastic en bes di cuminda.

Turtuganan femenino ta bolbe back na e mesun beach na unda nan a nace. Nan ta masha sensitivo y tin un abilidad increibel di nabega distancianan masha largo. E distancia mas grandi cu a yega di registra di un driekiel femenino ta 13,000 miya pa 647 dia. El a landa for di Indonesia pa West Coast di Merca.

Awe riba nan dia, ban nos tur contribui y haci un pida beach limpi. Haci'e liber di plastic. E organizacion TurtugAruba ta haci un trabao magnifico. No solamente e conscientisacion di e especienan aki sino tambe accionnan di limpiesa di beachnan prome cu e temporada cu nan ta bin pone webo. DNM ta invita cada un di nos pa bira mas activo den nos comunidad. Bira un boluntario tambe di e organizacion aki p'asina bo tambe yuda conserva y proteha e turtuganan cu ta bini Aruba.

Felis Dia Mundial di Tortuganan di lama.



MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO





Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Elizabeth Reina Jacobs-Tromp

Na bida Wela di nos coleganan Ericson y Marcel Maduro

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa pasa duna condolencia

Fecha: Diasabra June 16, 2018
Ora: 2:00 PM
Lugar: Misa Sta Anna na Noord

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecida
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Elizabeth" sosega na paz.

Pueblo ta nada contento cu exigencia contra e burdugonan



Risheila F.
FISCAL KIER 4 AÑA
Huez lo dicidi aki 1 luna

Gabriel M.
FISCAL KIER 15 AÑA
Huez lo dicidi aki 1 luna

ORANJESTAD (AAN): Algun hende ta yamando nan como "burdugo" caba. Esta e padrastro y e mama di e dos muchanan, Rishandroh y Eugene, cu a wordo mata. Y Diabierna merdia ora cu a bira conoci cu Fiscal a exigi 15 aña di prison pa e padrastro, y solamente 4 aña pa e mama, ta fuse di hopi hende a bula.

Diabierna Corte den Prome Instancia di Aruba a trata e casonan contra e sospechosonan Gabriel M. y Risheila F. E casonan aki ta sali di e investigacion cu e codename 'Speeltuin'.

E investigacion a cuminza riba 22 di november 2017, despues cu dokternan a constata cu e mucha homber Rishandroh di 5 aña di edad tabata severamente maltrata. Dos dia despues Rishandroh a bin na fayece a consecuencia di su heridanan.

Den curso di e investigacion a keda constata cu Eugene di 3 aña di edad, ruman homber chikito di Rishandroh, tambe tabata morto. E curpa di Eugene a worde haya riba indicacionnan di Gabriel M. Despues a keda determina cu Eugene a worde dera riba 27 di september 2017.

Eugene y Rishandroh tabata yiunan di Risheila F.

Como pareha di Risheila F., e muchanan tabata cay tambe bao cuido di Gabriel M.

ENCUANTO E PADRASTRO: Gabriel M. ta worde persigui pa homicidio di Rishandroh y Eugene y pa maltrato serio di e dos mucha hombernan den e periodo prome cu nan fayecimento, mientras cu e muchanan tabata cay bao di su cuido. E periodo aki a start na augustus 2017.

Banda di e hechonan aki Gabriel M. ta worde persigui tambe pa e maltrato di Risheila F. pa añanan largo y pa a dera curpa di Eugene pa evita e descubrimento di un crimen.

Ministerio Publico a exigi pa huez condena Gabriel M. pa homicidio di Eugene y Rishandroh. Ademas a exigi pa huez condenele pa e maltrato severo pa tempo largo di Eugene y Rishandroh, pa e maltrato largo di Risheila F. y pa sconde e curpa di Eugene. E castigo maximo pa e delitonan aki ta un castigo di prison di 20 aña.

Expertonan a determina cu Gabriel M. ta verminderd toerekeningsvatbaar, por worde teni menos responsable pa su actonan, tempo cu el a comete e hechonan. Pa yega na e castigo exigi contra dje, Ministerio Publico a studia casonan comparable y circumstancianan cu lo por haci e castigo mas pisa of menos pisa.

Ministerio Publico a exigi un castigo di prison di 15 aña contra Gabriel M.

Un di e consideracionnan tabata cu Ministerio Publico ta haya necesario cu banda di e castigo di prison mester tambe impone un medida contra su libertad.

Pa e razon aki Ministerio Publico a exigi huez pa impone un castigo di prison y e medida di TBS (terbeschikkingstelling = poni na disposicion di gobierno) cu tratamiento obligatorio (dwangverpleging).

Expertonan riba tereno di comportamiento humano a determina cu Gabriel M. ta sufri di un disturbio di personalidad.

Ademas e expertonan ta kere cu e peligro cu Gabriel M. ripiti delitonan di violencia grave ta sumamente halto, si e no worde trata.

Mirando cu Gabriel M. a nenga yudanza cu a worde ofreci na dje den pasado y pa motibo di e peligroso cu e ta, ta indicativo pa tratele den un clinica cera.

E medida di TBS ta posible na Aruba desde introduccion di e Codigo Penal nobo na 2014. Si huez dicidi pa sigui e exigencia di Ministerio Publico, anto lo ta prome biaha cu TBS ta worde imponi na Aruba.

E meta di e medida di TBS cu dwangverpleging no ta solamente pa trata Gabriel M., pero tambe pa proteha sociedad contra dje.

Personanan cu a haya TBS cu dwangverpleging ta sali den libertad unicamente despues cu expertonan conclui cu e peligro pa nan ripiti nan hechonan a baha pa un nivel acceptable pa seguridad di sociedad.

ENCUANTO E MAMA: Risheila F. ta worde persigui pa medeplegen (comete hunto) of medeplichtigheid (complicidad) di e homicidio di Rishadroh y Eugene y e medeplegen of medeplichtigheid di maltrato severo di e muchanan den e periodo prome cu nan morto, mientras cu e ta mama di e dos muchanan.

Ademas Risheila F. ta worde acusa di a duna su yiunan insuficiente proteccion.

Ministerio Publico a exigi pa e mama worde declara liber di e homicidionan y di e maltratonan severo.

Pero tog Ministerio Publico ta haya cu e mester worde condena pa complicidad na comete e crimennan aki y pasobra el a keda sin ofrece seguridad na e muchanan. Ministerio Publico a exigi un castigo di prison di 4 aña, di cual 1 aña ta condicional.

Na e parti condicional ta mara tres condicion particular. (1) Esta, cu e ta keda bao supervision di Reclassering. (2) Cu e ta haya tratamiento. (3) Cu e ta prohibi pa tin contacto directamente of indirectamente cu Gabriel M. durante e tempo di prueba di 3 aña di tempo.

E castigo di prison cu Ministerio Publico a exigi contra Risheila F. ta bastante mas abao cu esun exigi contra Gabriel M. E motibo ta cu e mes no a maltrata of a mata e muchanan. E ta worde acusa si di a duna Gabriel M. oportunidad pa maltrata e muchanan severamente y mata nan.

Ministerio Publico ta di opinion cu Risheila F. mester a tene e muchanan leu for di Gabriel M. una vez el a haya sa cu e tabata maltrata nan. Esey sigur cu Rishandroh despues cu Eugene a muri. A inclui den e exigencia tambe cu Risheila F. mes pa hopi tempo tabata victima di Gabriel M. Risheila ta ademas un 'first offender'.

No obstante e splicacion aki, pueblo a reacciona furioso Diabierna riba social media. Nan ta haya e castigo exigi di 4 aña pa e mama uno ridiculo. Pa colmo cu e 12 luna di castigo incondicional, tin chens cu e lo por sali hopi mas trempan di prison.

Pueblo a splica, cu nan ta realmente spera cu Huez si lo tin mihor curazon, y cu e si lo por sa di no worry cu e exigencia di Fiscal, y e mes dicidi na impone un castigo mas halto.

THE CINEMA
www.thecinemas.aw
Valid June 16 - 17
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

INCREDIBLES 2					
daily:	4:15	5:30	6:00	8:00	
matinee:	12:00	1:30			NEW
late:					PG
TAG					
daily:	7:00	9:30			
matinee:	1:55				NEW
late:	11:45				R
SUPERFLY					
daily:	8:30				
matinee:	3:00 -SAT ONLY				NEW
late:	10:30				R
OCEAN'S 8					
daily:	5:00	7:30	10:00		
matinee:	1:00	2:30			
late:	11:00				SP PG-13
LOVING PABLO					
daily:	6:30	9:00			
matinee:					
late:	11:30				SP R
SHOW DOGS					
daily:	4:00				
matinee:	11:55				PG
UPGRADE					
daily:	5:30				
matinee:	11:45				
late:					R
ADRIFT					
daily:	4:30				
matinee:	11:35	3:30			PG-13
BREAKING IN					
daily:	7:45				
matinee:					PG-13
DEADPOOL 2					
daily:	9:40				R
matinee:	1:50				
late:	12:05				

AT PASEO HERENCIA

INCREDIBLES 2				
daily:	4:00	6:30	9:00	
matinee:	12:00	2:30		NEW
late:	11:30			PG
TAG				
daily:	5:15	7:30	10:00	
matinee:	1:00			NEW
late:	12:10			R
SUPERFLY				
daily:	7:00	9:35		
matinee:				NEW
late:	12:00			R
OCEAN'S 8				
daily:	5:30	8:00	10:25	
matinee:	12:30	3:00		
late:				SP PG-13
LOVING PABLO				
daily:	6:00	8:30		
matinee:	1:45			
late:	11:00			SP R
SHOW DOGS				
daily:				
matinee:	12:00			PG
UPGRADE				
daily:	5:00	9:20		
matinee:	1:25			R
late:	11:45			
ADRIFT				
daily:	4:00			
matinee:	2:00			PG-13
BREAKING IN				
daily:	7:15			
matinee:	3:20			PG-13
DEADPOOL 2				
daily:	4:30			R
matinee:				

WORLD CUP AT RENAISSANCE
SAT: Peru vs Denmark - 12pm
SUN: Germany vs Mexico - 11am
Brazil vs Switzerland - 2pm



LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

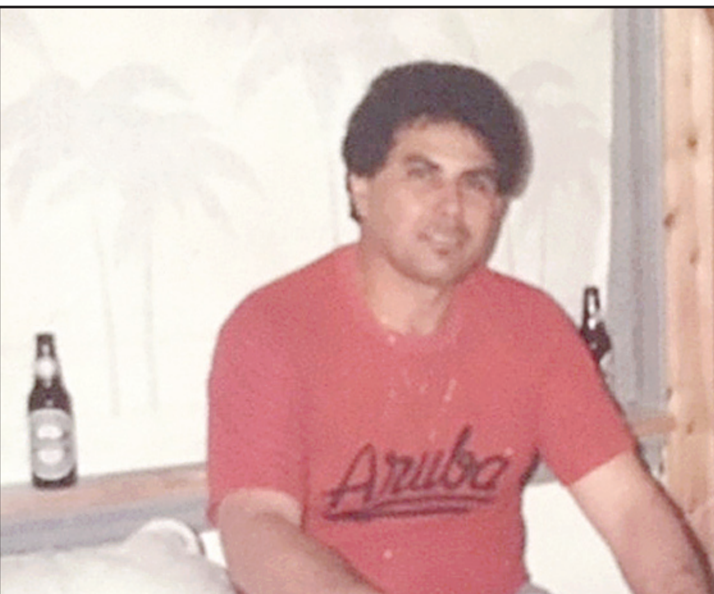




Felis dia di Tata pa Roland Bregita. Di parti su casa, su yuinan i su nieto Germaine.



Felis dia di tata pa simplicio werleman di parti bo sernan keri.



Felis dia di Tata pa Gregorio Franken. Di parti bo casa, bo yuinan i nietonan.

Un mensahe special pa nos padushi GERARDO BRYSON, mihor conoci como Dingo.

FELIZ DIA DI TATA



Hopi bendicion di su yiunan Raul Bryson y esposa Delsy, di tur su 14 yiunan, rumannan, tur su nieto- y nietanan na Hulanda. Nos como su nietonan, ta adore pa emper. Nos ta manda hopi bendicion pe, y tambe pa nos tata Raul. Tur cos bon, ta deseo di Foral, Roseiny, y Razul.

A core cu choller cu tabata causa molester

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi na "Island Finance" situa den Rockerfeller straat debi cu un choller tabata causa molester. Polis na yegada a papia cu personal di "Island Finance" cu a pone polis na altura cu e choller tabata drumi banda di baki di mata y ta pidi clientenan placa. Polis a haci control den vecindario y a wak e conocido choller di inicial H. Nan a atend'e y core cun'e for di e vecindario.

Polis a core cu conocido "DO-RE-MI"

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya Oranjestad ta hiba control den oranan di marduga den centro di Oranjestad polis ta topa altura di "Victoria Secret" sinta e conocido "Bin Laden . El a declara di ta wardando debi cu e ta traha na un empresa. Polis a core cu "Bin Laden" e ultimo ta bisti cu pechi preto, T-shirt blauw scur, carson Bermuda camouflage y cu zapato deportivo. Un poco mas leu altura di Angelo, patruya ta topa e conocido "DO-RE-MI " cu ta drumi na suela na e establecimento concerni.

Polis a lante for di soño y a core for di e sitio. E ta bisti cu carson bermuda preto cu t-shirt preto y su slof preto.



Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano

FCCA is werkzaam in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen op Aruba. Hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

Wij zijn op zoek naar een fulltime:

Assistent Human Resources

De stafafdeling Human Resources is verantwoordelijk voor het formuleren van het Human Resources beleid en de uitvoering hiervan, alsmede het uitvoeren van de personeelsadministratie. De werkzaamheden van de Assistent Human Resources vinden plaats onder leiding van de Hoofd Human Resources en de Assistent Human Resources legt verantwoording af aan de hoofd over de juistheid, tijdigheid, volledigheid, relevantie en kwaliteit van de uitgevoerde werkzaamheden.

Jouw werkzaamheden als Assistent Human Resources zijn:
- het faciliteren, ondersteunen en zelfstandig uitvoeren van het personeelsbeleid, personeelsadministratie, HR activiteiten en –werkprocessen;.
- het beheren van het personeelsinformatiesysteem;
- maandelijks mutaties doorvoeren ten behoeve van de salarisadministratie;
- het beheren van personeelsdossiers;
- assisteren bij de ontwikkeling en toepassing van Human Resources instrumenten;
- verstrekken van informatie, beantwoorden van personeelsvragen en de medewerkers adviseren over personeelsaangelegenheden;
- registreren, controleren en rapporteren door de overzichten bij te houden die nodig zijn voor de verschillende management rapportages;
- inventariseren, registreren en verzorgen van trainingen en opleidingen voor het personeel.

Van een Assistent Human Resources verwachten wij:
- een afgeronde HBO opleiding in Human Resources, Personeel en Organisatie met minimaal 5 jaar werkervaring of vergelijkbaar opleiding- en kennisniveau;
- goede kennis van de Arubaanse arbeidswetgeving en overige wet- en regelgeving op personeelsgebied;
- kennis en vaardigheid met HR (informatie systemen), kennis van AFAS HR is een pré;
- goede kennis en beheersing van het MS Office pakket;
- uitstekende "people skills";
- hands on mentaliteit om snel opdrachten aan te pakken en in staat te zijn om te schakelen tussen verschillende taken;
- goede kennis van Papiamento, Nederlandse en Engelse taal, zowel in woord als geschrift;

Je past goed in deze functie als je een enthousiaste, proactieve houding hebt, communicatief, sociaal vaardig, integer, ordelijk, betrouwbaar, gedisciplineerd, accuraat, klantgericht bent en tevens goed kan samenwerken en luisteren.

Wij bieden:
Een uitdagende functie in een succesvolle bedrijfsomgeving. Daarnaast een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariëring met goede arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

Interesse in deze werkplek?
Stuur je motivatiebrief en Curriculum Vitae uiterlijk 20 juni 2018 naarmail@fcca.com t.a.v. Veronie Vingal, Hoofd Human Resources. Voor meer informatie kun je bellen op telefoonnummer 5223222 of 5223295

FATHER'S DAY SALE

2 Days SALE Only

30% OFF
Mens Clothing & Shoes

Office Chair
Afl Special Offer 99,-

Chair
30% OFF

Wardrobe
30% OFF

Sofa
Afl Normal Price 1050,-
Afl Special Offer 799,-

TRIANGLE Tyres
15% OFF

Car Seat Cover
Afl Special Offer 53.95,-

Selected Car Mat
50% OFF

Selected Mens Shirt
50% OFF

Suitcase
20% OFF

All Toys
50% OFF

Ice Bucket Set
Afl Special Offer 39.95,-

Father's Day Mug
Afl Special Offer 2.95,-

Father's Day Gift Item
50% OFF

Father's Day Gift Item
50% OFF

Wallpaper
50% OFF

Selected Curtains
50% OFF

LG
LG OLED TV 2018
Available in 65" / 55"
For More Details Please Call 528-3001

65" 4K(UHD) SMART LED TV
LG Life's Good
Afl Special Offer 1995,-

SAMSUNG
49" Smart LED HD TV
Afl Special Offer 849,-

Top Mount Inverter Refrigerator
LG Life's Good
16 Cft
Inverter Linear Compressor
Afl Special Offer 1175,-

MINI COMPONENT
LG Life's Good
Afl Special Offer 239,-

LG Life's Good
SOUND BAR with WIRELESS WOOFER
Afl Special Offer 299,-

JBL Flip 4
Afl Special Offer 199,-

SAMSUNG
GALAXY S9 & S9+
Price On Call 582-9630

SAMSUNG
GALAXY J2 PRIME
Afl Special Offer 249,-

iPhone X
Price On Call 582-9630
Available 64GB/256GB

Canon G7X Mark II
Price On Call 582-9630

LUCKY GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630